

Publicatieblad

van de Europese Gemeenschappen

ISSN 0378-7087

L 355

45e jaargang

30 december 2002

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- ★ Verordening (EG) nr. 2320/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2002 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels op het gebied van de beveiliging van de burgerluchtvaart ⁽¹⁾ 1
- Interinstitutionele verklaring 22
- ★ Verordening (EG) nr. 2321/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2002 betreffende de regels inzake de deelneming van ondernemingen, onderzoekscentra en universiteiten en de regels inzake de verspreiding van de onderzoeksresultaten ter uitvoering van het zesde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap (2002-2006) ⁽¹⁾ 23
- ★ Verordening (Euratom) nr. 2322/2002 van de Raad van 5 november 2002 betreffende de regels inzake de deelneming van ondernemingen, onderzoekscentra en universiteiten aan de uitvoering van het zesde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (2000-2006) 35
- ★ Richtlijn 2002/89/EG van de Raad van 28 november 2002 tot wijziging van Richtlijn 2000/29/EG betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Gemeenschap van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen 45

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 2320/2002 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

van 16 december 2002

tot vaststelling van gemeenschappelijke regels op het gebied van de beveiliging van de burgerluchtvaart

(Voor de EER relevante tekst)

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name op artikel 80, lid 2,

Gezien de conclusies van de Raad Vervoer van 16 oktober 2001, met name punt 9,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽²⁾,

Na raadpleging van het Comité van de Regio's,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag ⁽³⁾, in het licht van de op 15 november 2002 door het Bemiddelingscomité goedgekeurde gemeenschappelijke tekst,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De op 11 september 2001 in New York en Washington gepleegde misdrijven illustreren dat het terrorisme één van de grootste bedreigingen vormt voor de idealen van democratie en vrijheid en de waarden van vrede, die de essentie zijn van de Europese Unie.
- (2) De bescherming van de burger in de Europese Gemeenschap dient in de burgerluchtvaart te allen tijde te worden verzekerd door wederrechtelijke daden te voorkomen.
- (3) Onverminderd de voorschriften van de lidstaten op het gebied van de nationale veiligheid en de op grond van titel VI van het Verdrag betreffende de Europese Unie te nemen maatregelen moet deze doelstelling worden bereikt door de aanneming van dienstige bepalingen op het gebied van luchtvervoerbeleid waarbij gemeenschappelijke basisnormen worden vastgesteld, gebaseerd op de huidige aanbevelingen van Document 30 van de Europese Burgerluchtvaartconferentie (ECAC). Er moeten uitvoeringsbevoegdheden aan de Commissie worden gedelegeerd om de desbetreffende nadere uitvoeringsbepalingen vast te stellen. Om wederrechtelijke daden te voorkomen moeten deze uitvoeringsbepalingen gedeeltelijk geheim blijven en niet worden gepubliceerd.
- (4) Deze verordening eerbiedigt de grondrechten en neemt de beginselen in acht die met name door het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie worden erkend.
- (5) De verschillende soorten burgerluchtvaartactiviteiten zijn niet noodzakelijkerwijs blootgesteld aan hetzelfde soort bedreiging. Het is daarom nodig dat de nadere uitvoeringsbepalingen worden aangepast aan de speciale omstandigheden van elke activiteit en de gevoeligheid van bepaalde maatregelen.
- (6) Op kleine luchthavens zou de toepassing van gemeenschappelijke basisnormen buiten proportie kunnen zijn of zou de uitvoering ervan om objectieve praktische redenen onmogelijk kunnen zijn. In dergelijke gevallen zouden de bevoegde autoriteiten van de lidstaten de mogelijkheid moeten hebben andere maatregelen toe te passen die een passend beschermingsniveau bieden. De Commissie zou moeten onderzoeken of die maatregelen om objectieve praktische redenen gerechtvaardigd zijn en of zij een passend beschermingsniveau bieden.
- (7) Het op 7 december 1944 te Chicago ondertekende Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart (Verdrag van Chicago) voorziet in minimumnormen om de beveiliging van de burgerluchtvaart te verzekeren.
- (8) Om de doelstellingen van deze verordening te verwezenlijken, dient elke lidstaat een nationaal programma voor beveiliging van de burgerluchtvaart alsmede een daarbij behorend kwaliteitscontrole- en opleidingsprogramma aan te nemen.
- (9) Met het oog op de verscheidenheid van de partijen die betrokken zijn bij de uitvoering van beveiligingsmaatregelen op nationaal niveau is het nodig dat elke lidstaat één bevoegde autoriteit aanwijst die verantwoordelijk is voor de coördinatie van en het toezicht op de uitvoering van de programma's voor de beveiliging van de luchtvaart.
- (10) De lidstaten moeten de mogelijkheid krijgen strengere maatregelen toe te passen.

⁽¹⁾ PB C 51 E van 26.2.2002, blz. 221.

⁽²⁾ PB C 48 van 21.2.2002, blz. 70.

⁽³⁾ Advies van het Europees Parlement van 29 november 2001 (nog niet verschenen in het Publicatieblad), gemeenschappelijk standpunt van de Raad van 28 januari 2002 (PB C 113 E van 14.5.2002, blz. 17) en besluit van het Europees Parlement van 14 mei 2002 (nog niet verschenen in het Publicatieblad). Besluit van het Europees Parlement van 5 december 2002 en besluit van de Raad van 9 december 2002.

- (11) Het toezicht op de beveiligingsmaatregelen vereist het opzetten op nationaal niveau van passende kwaliteitscontrolesystemen en de organisatie van inspecties onder toezicht van de Commissie, teneinde de doeltreffendheid van elk nationaal systeem te verifiëren.
- (12) De voor de uitvoering van deze verordening vereiste maatregelen moeten worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden ⁽¹⁾.
- (13) Op 2 december 1987 hebben het Koninkrijk Spanje en het Verenigd Koninkrijk in Londen overeenstemming bereikt over regelingen voor meer samenwerking inzake het gebruik van de luchthaven van Gibraltar, in de vorm van een gezamenlijke verklaring van de ministers van Buitenlandse Zaken van beide landen; deze regelingen moeten nog van toepassing worden.
- (14) Daar de doelstellingen van het overwogen optreden, namelijk de vaststelling en toepassing van dienstige bepalingen op het gebied van het luchtvaartbeleid, niet voldoende door de lidstaten kunnen worden verwezenlijkt en derhalve, aangezien deze verordening voor geheel Europa geldt, beter door de Gemeenschap kunnen worden verwezenlijkt, kan de Gemeenschap, overeenkomstig het in artikel 5 van het Verdrag neergelegde subsidiariteitsbeginsel, maatregelen nemen. Overeenkomstig het in hetzelfde artikel neergelegde evenredigheidsbeginsel beperkt deze verordening zich tot de gemeenschappelijke basisnormen die vereist zijn om de doelstellingen van beveiliging van de luchtvaart te bereiken en gaat zij niet verder dan hetgeen voor dat doel nodig is,

HEBLEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Doelstellingen

1. Het hoofddoel van deze verordening is de vaststelling en uitvoering van dienstige communautaire maatregelen om tegen de burgerluchtvaart gerichte wederrechtelijke daden te voorkomen.
2. Bijkomend doel is het verschaffen van een basis voor een gemeenschappelijke interpretatie van de desbetreffende bepalingen van het Verdrag van Chicago, in het bijzonder bijlage 17 daarvan.
3. De middelen om de in de leden 1 en 2 genoemde doelstellingen te bereiken zijn:
 - a) het vaststellen van gemeenschappelijke basisnormen betreffende maatregelen voor beveiliging van de luchtvaart;
 - b) het treffen van passende regelingen voor toezicht op de naleving.

⁽¹⁾ PB L 184 van 17.1.1999, blz. 23.

Artikel 2

Definities

Voor de toepassing van deze verordening wordt verstaan onder:

1. „luchthaven”: ieder terrein in een lidstaat dat beschikbaar is voor commercieel luchtvervoer;
2. „Verdrag van Chicago”: Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart en de bijlagen daarbij, ondertekend te Chicago op 7 december 1944;
3. „beveiliging van de luchtvaart”: combinatie van maatregelen en menselijke en natuurlijke hulpbronnen, bedoeld om de burgerluchtvaart te beveiligen tegen wederrechtelijke daden.

Artikel 3

Werkingsfeer

1. De bij deze verordening vastgestelde maatregelen zijn van toepassing op alle luchthavens die gelegen zijn op het grondgebied van de lidstaten waarop het Verdrag van toepassing is.
2. De toepassing van deze verordening op de luchthaven van Gibraltar laat de respectieve rechtsopvattingen van het Koninkrijk Spanje en het Verenigd Koninkrijk betreffende het geschil inzake de soevereiniteit over het grondgebied waarop de luchthaven gelegen is, onverlet.
3. De toepassing van deze verordening op de luchthaven van Gibraltar wordt opgeschort tot de datum waarop de regelingen van de gezamenlijke verklaring van de ministers van Buitenlandse Zaken van het Koninkrijk Spanje en het Verenigd Koninkrijk van 2 december 1987 van toepassing worden. De regeringen van het Koninkrijk Spanje en het Verenigd Koninkrijk zullen de Raad van die datum in kennis stellen.

Artikel 4

Gemeenschappelijke normen

1. De gemeenschappelijke basisnormen betreffende maatregelen voor beveiliging van de luchtvaart zijn gebaseerd op de huidige aanbevelingen van Document 30 van de Europese Burgerluchtvaartconferentie (ECAC) en zijn neergelegd in de bijlage.
2. De nodige maatregelen voor de uitvoering en de technische aanpassing van deze gemeenschappelijke basisnormen worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 9, lid 2, waarbij naar behoren rekening wordt gehouden met de verschillende soorten activiteiten en met de gevoeligheid van de maatregelen in verband met:
 - a) prestatiecriteria en acceptatietests voor apparatuur;

- b) gedetailleerde procedures die gevoelige informatie bevatten;
- c) gedetailleerde criteria voor vrijstelling van beveiligingsmaatregelen.

3. De bevoegde autoriteit van een lidstaat kan, op basis van een plaatselijke risicobeoordeling, wanneer de toepassing van de beveiligingsmaatregelen, vermeld in de bijlage bij deze verordening, buiten proportie zijn of wanneer deze maatregelen om objectieve praktische redenen niet kunnen worden uitgevoerd, nationale beveiligingsmaatregelen vaststellen om een passend beschermingsniveau te bieden op luchthavens:

- a) met jaarlijks gemiddeld 2 commerciële vluchten per dag; of
- b) met uitsluitend vluchten van algemene luchtvaart; of
- c) met commerciële activiteiten die beperkt blijven tot vliegtuigen van minder dan 10 ton maximale startmassa of minder dan 20 zitplaatsen,

rekening houdend met de kenmerken van dergelijke kleine luchthavens.

De lidstaat in kwestie stelt de Commissie van deze maatregelen in kennis.

4. De Commissie beziet of de door een lidstaat overeengekomen lid 3 getroffen maatregelen om objectieve praktische redenen gerechtvaardigd zijn en een passend beschermingsniveau bieden. Indien de maatregelen niet aan deze criteria voldoen, neemt de Commissie een besluit volgens de procedure van artikel 9, lid 3; in dat geval trekt de lidstaat de maatregelen in of past hij deze aan.

Artikel 5

Nationaal programma voor beveiliging van de burgerluchtvaart

1. Binnen 3 maanden na de inwerkingtreding van deze verordening stelt elke lidstaat een nationaal programma voor beveiliging van de burgerluchtvaart vast teneinde te verzekeren dat de gemeenschappelijke normen, bedoeld in artikel 4, lid 1, en de maatregelen, vastgesteld overeenkomstig artikel 4, lid 2, uiterlijk op de in die maatregelen genoemde datum worden toegepast.

2. Ondanks dat binnen een lidstaat een of meer instanties of organen bij de luchtvaartbeveiliging betrokken kunnen zijn, wijst elke lidstaat een bevoegde autoriteit aan die verantwoordelijk is voor de coördinatie van en het toezicht op de uitvoering van zijn nationale programma voor beveiliging van de burgerluchtvaart.

3. Binnen 6 maanden na de inwerkingtreding van deze verordening verzoekt iedere lidstaat zijn bevoegde autoriteit zorg te dragen voor de opstelling en uitvoering van een nationaal programma voor de kwaliteitscontrole van de beveiliging van de burgerluchtvaart, met als doel de doeltreffendheid van zijn nationaal programma voor beveiliging van de burgerluchtvaart te waarborgen.

4. Iedere lidstaat zorgt ervoor dat zijn luchthavens en luchtvaartmaatschappijen die vanuit zijn grondgebied diensten verlenen, beveiligingsprogramma's voor luchthavens en luchtvaartmaatschappijen opstellen, uitvoeren en in stand houden waarmee wordt voldaan aan zijn nationale programma voor beveiliging van de burgerluchtvaart. Deze programma's worden ter goedkeuring voorgelegd aan de bevoegde autoriteit, die op de uitvoering ervan toeziet.

5. Iedere lidstaat verzoekt de bevoegde autoriteit zorg te dragen voor de opstelling en uitvoering van een nationaal opleidingsprogramma voor beveiliging van de burgerluchtvaart.

Artikel 6

Strengere maatregelen

De lidstaten kunnen, met inachtneming van het Gemeenschapsrecht, strengere maatregelen toepassen dan die welke in deze verordening zijn neergelegd. Zo spoedig mogelijk nadat die maatregelen van toepassing zijn geworden, stellen de lidstaten de Commissie en de andere lidstaten in kennis van de aard daarvan.

Artikel 7

Toezicht op de naleving

1. De specificaties voor het door de lidstaten uit te voeren programma voor de kwaliteitscontrole van de beveiliging van de burgerluchtvaart worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 9, lid 2. Dat programma wordt gebaseerd op de beste praktijken en maakt snelle opsporing en correctie van fouten mogelijk. In ieder programma wordt bepaald dat alle in de betrokken lidstaat gelegen luchthavens regelmatig worden gecontroleerd onder verantwoordelijkheid van de in artikel 5, lid 2, bedoelde bevoegde autoriteit. Voor deze controles wordt een gemeenschappelijke methodiek gebruikt en zij worden verricht door controleurs die volgens gemeenschappelijke criteria gekwalificeerd zijn.

2. Na zes maanden, gerekend vanaf de inwerkingtreding van deze verordening overeenkomstig artikel 12, voert de Commissie in samenwerking met de in artikel 5, lid 2, bedoelde bevoegde autoriteit inspecties uit, waaronder inspecties van een passende steekproef van luchthavens, om toezicht te houden op de toepassing van deze verordening door de lidstaten. Bij dergelijke inspecties wordt rekening gehouden met de informatie die is verkregen vanuit de nationale programma's voor kwaliteitscontrole van de beveiliging van de burgerluchtvaart, in het bijzonder auditverslagen. De procedures voor de uitvoering van dergelijke inspecties worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 9, lid 2.

3. De ambtenaren die door de Commissie gemachtigd zijn om overeenkomstig lid 2 inspecties uit te voeren, oefenen hun bevoegdheden uit na overlegging van een schriftelijke machtiging waarin onderwerp, doel en begindatum van de inspectie zijn vermeld. Inspecties van luchthavens vinden onaangekondigd plaats. De Commissie stelt de betrokken lidstaat tijdig vóór de inspectie in kennis van de inspectie en van de identiteit van de gemachtigde ambtenaren.

De betrokken lidstaat onderwerpt zich aan de inspecties en zorgt ervoor dat betrokken instanties of personen zich eveneens aan de inspecties onderwerpen.

4. De inspectieverslagen worden door de Commissie verstrekt aan de betrokken lidstaat, die binnen drie maanden na de kennisgeving mededeelt welke maatregelen zijn genomen om eventuele tekortkomingen te verhelpen. Het verslag en het antwoord van de in artikel 5, lid 2, bedoelde bevoegde autoriteit worden aan het bij artikel 9, lid 1, ingestelde comité toegezonden.

Artikel 8

Verspreiding van informatie

1. Onverminderd het recht van het publiek op toegang tot documenten, neergelegd in Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2001 inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie ⁽¹⁾

a) zijn de maatregelen in verband met

- i) prestatiecriteria en acceptatietests voor apparatuur,
- ii) gedetailleerde procedures die gevoelige informatie bevatten,
- iii) gedetailleerde criteria voor vrijstelling van beveiligingsmaatregelen,

bedoeld in artikel 4, lid 2,

b) de specificaties, bedoeld in artikel 7, lid 2, en

c) de inspectieverslagen en de antwoorden van de lidstaten, bedoeld in artikel 7, lid 4, geheim. Zij worden niet gepubliceerd. Zij worden alleen beschikbaar gesteld aan de in artikel 5, lid 2, bedoelde autoriteiten, die daarvan, overeenkomstig de toepasselijke nationale regels voor de verspreiding van gevoelige informatie, alleen mededeling doen aan belanghebbenden die niet zonder die informatie kunnen.

2. De lidstaten behandelen informatie met betrekking tot andere lidstaten, afkomstig uit inspectieverslagen en antwoorden van lidstaten, zoveel mogelijk als vertrouwelijk, overeenkomstig het toepasselijke nationale recht.

3. Tenzij het duidelijk is dat de inspectieverslagen en de antwoorden al dan niet mogen worden vrijgegeven, treden de lidstaten of de Commissie in overleg met de betrokken lidstaat.

Artikel 9

Comité

1. De Commissie wordt bijgestaan door een comité, bestaande uit vertegenwoordigers van de lidstaten en voorgezeten door de vertegenwoordiger van de Commissie.

2. In de gevallen waarin naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing, met inachtneming van artikel 8 van dat besluit.

De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn bedraagt één maand.

3. In de gevallen waarin naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 6 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing, met inachtneming van artikel 8 van dat besluit.

4. Het Comité stelt zijn reglement van orde vast.

Artikel 10

Derde landen

Onverminderd de verantwoordelijkheden van de lidstaten om de risicobeoordeling en de veiligheidsclausule van de internationale burgerluchtvaartovereenkomsten in acht te nemen, bekijkt de Commissie, bijgestaan door het Veiligheidscomité, tezamen met de OACI en de ECAC de mogelijkheid van een mechanisme om na te gaan of de luchthavens van derde landen aan de essentiële veiligheidsvereisten voldoen.

Artikel 11

Publicatie van informatie

Onverminderd Verordening (EG) nr. 1049/2001 publiceert de Commissie elk jaar een verslag over de uitvoering van deze verordening en over de situatie in de Gemeenschap ten aanzien van de beveiliging van de luchtvaart, waarin conclusies getrokken worden uit de inspectieverslagen.

⁽¹⁾ PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43.

*Artikel 12***Sancties**

De sancties op overtredingen van de bepalingen van deze verordening moeten doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn.

*Artikel 13***Inwerkingtreding**

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van*

de Europese Gemeenschappen, met uitzondering van de bepalingen van de bijlage

- over onderzoek van ruimbagage (punt 5.2),
- over vracht-, koerier- en expresstukken (punt 6), en
- over post (punt 7),

die in werking treden op 31 december 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 16 december 2002.

Voor het Europees Parlement

De voorzitter

P. COX

Voor de Raad

De voorzitter

M. FISCHER BOEL

BIJLAGE

1. DEFINITIES

1. „Begeleide ruimbagage”: bagage die wordt aanvaard voor vervoer in het ruim van een vliegtuig en die is ingecheckt door een passagier die aan boord van dat vliegtuig is.
2. „Luchtzijde”: zone van een luchthaven waar de vliegtuigbewegingen plaatsvinden, de aangrenzende terreinen en gebouwen of delen daarvan.
3. „Beveiligingscontrole van een vliegtuig”: een inspectie van de binnenkant van een vliegtuig waartoe passagiers zich toegang kunnen hebben verschaft en een inspectie van het ruim met het oog op het opsporen van verboden voorwerpen.
4. „Beveiligingsdoorzoeking van een vliegtuig”: een grondige inspectie van de binnenkant en de buitenkant van het vliegtuig met het oog op het opsporen van verboden voorwerpen.
5. „Achtergrondcontrole”: een controle van de identiteit en de vroegere ervaring van een persoon, met inbegrip van een eventueel strafblad, als deel van de beoordeling of een persoon in aanmerking komt voor niet-begeleide toegang tot zones met een om beveiligingsredenen beperkte toegang.
6. „Handbagage”: bagage die bestemd is om in de cabine van een vliegtuig te worden meegenomen.
7. „Commerciële vlucht”: een geregelde of ongeregelde vlucht of vluchtactiviteit die tegen vergoeding aan het grote publiek of aan privégroepen wordt verhuurd.
8. „Co-Mat”: afkorting van company materials, bedrijfsmaterieel van de luchtvaartmaatschappij dat binnen haar netwerk van luchthavens wordt vervoerd.
9. „Co-Mail”: afkorting van company mail, bedrijfspost van een luchtvaartmaatschappij die binnen haar netwerk van luchthavens wordt vervoerd.
10. „Voortdurende steekproeven”: controles die gedurende de hele activiteitenperiode steekproefsgewijs worden uitgevoerd.
11. „Algemene luchtvaart”: alle geregelde of ongeregelde vluchtactiviteiten die niet aan het grote publiek worden aangeboden of niet voor het grote publiek beschikbaar zijn.
12. „EDS — Explosive Detection System (explosievendetectiesysteem)”: een systeem of een samenstel van verschillende technologieën dat de mogelijkheid biedt explosieve materialen in bagage te detecteren en de aanwezigheid daarvan door middel van een alarm aan te geven, ongeacht het materiaal waarvan de koffer of tas is vervaardigd.
13. „EDDS — Explosive Device Detection System (explosietuigdetectiesysteem)”: een systeem of een samenstel van verschillende technologieën dat de mogelijkheid biedt een explosietuig in bagage te detecteren door detectie van een of meer onderdelen van het explosietuig, en de aanwezigheid daarvan met een alarm aan te geven, ongeacht het materiaal waarvan de koffer of tas is vervaardigd.
14. „Ruimbagage”: bagage die bestemd is om in het ruim van een vliegtuig te worden vervoerd.
15. „Bekende afzender”:
 - a) voor vracht: een afzender die voor eigen rekening goederen voor vervoer door de lucht aanbiedt en die regelmatig zaken doet met een erkend agent of een luchtvaartmaatschappij op basis van in deze bijlage nader omschreven criteria;
 - b) voor post: een afzender die voor eigen rekening post voor vervoer door de lucht aanbiedt en die regelmatig zaken doet met een erkende postdienst of postinstelling.
16. „Landzijde”: zone van een luchthaven die niet tot de luchtzijde behoort en alle openbare gedeelten omvat.
17. „Post”: zendingen van correspondentie en andere voorwerpen die aangeboden worden door en bedoeld zijn voor levering aan postinstellingen. De definitie van postdienst/postinstelling wordt vastgesteld door de lidstaten.
18. „Verboden voorwerp”: een voorwerp dat voor een wederrechtelijke daad kan worden gebruikt en dat niet aangegeven en aan de toepasselijke wet- en regelgeving onderworpen is. Een indicatieve lijst van dergelijke voorwerpen is opgenomen in het aanhangsel.

19. „PEDS — Primary Explosive Detection System (primaire explosievendetectiesysteem)”: een systeem of een samenstel van verschillende technologieën dat de mogelijkheid biedt explosieve materialen in bagage te detecteren en de aanwezigheid daarvan met een alarm aan te geven, ongeacht het materiaal waarvan de koffer of tas is vervaardigd.
20. „Erkend agent”: een agent, expediteur of andere persoon die zaken doet met een luchtvaartmaatschappij en zorgt draagt voor de beveiligingsmaatregelen die door de bevoegde autoriteit met betrekking tot vracht, koerier- en expresstukken of post worden aanvaard dan wel geëist.
21. „Om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zone”: zone aan de luchtzijde van een luchthaven waarvan de toegang wordt gecontroleerd teneinde de veiligheid van de burgerluchtvaart te waarborgen. Dergelijke zones zijn onder meer alle voor het vertrek van passagiers bestemde zones tussen de controleposten en het vliegtuig, het platform, bagageafhandelingsruimten, vrachtloodsen, postcentra en schoonmaak- en cateringruimten aan de luchtzijde.
22. „Beveiligingsmaatregelen”: middelen ter voorkoming van het binnenbrengen van verboden voorwerpen.
23. „Beveiligingsonderzoek”: de toepassing van technische en andere middelen die tot doel hebben verboden voorwerpen aan te wijzen en/of te detecteren.
24. „Niet-begeleide ruimbagage”: bagage die wordt aanvaard voor vervoer in het ruim van een vliegtuig en die is ingecheckt door een passagier die niet aan boord van dat vliegtuig is.
25. „Terminal”: hoofdgebouw of groep van gebouwen waar de formaliteiten voor commerciële passagiers en vracht worden verricht en passagiers en vracht aan boord van het vliegtuig gaan, respectievelijk worden gebracht.
26. „TIP — Threat Image Projection (beeldprojectie van voor bedreiging geschikte voorwerpen)”: programmatuur die op bepaalde röntgenapparatuur kan worden geïnstalleerd en virtuele beelden van voorwerpen waarmee kan worden bedreigd (bijvoorbeeld vuurwapen, mes, geïmproviseerd explosief) projecteert op het röntgenbeeld van een echte koffer of tas die wordt onderzocht, met onmiddellijke feedback aan de bediener van de röntgenapparatuur die deze helpt dergelijke voorwerpen te detecteren.
27. „TDE — Trace Detection Equipment (sporendetectieapparatuur)”: technisch systeem of een samenstel van verschillende technologieën dat de mogelijkheid biedt zeer kleine hoeveelheden (1 miljardste gram) van explosieve materialen in bagage of in andere aan een onderzoek onderworpen voorwerpen te detecteren en de aanwezigheid daarvan met een alarm aan te geven.

2. BEVEILIGING VAN LUCHTHAVENS

2.1. Eisen inzake ruimtelijke indeling van luchthavens

Bij het ontwerp en de indeling van luchthavens, passagiersterminals, vrachtterminals en andere gebouwen die rechtstreeks toegang geven tot de luchtzijde, moet rekening worden gehouden met de essentiële eisen inzake:

- a) de toepassing van beveiligingsmaatregelen op passagiers, bagage, vracht, koerier- en expresstukken, post en catering, opslagruimten en voorraden van de luchtvaartmaatschappij;
- b) de bescherming en de controle van de toegang tot de luchtzijde, de om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones en andere gevoelige zones en voorzieningen van de luchthaven;
- c) doelmatig gebruik van de beveiligingsuitrusting.

2.1.1. Grenzen tussen luchtzijde en landzijde

Er worden grenzen tussen zones aan de luchtzijde en zones aan de landzijde vastgesteld.

2.1.2. Om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones

Op alle luchthavens worden om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones ingesteld.

2.2. Toegangscontrole

2.2.1. Om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones en andere zones aan de luchtzijde

- i) De toegang tot om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones en andere zones aan de luchtzijde wordt te allen tijde gecontroleerd teneinde te waarborgen dat onbevoegden geen toegang tot deze zones krijgen en dat geen verboden voorwerpen in om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones of in vliegtuigen kunnen worden binnengebracht.

- ii) Al het personeel dat toegang tot om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones moet krijgen, wordt onderworpen aan een achtergrondcontrole die op ten minste vijf jaar betrekking heeft. De controle wordt regelmatig, maar ten minste om de vijf jaar herhaald.
- iii) Al het personeel dat toegang moet krijgen tot om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones moet ook regelmatig opleiding in luchtvaartbeveiliging krijgen (zie punt 12.3), onder meer over gevaren voor de veiligheid van de luchtvaart, en moet de instructie krijgen om iedere gebeurtenis die een bedreiging voor de veiligheid van de luchtvaart kan betekenen aan de bevoegde autoriteit te melden.
- iv) Er worden luchthavenidentiteitskaarten afgegeven aan het gehele luchthavenpersoneel en aan personeel dat de luchthaven regelmatig bezoekt (met inbegrip van werknemers van de luchthaven en van luchtvaartmaatschappijen en werknemers van andere organisaties). De luchthavenidentiteitskaart draagt de naam en een foto van de houder. Zij is slechts een beperkte periode geldig. De bevoegde autoriteit bepaalt wanneer een permanente luchthavenidentiteitskaart aan regelmatige bezoekers wordt verstrekt.
- v) De luchthavenidentiteitskaart moet tijdens de dienst steeds zichtbaar worden gedragen.
- vi) Voertuigen die aan de luchtzijde moeten worden gebruikt, moeten zoveel mogelijk aan de luchtzijde blijven.
- vii) Voertuigen die tussen zones aan de luchtzijde en zones aan de landzijde moeten bewegen, krijgen een pas die alleen voor dat bepaalde voertuig geldt en goed zichtbaar op dat voertuig wordt bevestigd. Andere voertuigen die toegang tot de luchtzijde moeten hebben, worden daar alleen toegelaten nadat ze zijn geïnspecteerd en voorzien zijn van een tijdelijke pas. Voertuigen die in noodgevallen worden gebruikt, kunnen van deze voorschriften worden vrijgesteld.
- viii) Luchthavenidentiteitskaarten en voertuigpassen worden bij alle controleposten van de zones aan de luchtzijde en de om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones gecontroleerd.

2.2.2. Terminalzones

Over alle terminalzones die toegankelijk zijn voor het publiek wordt toezicht gehouden. In de terminals wordt door beveiligingspersoneel gepatrouilleerd en toezicht gehouden op passagiers en andere personen.

2.2.3. Andere openbare zones

Er wordt voorzien in middelen voor controle op de toegang tot openbare zones in de nabijheid van zones waar vliegtuigbewegingen plaatsvinden (terrassen voor toeschouwers, luchthavenhotels en parkeervoorzieningen). Andere openbare zones waarop toezicht noodzakelijk is zijn, onder andere, voorzieningen die steeds aan de landzijde gelegen zijn, zoals parkeervoorzieningen voor vaste klanten en andere openbare parkeervoorzieningen, naar de terminal leidende en openbare toegangswegen, autoverhuurbedrijven, standplaatsen voor taxi's en andere landtransportmiddelen en eventuele op de luchthaven aanwezige hotelvoorzieningen.

Er moeten regelingen worden getroffen om ervoor te zorgen dat dergelijke openbare zones bij een eventuele verhoogde dreiging binnen korte tijd kunnen worden afgesloten. Wanneer deze zones voor het publiek geopend zijn, moet er worden gepatrouilleerd door beveiligingspersoneel.

2.3. Beveiligingsonderzoek van personeelsleden, meegedragen voorwerpen en voertuigen

- a) Alle personeelsleden, met inbegrip van de bemanning, moeten, tezamen met alle voorwerpen die zij bij zich dragen, een beveiligingsonderzoek ondergaan voordat zij toegang krijgen tot om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones. Indien dit niet uitvoerbaar is, moeten de personeelsleden en de meegedragen voorwerpen onderworpen worden aan voortdurende adequate steekproeven met een frequentie die wordt vastgesteld op basis van risicobeoordeling door de bevoegde autoriteit in iedere lidstaat. Dit steekproefsgewijze beveiligingsonderzoek strekt zich uit tot alle voorwerpen die aan boord van vliegtuigen worden gebracht door alle dienstverleners, met inbegrip van met schoonmaak, of belastingvrije verkoop belaste personen en andere personen die toegang tot de vliegtuigen hebben.

Een jaar na de inwerkingtreding van deze verordening moeten alle personeelsleden, met inbegrip van de bemanning, tezamen met alle voorwerpen die zij bij zich dragen, een beveiligingsonderzoek ondergaan voordat zij toegang krijgen tot de meest kwetsbare sectoren van de om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones, welke sectoren als zodanig door de bevoegde autoriteit van elke lidstaat worden aangewezen.

Vóór 1 juli 2004 treft de Commissie, overeenkomstig artikel 4, lid 2, van deze verordening, adequate uitvoeringsmaatregelen voor een gemeenschappelijke definitie van de meest kwetsbare sectoren van de om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones. Onverminderd het bepaalde in artikel 6 van deze verordening, worden deze maatregelen van toepassing uiterlijk vijf jaar na de aanneming ervan door de Commissie.

Het beveiligingsonderzoek moet waarborgen dat er geen verboden artikelen worden meegevoerd en dat dezelfde methoden gebruikt worden als bij het beveiligingsonderzoek van passagiers en handbagage.

- b) Voertuigen en voorraden die naar de luchtzijde of naar andere om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones worden gebracht, worden steekproefsgewijs onderzocht.

2.4. Fysieke beveiliging en patrouilles

- a) Platforms en andere stelplaatsen worden voldoende verlicht en de aangebrachte verlichting bestrijkt in het bijzonder kwetsbare zones van de luchthaven.
- b) De technische zones en de onderhoudszones worden beschermd met omheiningen, bewakers en patrouilles en de toegang tot deze zones wordt gecontroleerd door middel van luchthavenidentiteitskaarten en voertuigpassen. Soortgelijke maatregelen worden genomen om de buitenrand van de luchthaven te beschermen, alsmede luchthaveninstallaties zoals stroomvoorzieningsinstallaties en onderstations, navigatievoorzieningen, verkeersstorens en andere gebouwen die door de luchtverkeersleiding worden gebruikt, alsmede brandstof- en communicatievoorzieningen. Speciale voorzorgsmaatregelen worden genomen tegen pogingen tot sabotage van brandstof- en communicatievoorzieningen.
- c) De omheining van de buitenrand en de zones die grenzen aan om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones, andere zones aan de luchtzijde buiten deze omheining, onder meer de zones in de onmiddellijke nabijheid van de start-/landingsbaandrempel en de taxibanen, worden bewaakt door patrouilles, gesloten televisiecircuits of andere bewakingsmiddelen. Er worden strenge procedures toegepast om personen zonder zichtbare luchthavenidentiteitskaart en personen die zones betreden waarvoor zij geen machtiging hebben, staande te houden.
- d) Toegang tot de luchtzijde en tot om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones via aan derden verhuurde kantoorruimten op de luchthaven, onderhoudsloodsen, vrachtvoorzieningen en andere gebouwen voor diensten en voorzieningen worden beperkt tot het strikt noodzakelijke.

3. BEVEILIGING VAN VLIEGTUIGEN

3.1. Doorzoeking en controle van vliegtuigen

- 1. Vliegtuigen worden als volgt doorzocht:
 - a) vliegtuigen die niet in dienst zijn en die met het oog op een vlucht binnen een om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zone zijn gebracht, worden onmiddellijk vóór of onmiddellijk nadat zij daar zijn gebracht aan een „beveiligingsdoorzoeking” onderworpen; een vliegtuig mag worden doorzocht op andere momenten dan onmiddellijk voordat het binnen een om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zone wordt gebracht, doch moet dan vanaf het begin van de doorzoeking tot bij het vertrek worden beveiligd of bewaakt; in geval van doorzoeking na binnenkomst in een om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zone moet het vliegtuig worden beveiligd en bewaakt vanaf het begin van de doorzoeking tot bij het vertrek;
 - b) vliegtuigen die in dienst zijn, worden in de tijd tussen landing en vertrek of tijdens transitstops onderworpen aan een „beveiligingscontrole van het vliegtuig” onmiddellijk nadat de passagiers van boord zijn gegaan of zo kort mogelijk voordat de passagiers aan boord gaan en de bagage/vracht aan boord wordt gebracht.
- 2. Alle beveiligingsdoorzoekingen en beveiligingscontroles van vliegtuigen worden uitgevoerd zodra alle dienstverleners (catering- en schoonmaakpersoneel, personeel voor belastingvrije verkoop en anderen), met uitzondering van beveiligingspersoneel, het vliegtuig hebben verlaten, en de veilige status van het vliegtuig wordt gehandhaafd tot aan en gedurende de gehele procedure van het aan boord gaan en de tijd voor het vertrek.

3.2. Bescherming van vliegtuigen

- 1. Er wordt een persoon aangewezen die verantwoordelijk is voor de controle op de toegang tot geparkeerde vliegtuigen; de controle wordt als volgt verricht:
 - a) voor in dienst zijnde vliegtuigen wordt de toegang gecontroleerd vanaf het begin van de beveiligingscontrole van het vliegtuig tot aan het vertrek, teneinde de integriteit van de controle te handhaven;
 - b) voor niet in dienst zijnde vliegtuigen die zijn doorzocht en naar een om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zone zijn gebracht, wordt de toegang gecontroleerd vanaf het begin van de beveiligingsdoorzoeking van het vliegtuig tot aan het vertrek, teneinde de integriteit van de doorzoeking te handhaven.
- 2. Ieder in dienst zijnde vliegtuig wordt onder voldoende toezicht geplaatst om betreding door onbevoegden te detecteren.
- 3. De toegang tot niet in dienst zijnde vliegtuigen wordt als volgt gecontroleerd:
 - a) de cabinedeuren worden gesloten;
 - b) aviobruggen en/of buiktrappen worden beveiligd, teruggetrokken of ingetrokken, naar gelang van het geval; of

- c) de deuren van het vliegtuig worden verzegeld.
- 4. Wanneer niet alle personeelsleden een beveiligingsonderzoek voor de toegang tot om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones moeten ondergaan, wordt elk vliegtuig bovendien ten minste één keer om het halfuur bezocht door een patrouille te voet of een mobiele patrouille, of onder voldoende toezicht geplaatst om betreding door onbevoegden te detecteren.
- 5. Vliegtuigen worden, indien dat mogelijk is, op enige afstand van de omheiningen aan de buitenrand of van andere afsluitingen waar men gemakkelijk door of over raakt en in goed verlichte zones geparkeerd.

4. PASSAGIERS EN HANDBAGAGE

4.1. Beveiligingsonderzoek van passagiers

1. Alle vertrekkende passagiers (dat wil zeggen, passagiers die voor een eerste vlucht vertrekken en transferpassagiers, tenzij zij reeds overeenkomstig de in deze bijlage vastgestelde normen zijn onderzocht), met uitzondering van de in punt 3 hierna bedoelde passagiers, worden onderzocht teneinde te voorkomen dat verboden voorwerpen in een om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zone en aan boord van het vliegtuig worden gebracht. Passagiers worden onderzocht volgens de onderstaande methoden:
 - a) foullering; of
 - b) onderzoek met een metaaldetectiepoort. Wanneer gebruik wordt gemaakt van metaaldetectiepoorten, is er tevens een voortdurende steekproefsgewijze foullering van onderzochte passagiers. Die foullering wordt uitgevoerd bij alle passagiers die het alarm van de metaaldetector doen afgaan, en voorts voortdurend steekproefsgewijs bij passagiers die het alarm niet doen afgaan; wanneer het alarm afgaat:
 - i) wordt de persoon opnieuw met behulp van de metaaldetectiepoort onderzocht; of
 - ii) wordt de persoon gefouilleerd, waarbij een draagbare metaaldetector kan worden gebruikt.
2. Wanneer gebruik wordt gemaakt van metaaldetectiepoorten, wordt de gevoeligheid van de detector zodanig ingesteld dat kleine metalen voorwerpen met redelijke zekerheid worden gedetecteerd.
3. De bevoegde autoriteiten kunnen categorieën instellen van personen die onderworpen worden aan speciale onderzoeksprocedures of die van het beveiligingsonderzoek worden vrijgesteld.
4. Er worden beveiligingsvoorzieningen getroffen voor passagiers die de orde kunnen verstoren.

4.2. Scheiding van passagiers

Er mag geen vermenging mogelijk zijn van onderzochte vertrekkende passagiers met aankomende passagiers die mogelijk niet zijn onderzocht overeenkomstig de in deze bijlage genoemde normen. Wanneer deze groepen passagiers niet fysiek kunnen worden gescheiden, wordt de beveiligingsdoelstelling bereikt door het treffen van compenserende maatregelen op basis van de plaatselijke risicobeoordeling door de bevoegde autoriteit.

4.3. Beveiligingsonderzoek van handbagage

1. De handbagage van alle vertrekkende passagiers (dat wil zeggen, passagiers die voor een eerste vlucht vertrekken en transferpassagiers, tenzij zij reeds overeenkomstig de in deze bijlage vastgestelde normen zijn onderzocht), wordt onderzocht voordat de passagiers toegang krijgen tot een om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zone en aan boord van het vliegtuig worden toegelaten. Alle verboden voorwerpen worden de passagier ontnomen, of de passagier wordt de toegang geweigerd tot de om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zone of het vliegtuig, naar gelang van het geval. Handbagage wordt onderzocht volgens een van de onderstaande methoden:
 - a) een volledig onderzoek met de hand van de inhoud van elke koffer of tas, waarbij elke koffer of tas speciaal wordt onderzocht op verdachte tekenen, zoals abnormaal gewicht enz.; of
 - b) een onderzoek met conventionele röntgenapparatuur, waarbij tevens bij wijze van voortdurende steekproef onderzoek met de hand wordt verricht van de onderzochte koffers of tassen bij ten minste 10 % van de personen wier handbagage wordt onderzocht, daaronder begrepen de personen die de bediener verdacht lijken; of
 - c) onderzoek met hoge-definitieröntgenapparatuur die uitgerust is met een geactiveerd TIP-systeem. Alleen koffers of tassen die de bediener verdacht lijken, moeten met de hand worden doorzocht, maar dit kan worden ondersteund door gebruik te maken van sporendetectieapparatuur.

2. Handbagage van de in punt 4.1, onder 3, vermelde personen kan onderworpen worden aan speciale onderzoeksprocedures of kan van onderzoek worden vrijgesteld.

4.4. **Onderzoek van diplomaten**

Onverminderd de bepalingen van het Verdrag van Wenen inzake diplomatiek verkeer kunnen diplomaten en andere personen die voorrechten genieten alsmede hun persoonlijke bagage, diplomatieke tassen uitgezonderd, voor beveiligingsdoeleinden worden onderzocht. Het personeel van de luchtvaartmaatschappij dat verantwoordelijk is voor de inontvangstneming van diplomatieke tassen, vergewist zich ervan dat deze daadwerkelijk zijn verzonden door officiële ambtenaren van de betrokken missies. Diplomatieke koeriers en hun persoonlijke bagage zijn niet vrijgesteld van onderzoek.

5. RUIMBAGAGE

5.1. **Connectie tussen bagage en passagiers**

1. Ruimbagage wordt slechts aan boord van een vliegtuig gebracht wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:
 - a) ruimbagage draagt een duidelijke markering aan de buitenkant aan de hand waarvan zij aan de betrokken passagier kan worden gekoppeld; en
 - b) de passagier aan wie de bagage toebehoort, heeft ingecheckt voor de vlucht waarmee de bagage zal worden vervoerd; en
 - c) voordat de ruimbagage in het vliegtuig wordt geladen, wordt zij bewaard in een zone van de luchthaven waartoe alleen bevoegde personen toegang hebben; en
 - d) elk stuk bagage dat door een luchtvaartmaatschappij onder zich wordt genomen om in het ruim van een vliegtuig te worden vervoerd, wordt als begeleid of niet-begeleid ingedeeld. Deze indeling kan manueel of automatisch gebeuren.
2. Er worden maatregelen genomen om te waarborgen dat de ruimbagage van passagiers die voor een vlucht inchecken en bagage aan de luchtvaartmaatschappij overdragen, maar vervolgens niet aan boord van het vliegtuig gaan, uit het vliegtuig wordt verwijderd en niet met die vlucht wordt vervoerd.
3. Er wordt een lijst van ruimbagage of een ander bewijsstuk opgesteld dat de indeling en het onderzoek van niet-begeleide ruimbagage bevestigt.

5.2. **Onderzoek van ruimbagage**

1. Begeleide ruimbagage. Alle stukken begeleide ruimbagage (zowel ruimbagage die voor een eerste vlucht vertrekt als transferruimbagage, tenzij zij reeds overeenkomstig de in deze bijlage vastgestelde normen is onderzocht), worden volgens een van de onderstaande methoden onderzocht voordat zij in het vliegtuig worden geladen:
 - a) een onderzoek met de hand; of
 - b) een onderzoek met conventionele röntgenapparatuur, waarbij ten minste 10 % van de onderzochte bagage tevens wordt onderworpen aan
 - i) een onderzoek met de hand; of
 - ii) een onderzoek met een explosievendetectiesysteem (EDS) of een explosietuigdetectiesysteem (EDDS) of een primair explosievendetectiesysteem (PEDS); of
 - iii) een onderzoek met conventionele röntgenapparatuur, waarbij elk stuk bagage op dezelfde onderzoekslocatie door dezelfde bediener vanuit twee verschillende hoeken wordt bekeken; of
 - c) een onderzoek met conventionele röntgenapparatuur, uitgerust met een geactiveerd TIP-systeem; of
 - d) een onderzoek met een explosievendetectiesysteem (EDS) of een explosietuigdetectiesysteem (EDDC); of
 - e) een onderzoek met een primair explosievendetectiesysteem (PEDS); of
 - f) een onderzoek met sporendetectieapparatuur (TDE) in open bagagestukken.

2. Niet-begeleide ruimbagage. Alle stukken niet-begeleide ruimbagage, zowel ruimbagage die voor een eerste vlucht vertrekt als transferruimbagage, worden volgens een van de onderstaande methoden onderzocht voordat zij in het vliegtuig worden geladen:

- a) een onderzoek met een explosie-detectiesysteem (EDS); of
- b) een onderzoek met een primair explosie-detectiesysteem (PEDS) met verschillende niveaus, waarbij de bedieners de beelden van alle stukken bagage op niveau 2 bekijken; of
- c) een onderzoek met conventionele röntgenapparatuur, waarbij elk stuk bagage op dezelfde onderzoekslocatie door dezelfde bediener vanuit twee verschillende hoeken wordt bekeken; of
- d) een onderzoek met de hand, aangevuld met een onderzoek met sporendetectieapparatuur (TDE) in open bagagestukken,

tenzij de niet-begeleide ruimbagage, die reeds overeenkomstig de in deze bijlage vastgestelde normen is onderzocht, gescheiden is ten gevolge van factoren waarop de passagiers geen invloed hebben, en de niet-begeleide bagage onder de hoede was van de luchtvaartmaatschappij.

5.3. Bescherming van ruimbagage

1. Ruimbagage die bestemd is om in een vliegtuig te worden vervoerd, wordt beschermd tegen manipulatie door onbevoegden vanaf het tijdstip waarop de luchtvaartmaatschappij de ruimbagage onder zich neemt tot het vertrek van het vliegtuig waarin de ruimbagage zal worden vervoerd. Ter bescherming van ruimbagage worden de volgende maatregelen genomen:

- a) voordat de ruimbagage in het vliegtuig wordt geladen, wordt zij bewaard in de bagageafhandelingsruimte of in een andere opslagruimte van de luchthaven waartoe alleen bevoegde personen toegang hebben;
- b) personen die zonder machtiging een bagageafhandelingsruimte of -opslagruimte betreden, worden staande gehouden en uit de zone weggeleid;
- c) ruimbagage die voor een eerste vlucht vertrekt en transferruimbagage wordt niet onbewaakt op het platform of in de buurt van het vliegtuig achtergelaten alvorens in het vliegtuig te worden geladen;
- d) transferruimbagage die van het ene vliegtuig naar het andere wordt overgebracht, worden niet onbewaakt op het platform of in de buurt van het vliegtuig achtergelaten alvorens te worden geladen;
- e) de toegang tot bureaus voor gevonden voorwerpen in de terminal wordt beperkt om ongeoorloofde toegang tot bagage en materialen te voorkomen.

6. VRACHT, KOERIER- EN EXPRESSTUKKEN

6.1. Toepassing

Alle vracht, koerier- en expresstukken die bestemd zijn om aan boord van een passagiers- of vrachtvliegtuig te worden vervoerd, worden alvorens aan boord te worden gebracht aan de hierna genoemde beveiligingsmaatregelen onderworpen.

6.2. Kwalificaties voor een erkend agent

Erkende agenten zijn:

- a) aangewezen, erkend of in een lijst opgenomen door de bevoegde autoriteit;
- b) verplicht zich aan bepaalde, door de bevoegde autoriteiten omschreven verplichtingen te houden.

6.3. Beveiligingsmaatregelen

1. Vracht, koerier- en expresstukken worden uitsluitend door de lucht vervoerd wanneer de volgende beveiligingsmaatregelen zijn genomen:

- a) de inontvangstneming, verwerking en behandeling van vracht wordt verricht door naar behoren aangeworven en opgeleid personeel;

b) vracht wordt:

- i) met de hand onderzocht of aan fysieke controle onderworpen; of
- ii) onderzocht met röntgenapparatuur; of
- iii) in een simulatieruimte geplaatst; of
- iv) onderworpen aan andere middelen, zowel technische als biosensorische (bijvoorbeeld snuffelhonden, sporendetectors, explosievenzoekhonden enz.),
zodat er redelijke zekerheid bestaat dat de vracht geen verboden voorwerp als genoemd in de punten iv) en v) van het Aanhangsel bevat, tenzij het aangegeven en naar behoren aan de toepasselijke beveiligingsmaatregelen onderworpen is.

Indien geen van bovengenoemde middelen en methoden voor beveiligingscontrole kan worden toegepast vanwege de aard van de goederen, kan de bevoegde autoriteit een opslagperiode vaststellen.

2. Wanneer de beveiligingsmaatregelen zijn uitgevoerd, ook op vracht van bekende afzenders, hetzij op of buiten het terrein van de luchthaven, wordt de veilige status van de goederen gehandhaafd totdat zij aan boord van het vliegtuig zijn gebracht en tot aan het vertrek van het vliegtuig.

3. De onder 1 genoemde beveiligingsmaatregelen behoeven niet te worden toegepast ten aanzien van:

- a) vracht die van een bekende afzender is ontvangen;
- b) overslagvracht;
- c) vracht waarvan de herkomst en de manipulatievoorwaarden garanderen dat er geen gevaar is voor de veiligheid;
- d) vracht waarvoor voorschriften gelden die een passend beveiligingsniveau bieden.

6.4. Criteria voor bekende afzenders

1. Een erkend agent of een luchtvaartmaatschappij kan een afzender uitsluitend op de navolgende wijze erkennen als bekende afzender:

- a) de identiteit en het adres van de afzender en de agenten die gemachtigd zijn om namens de afzender leveringen uit te voeren, worden vastgesteld en geregistreerd; en
- b) de afzender moet verklaren
 - i) dat hij de zendingen in beveiligde ruimten gereedmaakt; en
 - ii) dat de zendingen door betrouwbaar personeel gereed worden gemaakt; en
 - iii) dat hij de zendingen beschermt tegen manipulatie door onbevoegden tijdens het gereedmaken, de opslag en het vervoer; en
- c) de afzender
 - i) dient schriftelijk te verklaren dat de zending geen verboden voorwerpen bevat als genoemd in de punten iv) en v) van het aanhangsel; en
 - ii) dient te aanvaarden dat de verpakking en de inhoud van de zending om beveiligingsredenen worden onderzocht.

6.5. Vervoer in vrachtvliegtuigen

Wanneer zendingen met zekerheid uitsluitend voor vervoer met vrachtvliegtuigen zijn bestemd, zijn de onder punt 6.4 vermelde criteria niet van toepassing, op voorwaarde dat de bekende afzender:

- a) een bevestigd betrouwbaar handelsadres heeft; en
- b) voorheen reeds zendingen met de erkende agent of de luchtvaartmaatschappij heeft verzonden; en

- c) regelmatig zaken doet met de erkende agent of de luchtvaartmaatschappij; en
- d) er zorg voor draagt dat alle zendingen tegen manipulatie door onbevoegden beschermd worden totdat de luchtvaartmaatschappij de zendingen overneemt.

6.6. Overslagvracht

Op door de lucht aangevoerde overslagvracht behoeven de in punt 6.3, onder 1, vermelde beveiligingsmaatregelen niet te worden toegepast, op voorwaarde dat de vracht op de transitluchthaven beschermd is tegen manipulatie door onbevoegden. Andere overslagvracht, zoals vracht die is aangevoerd over de weg, de binnenwateren of per spoor, die op het punt van vertrek of onderweg niet aan beveiligingsmaatregelen is onderworpen, wordt onderzocht overeenkomstig punt 6.3, onder 1 b), en beschermd tegen manipulatie door onbevoegden.

7. POST

7.1. Toepassing

Post die met een passagiers-, vracht- of postvliegtuig wordt vervoerd, wordt alvorens aan boord van het vliegtuig te worden gebracht aan beveiligingsmaatregelen onderworpen.

7.2. Kwalificaties voor erkende postdiensten/postinstellingen

7.2.1. Erkende postdiensten/postinstellingen die post door een luchtvaartmaatschappij laten vervoeren, moeten aan de volgende minimumvoorwaarden voldoen:

- a) door de bevoegde autoriteit aangewezen, erkend of op een lijst opgenomen zijn;
- b) voldoen aan de verplichtingen ten aanzien van luchtvaartmaatschappijen wat de toepassing van de vereiste beveiligingsmaatregelen betreft;
- c) naar behoren aangeworven en opgeleid personeel bezitten; en
- d) de post die zij onder zich hebben, beschermen tegen manipulatie door onbevoegden.

7.3. Beveiligingsmaatregelen

1. Tijdgevoelige post. Tijdgevoelige post (dat wil zeggen met een bezorgtermijn tot 48 uur) wordt uitsluitend door de lucht vervoerd wanneer de volgende beveiligingsmaatregelen zijn genomen:

- a) de ontvangst, verwerking en behandeling van de post wordt verricht door naar behoren aangeworven en opgeleid personeel;
- b) post wordt:
 - i) met de hand onderzocht of aan fysieke controle onderworpen;
 - ii) met röntgenapparatuur onderzocht;
 - iii) in een simulatieruimte geplaatst;
 - iv) onderworpen aan andere procedurele, technische of biosensorische middelen (bijvoorbeeld snuffelhonden, sporendetectoren, explosievenzoekhonden enz.)

zodat er redelijke zekerheid bestaat dat de post geen verboden voorwerpen bevat, en

- c) de vluchtgegevens en de vliegtuigroute waarlangs de post wordt vervoerd, blijven vertrouwelijk.

2. Overige post. Niet-tijdgevoelige post mag door de lucht worden vervoerd wanneer de in punt 1, onder a) en b), genoemde maatregelen zijn toegepast. De in punt 1, onder b), genoemde beveiligingsmaatregelen behoeven uitsluitend te worden toegepast op een willekeurig deel van de post.

3. De in punt 1, onder b), genoemde beveiligingsmaatregelen behoeven niet te worden toegepast ten aanzien van:

- a) post die van een bekende afzender is ontvangen;
- b) brieven beneden een bepaald gewicht of een bepaalde dikte;

- c) betrouwbare zendingen van levensreddende materialen;
- d) waardevolle goederen die op zodanige wijze zijn beveiligd dat ten minste aan de in punt 1, onder b), genoemde normen is voldaan;
- e) post die wordt vervoerd op alle postvluchten tussen de communautaire luchthavens;
- f) overslagpost.

7.4. Criteria voor bekende afzenders

Een erkende postdienst/postinstelling kan een afzender uitsluitend op de navolgende wijze erkennen als bekende afzender:

- a) de identiteit en het adres van de afzender en de agenten die gemachtigd zijn om namens de afzender leveringen uit te voeren, worden vastgesteld en geregistreerd; en
- b) de afzender moet verklaren dat hij de zendingen beschermt tegen manipulatie door onbevoegden tijdens het gereedmaken, de opslag en het vervoer; en
- c) de afzender
 - i) dient schriftelijk te verklaren dat de postzending geen verboden voorwerpen bevat als genoemd in de punten iv) en v) van het aanhangsel; en
 - ii) dient te aanvaarden dat de verpakking en de inhoud van de postzending onderworpen worden aan de in punt 7.3 genoemde beveiligingsmaatregelen.

7.5. Overslagpost

Op door de lucht aangevoerde overslagpost behoeven de in punt 7.3, genoemde beveiligingsmaatregelen niet te worden toegepast, op voorwaarde dat de post op de transitluchthaven beschermd is tegen manipulatie door onbevoegden. Andere overslagpost, zoals post die is aangevoerd over de weg, de binnenwateren of per spoor, die op het punt van vertrek of onderweg niet aan beveiligingsmaatregelen is onderworpen, wordt onderzocht overeenkomstig punt 7.3, onder 1, en beschermd tegen manipulatie door onbevoegden.

8. POST EN MATERIEEL VAN DE LUCHTVAARTMAATSCHAPPIJ

8.1. Toepassing

Post en materieel van een luchtvaartmaatschappij die deze met haar eigen vliegtuigen vervoert, wordt alvorens aan boord van het vliegtuig te worden gebracht aan beveiligingsmaatregelen onderworpen.

8.2. Definities

Onder post en materieel wordt verstaan interne zendingen van correspondentie en materieel zoals documentatie, voorraden, onderdelen voor onderhoud, catering- en schoonmaakproducten en andere artikelen, bestemd voor aflevering aan de eigen maatschappij of aan een gecontracteerde organisatie voor gebruik bij de exploitatie van de luchtvaartmaatschappij.

8.3. Beveiligingsmaatregelen

Voor alle zendingen van bedrijfspost („co-mail”) of bedrijfsmaterieel („co-mat”) gelden de volgende regels:

- a) zij worden gecontroleerd en aan een beveiligingsonderzoek onderworpen om na te gaan of de zendingen van de maatschappij geen verboden voorwerpen bevatten; en
- b) zij worden niet onbewaakt achtergelaten alvorens zij aan boord van het vliegtuig worden gebracht.

De luchtvaartmaatschappij ziet erop toe dat elke andere co-mail of co-mat die in opdracht van de vervoerder door een contractorganisatie wordt meegezonden — zoals onder meer cateringbenodigdheden en -voorraden, schoonmaakbenodigdheden en ander materiaal voor onder contract werkende dienstverleners — aan een beveiligingsonderzoek worden onderworpen alvorens zij aan boord worden geladen.

9. CATERING, BENODIGDHEDEN EN BOORDVOORRADEN VAN LUCHTVAARTMAATSCHAPPIJEN

9.1. Toepassing

Catering, benodigdheden en voorraden aan boord van vliegtuigen worden onderworpen aan beveiligingsmaatregelen teneinde te voorkomen dat verboden voorwerpen aan boord van een vliegtuig worden gebracht.

9.2. Beveiligingsmaatregelen

1. Bedrijven die cateringbenodigdheden, en -voorraden leveren, treffen de nodige beveiligingsmaatregelen om te voorkomen dat verboden voorwerpen worden gestopt in benodigdheden en voorraden die bestemd zijn om aan boord van een vliegtuig te worden vervoerd. Het gaat onder meer om de volgende maatregelen:
 - a) er wordt een beveiligingsfunctionaris aangesteld die verantwoordelijk is voor de uitvoering van en het toezicht op de beveiligingsmaatregelen in het bedrijf;
 - b) bij de aanwerving van personeel worden hoge normen inzake betrouwbaarheid gehanteerd;
 - c) elk personeelslid dat toegang heeft tot om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones wordt onderworpen aan achtergrondcontroles en houdt zich aan de instructies van de luchthavenautoriteit;
 - d) het bedrijf voorkomt toegang tot zijn voorzieningen en voorraden door onbevoegden;
 - e) indien het bedrijf zich buiten de luchthaven bevindt, worden alle voorraden in gesloten of verzegelde voertuigen naar het vliegtuig gebracht; en
 - f) de verwerking en behandeling van benodigdheden en voorraden wordt verricht door naar behoren aangevoren en opgeleid personeel.
2. Na de levering worden benodigdheden en voorraden steekproefsgewijs onderzocht.
3. Benodigdheden en voorraden, afkomstig van een bedrijf dat de onder 1 omschreven beveiligingsmaatregelen niet heeft genomen, worden niet aan boord van een vliegtuig gebracht.

10. SCHOONMAAK, BENODIGDHEDEN EN VOORRADEN

10.1. Toepassing en doel

Luchtvaartmaatschappijen en schoonmaakbedrijven nemen maatregelen om ervoor te zorgen dat door schoonmaak en het aan boord nemen van benodigdheden en voorraden geen verboden artikelen aan boord komen die de veiligheid van het vliegtuig in gevaar kunnen brengen.

10.2. Beveiligingsmaatregelen

1. Bedrijven die aan luchtvaartmaatschappijen schoonmaakdiensten, benodigdheden en voorraden leveren, treffen de nodige beveiligingsmaatregelen om te voorkomen dat verboden voorwerpen worden gestopt in schoonmaakbenodigdheden die bestemd zijn om aan boord van een vliegtuig te worden gebracht.

De volgende beveiligingsmaatregelen worden genomen:

- a) er wordt een beveiligingsfunctionaris aangesteld die verantwoordelijk is voor de uitvoering van en het toezicht op de beveiligingsmaatregelen in het bedrijf;
- b) bij de aanwerving van personeel worden hoge normen inzake betrouwbaarheid gehanteerd;
- c) elk personeelslid dat toegang heeft tot om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones wordt onderworpen aan achtergrondcontroles en houdt zich aan de instructies van de luchthavenautoriteit;
- d) het bedrijf voorkomt toegang tot zijn voorzieningen door onbevoegden;
- e) indien het bedrijf zich buiten de luchthaven bevindt, worden schoonmaakbenodigdheden naar het vliegtuig gebracht in gesloten of verzegelde voertuigen;
- f) de verwerking en behandeling van schoonmaakbenodigdheden wordt verricht door naar behoren aangevoren en opgeleid personeel; en
- g) het beveiligingsonderzoek van schoonmaakbenodigdheden vindt plaats voordat de benodigdheden als co-mail naar andere bestemmingen worden verzonden.

2. Na de levering worden schoonmaakbenodigdheden steekproefsgewijs onderzocht.
3. Benodigdheden, afkomstig van een bedrijf dat de onder 1 hierboven omschreven beveiligingsmaatregelen niet heeft genomen, worden niet aan boord van een vliegtuig gebracht.

11. ALGEMENE LUCHTVAART

11.1. Beveiligingsmaatregelen

1. Vliegtuigen voor algemene luchtvaart worden op luchthavens niet in de onmiddellijke nabijheid geparkeerd van vliegtuigen die voor commerciële vluchten worden gebruikt, teneinde te voorkomen dat inbreuk wordt gemaakt op de beveiligingsmaatregelen die worden toegepast ten aanzien van laatstgenoemde vliegtuigen en de bagage, vracht en post die aan boord moeten worden gebracht.
2. Er worden maatregelen genomen om onderzochte passagiers van commerciële vluchten te scheiden van inzittenden van vliegtuigen voor algemene luchtvaart, op basis van de volgende criteria:
 - a) op grote luchthavens worden fysieke voorzieningen en/of beveiligingsmaatregelen getroffen om vermenging te voorkomen van vertrekkende en aankomende inzittenden van vliegtuigen voor algemene luchtvaart met passagiers die reeds aan een beveiligingsonderzoek zijn onderworpen;
 - b) indien mogelijk, maken vertrekkende en aankomende inzittenden van vliegtuigen voor algemene luchtvaart gebruik van een afzonderlijke terminal voor algemene luchtvaart, en worden zij wanneer zij in- of uitstappen op het platform, gescheiden van onderzochte passagiers of vervoerd in een speciale bus of voertuig, dan wel constant onder toezicht gehouden;
 - c) indien er geen afzonderlijke terminal beschikbaar is, moeten de inzittenden van vliegtuigen voor algemene luchtvaart:
 - i) zich door een apart gedeelte van het terminalgebouw begeven en worden begeleid of met een bus of voertuig worden vervoerd naar en van het vliegtuig;
 - ii) worden onderworpen aan een beveiligingsonderzoek voordat zij de om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zone betreden, indien het betreden van om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones van het terminalgebouw onvermijdelijk is; of
 - iii) worden onderworpen aan andere beveiligingsmaatregelen die hetzelfde effect hebben, afhankelijk van de plaatselijke omstandigheden.

12. AANWERVING EN OPLEIDING VAN PERSONEEL

12.1. Nationaal opleidingsprogramma op het gebied van beveiliging van de luchtvaart

Elke bevoegde autoriteit moet een nationaal opleidingsprogramma op het gebied van beveiliging van de luchtvaart opstellen en uitvoeren, teneinde het boordpersoneel en het grondpersoneel in staat te stellen de voorschriften inzake beveiliging van de luchtvaart toe te passen en te reageren op wederrechtelijke daden.

12.2. Beveiligingspersoneel

1. Het nationale opleidingsprogramma op het gebied van beveiliging van de luchtvaart moet onder meer voorzien in de selectie, kwalificatie, opleiding, certificering en motivering van beveiligingspersoneel. Personen wier functie geheel of gedeeltelijk bestaat uit beveiligingstaken, moeten voldoen aan de volgende door de bevoegde autoriteit vastgestelde voorschriften:
 - a) managers die een beveiligingsopleiding voor beveiligingspersoneel en grondpersoneel van luchtvaartmaatschappijen en luchthavens ontwikkelen en verzorgen, bezitten de nodige certificaten, kennis en ervaring, hetgeen ten minste het volgende omvat:
 - i) een ruime ervaring in aangelegenheden betreffende luchtvaartbeveiliging;
 - ii) een certificaat dat door de nationale bevoegde autoriteit is erkend, of een andere equivalente erkenning van de nationale bevoegde autoriteit; en
 - iii) kennis op de volgende gebieden:
 1. beveiligingssystemen en toegangscontrole;
 2. beveiliging op de grond en tijdens de vlucht;

3. onderzoek voor het instappen;
4. beveiliging van bagage en vracht;
5. beveiliging en doorzoeken van vliegtuigen;
6. wapens en verboden voorwerpen;
7. terrorisme in het algemeen;
8. andere gebieden en maatregelen in verband met beveiliging, die nuttig worden geacht om de aandacht voor beveiliging te verhogen;

b) managers en instructeurs die betrokken zijn bij en verantwoordelijk zijn voor de beveiligingsopleiding van beveiligingspersoneel en grondpersoneel worden jaarlijks bijgeschoold op het gebied van luchtvaartbeveiliging en de laatste ontwikkelingen terzake.

2. Opleiding van beveiligingspersoneel

Beveiligingspersoneel moet worden opgeleid voor de taken die het zal moeten vervullen; de opleiding moet ten minste de volgende beveiligingsaspecten omvatten:

1. onderzoekstechnologie en -technieken;
2. onderzoekshandelingen op controleposten;
3. onderzoekstechnieken voor handbagage en ruimbagage;
4. beveiligingssystemen en toegangscontrole;
5. controle voor het instappen;
6. beveiliging van bagage en vracht;
7. beveiliging en doorzoeken van vliegtuigen;
8. wapens en aan beperkingen onderworpen voorwerpen;
9. terrorisme in het algemeen; en
10. andere gebieden en maatregelen in verband met beveiliging, die nuttig worden geacht om de aandacht voor beveiliging te verhogen.

De opleiding kan worden uitgebreid naar gelang van de behoeften op het gebied van luchtvaartbeveiliging en de technologische ontwikkeling. De beginopleiding van personeel voor beveiligingsonderzoek mag niet korter zijn dan de termijn die in de aanbeveling van de Internationale burgerluchtvaartorganisatie (ICAO) wordt aangegeven.

3. Certificering van beveiligingspersoneel

Personeel voor beveiligingsonderzoek moet worden erkend of gecertificeerd door de nationale bevoegde autoriteit.

4. Motivering van beveiligingspersoneel

De nodige maatregelen worden genomen om ervoor te zorgen dat beveiligingspersoneel sterk gemotiveerd is, zodat het zijn taken op doeltreffende wijze uitvoert.

12.3. Overig personeel

Voor vliegtuigbemanning en grondpersoneel van de luchthavens wordt een opleidingsprogramma inzake beveiligingstraining en -bewustmaking uitgevoerd, in de vorm van basistraining en herhalingscursussen. De training draagt bij tot een verhoogde aandacht voor beveiliging en tot verbetering van de bestaande beveiligingssystemen. De training omvat de volgende onderdelen:

1. beveiligingssystemen en toegangscontrole;
2. beveiliging op de grond en tijdens de vlucht;

3. controle voor het instappen;
4. beveiliging van bagage en vracht;
5. beveiliging en doorzoeken van vliegtuigen;
6. wapens en verboden voorwerpen;
7. terrorisme in het algemeen;
8. andere gebieden en maatregelen in verband met beveiliging, die nuttig worden geacht om de aandacht voor beveiliging te verhogen.

De beveiligingstraining voor alle luchthavenpersoneel en grondpersoneel van luchtvaartmaatschappijen met toegang tot om beveiligingsredenen beperkt toegankelijke zones bestaat uit ten minste drie uur les in het leslokaal en een praktijkintroduktie van één uur.

13. RICHTSNOEREN VOOR APPARATUUR

De apparatuur die ten behoeve van de beveiliging van de luchtvaart wordt gebruikt, moet door de bevoegde autoriteit worden erkend overeenkomstig de onderstaande richtsnoeren.

13.1. Metaaldetectieapparatuur

1. Metaaldetectiepoorten

Metaaldetectiepoorten die worden gebruikt bij het passagiersonderzoek op luchthavens, moeten aan de volgende eisen voldoen:

a) Beveiliging

- i) De apparatuur moet in alle voorzienbare omstandigheden kleine voorwerpen van verschillende metalen kunnen detecteren, met een hogere gevoeligheid voor ferro-metalen.
- ii) De apparatuur moet metalen objecten, ongeacht hun oriëntatie en locatie binnen het poortframe, kunnen detecteren.
- iii) De gevoeligheid van de apparatuur moet binnen het gehele frame zo uniform mogelijk zijn en stabiel blijven, en regelmatig worden gecontroleerd.

b) Werkingseisen

De werking van de apparatuur mag niet worden beïnvloed door de omgeving.

c) Alarmmeldingen

Wanneer metaal wordt gedetecteerd, wordt dat automatisch gemeld, zonder dat de bediener van de apparatuur daar invloed op heeft (go/no go indicatorsysteem).

d) Bediening

- i) De apparatuur en het volume van het geluidsalarm moeten kunnen worden ingesteld om aan alle gespecificeerde detectie-eisen te voldoen.
- ii) De bediening voor de aanpassing van detectieniveaus wordt zodanig ontworpen dat toegang door onbevoegden kan worden voorkomen. De instellingen moeten duidelijk aangegeven zijn.

e) Afstelling

De afstellingsprocedures worden niet ter beschikking van onbevoegden gesteld.

2. Draagbare metaaldetectoren

Draagbare metaaldetectoren die voor passagiersonderzoek worden gebruikt, moeten aan de volgende eisen voldoen:

- a) de apparatuur moet in alle voorzienbare omstandigheden kleine hoeveelheden metaal detecteren, zonder in direct contact met het object te komen;
- b) de apparatuur moet zowel ferro-metalen als non-ferro-metalen kunnen detecteren;
- c) de detectorspoel moet zodanig ontworpen zijn, dat het gedetecteerde metaal gemakkelijk wordt gelokaliseerd;
- d) de apparatuur moet uitgerust zijn met een geluidsalarm en/of zichtbare indicatoren.

13.2. Normen en testprocedures voor röntgenapparatuur

1. Toepasselijkheid

a) Apparatuur

Deze eisen en richtsnoeren voor röntgenbeveiligingsapparatuur zijn van toepassing op alle onderzoeksapparatuur die gebruik maakt van röntgenstraling en een beeld levert dat door de bediener moet worden geïnterpreteerd. Dit betreft zowel conventionele röntgenstraling als EDS/EDDS in indicatieve modus.

b) Voorwerpen

Voorts zijn deze eisen en richtsnoeren voor röntgenbeveiligingsapparatuur van toepassing op elk onderzocht voorwerp, ongeacht type of grootte. Elk voorwerp dat aan boord van een vliegtuig wordt gebracht, wordt, als het moet worden onderzocht, volgens de normen van deze bijlage onderzocht.

2. Prestatie-eisen

a) Beveiliging

De röntgenapparatuur maakt een zodanige detectie mogelijk, gemeten in termen van resolutie, doordringingsvermogen en discriminerend vermogen, dat kan worden voorkomen dat verboden voorwerpen aan boord van een vliegtuig worden gebracht.

b) Tests

De prestatie wordt beoordeeld met behulp van geschikte testprocedures.

c) Operationele eisen

De röntgenapparatuur vertoont een volledig beeld van elk voorwerp dat in de tunnel past. Alle hoeken van het beeld moeten goed zichtbaar zijn.

De vervorming van het vertoonde voorwerp moet zo gering mogelijk zijn.

De band van de machine moet gemarkeerd zijn om aan te geven waar de bagage moet worden geplaatst, teneinde optimale beelden te verkrijgen.

Contrasttekening: de röntgenapparatuur moet groepen grijsniveaus kunnen weergeven (een kleiner bereik scannen).

Het beeld van elk onderdeel van het onderzochte voorwerp moet ten minste 5 seconden op het scherm worden vertoond. Bovendien moet de bediener de mogelijkheid hebben de band te stoppen en, indien nodig, in tegengestelde richting te laten lopen wanneer verder onderzoek noodzakelijk is.

Schermgrootte: het scherm van de monitor moet voldoende groot zijn om comfortabel mee te werken (doorgaans 14 inches en groter).

Kenmerken van het scherm: het scherm moet flickervrij zijn en moet ten minste 800 lijnen hebben (doorgaans 1024 × 1024 pixels, zoals bij hoge-resolutie beeldschermen).

Wanneer twee beeldschermen worden gebruikt, moet één beeldscherm monochroom zijn.

De röntgenapparatuur moet een visuele indicatie geven bij ondoordringbare materialen.

De röntgenapparatuur moet organische en anorganische stripping mogelijk maken.

De systemen moeten voorzien zijn van automatische gevaarherkenning om het zoeken door de bediener te vergemakkelijken.

3. Onderhoud

Er worden geen ongeoorloofde veranderingen, bijvoorbeeld bij onderhoud of reparatie, uitgevoerd. Er worden geen veranderingen aangebracht in de hardware of de programmatuur van de apparatuur, zonder dat wordt geverifieerd of de beeldprestaties niet ongunstig worden beïnvloed.

De samenstelling van het materiaal van de band wordt niet gewijzigd, zonder dat wordt geverifieerd of dit niet tot veranderingen in de beeldprestaties leidt.

Indien onderhoud en upgrade via een modem mogelijk zijn, moet de modemtoegang aan controle en toezicht onderworpen zijn.

*Aanhangsel***Richtsnoeren voor de indeling van verboden voorwerpen**

Dit zijn richtsnoeren inzake de mogelijke vorm van wapens en aan beperkingen onderworpen voorwerpen. De vraag of een voorwerp als wapen kan worden gebruikt, moet met gezond verstand worden beoordeeld.

- i) Vuurwapens: elk wapen waaruit een schot kan worden afgevuurd door de kracht van een explosie, gecomprimeerde lucht of gas, met inbegrip van startpistolen en lichtkogelpistolen.
- ii) Messen en snij-instrumenten: met inbegrip van sabels, zwaarden, kartonmessen, jachtmessen, souvenirmessen, vechtsportartikelen, professionele instrumenten en andere messen met een blad van 6 cm of langer en/of messen die op grond van de plaatselijke wetgeving verboden zijn.
- iii) Slagwapens: ploetendoders, wapenstokken, honkbalknuppels en soortgelijke instrumenten.
- iv) Explosieven/munitie/brandbare vloeistoffen/bijtende vloeistoffen: alle explosieven en brandbare stoffen, die alleen of in combinatie met andere voorwerpen een explosie of brand kunnen veroorzaken. Deze stoffen omvatten explosief materiaal, slagpijpjes, vuurwerk, benzine, andere brandbare vloeistoffen, munitie enz., of een combinatie daarvan. Bijtende en giftige stoffen, met inbegrip van gassen, al dan niet onder druk.
- v) Middelen en voorwerpen die personen uitschakelen of weerloos maken: alle soorten traangas, pepperspray en soortgelijke chemicaliën en gassen, in een pistool, een patroon of een andere houder, en andere personen uitschakelende middelen zoals elektrische wapenstokken, elektronische middelen enz.
- vi) Andere artikelen: ijspriemen, bergstokken, scheermessen, lange scharen, en voorwerpen die meestal niet als dodelijke of gevaarlijke wapens worden beschouwd, maar wel als wapen kunnen worden gebruikt, met inbegrip van speelhoed- of nepwapens en -granaten.
- vii) Alle soorten artikelen waarvan redelijkerwijs kan worden vermoed dat ze kunnen worden gebruikt om een dodelijk wapen te simuleren, zoals onder andere: voorwerpen die op explosietuigen lijken of andere voorwerpen die eruitzien als een wapen of een gevaarlijk voorwerp.
- viii) Stoffen en voorwerpen die bij een chemische/biologische aanval kunnen worden gebruikt:

De mogelijkheden voor chemische/biologische aanvallen omvatten het gebruik van chemische of biologische wapens voor het plegen van wederrechtelijke daden. Tot dergelijke aan beperkingen onderworpen chemische/biologische stoffen behoren, onder andere: zwavelmosterd, VX, chlorine, sarin, blauwzuur, miltvuur, botulisme, pokken, tularemie en virale hemorrhagische koorts (VHF).

Zaken die eruitzien als chemische/biologische stoffen of die een dergelijke stof doen vermoeden, worden onmiddellijk gesignaleerd aan de luchthavenautoriteit, de politie, een militaire of andere terzake bevoegde autoriteit en worden buiten de voor het publiek toegankelijke terminalzones gehouden.

INTERINSTITUTIONELE VERKLARING

Naar aanleiding van de aanneming van nieuwe communautaire wetgeving tot vaststelling van gemeenschappelijke veiligheidsregels op het gebied van de burgerluchtvaart, bevestigen het Europees Parlement, de Raad en de Europese Commissie nogmaals hun vaste voornemen om de kwaliteit van de beveiligings-systemen in de luchtvaart binnen de Gemeenschap te verbeteren.

De drie instellingen erkennen dat aan deze beleidsontwikkeling belangrijke financieringsaspecten verbonden zijn. Zij hebben in dit verband oog voor de uiteenlopende situaties in de lidstaten en houden rekening met het beleidsstandpunt dat de lidstaten van de EU in februari 2002 hebben ingenomen tijdens de ministeriële conferentie over luchtvaartbeveiliging te Montreal ⁽¹⁾. Zij nemen ook nota van de verklaring van de Commissie dat deze „bereid is zich welwillend op te stellen ten aanzien van overheidsfinanciering ter compensatie van de kosten van bijkomende beveiligingsmaatregelen” ⁽²⁾, alsmede van de noodzaak om grote interne en externe concurrentiedistorsies te voorkomen, hetgeen vanuit communautair oogpunt een specifiek aandachtspunt is.

De drie instellingen zijn het erover eens dat deze kwestie dringend moet worden bestudeerd, teneinde niet alleen de in de Gemeenschap bestaande verschillen inzake de financiering van de luchtvaartbeveiliging, maar ook eventuele oplossingen aan te geven.

Zij nemen nota van het voornemen van de Commissie om onverwijld een studie uit te voeren (waarbij met name aandacht zal worden besteed aan de verdeling van de financiering tussen overheid en marktdeelnemers, onverminderd de verdeling van de bevoegdheden tussen de lidstaten en de Europese Gemeenschap) en om de resultaten daarvan, eventueel vergezeld van voorstellen, bij het Europees Parlement en de Raad in te dienen.

⁽¹⁾ Openbaar register van de Raad, documenten 5700/02 en 6053/02, alsmede document AVSEC-Conf/02-IP/17.

⁽²⁾ Advies van de Commissie van 12 juni 2002 over de amendementen van het Europees Parlement op het gemeenschappelijk standpunt van de Raad, COM(2002) 327 def., blz. 5.

VERORDENING (EG) Nr. 2321/2002 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

van 16 december 2002

betreffende de regels inzake de deelneming van ondernemingen, onderzoekscentra en universiteiten en de regels inzake de verspreiding van de onderzoeksresultaten ter uitvoering van het zesde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap (2002-2006)

(Voor de EER relevante tekst)

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 167 en artikel 172, tweede alinea,

Gezien de voorstellen van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽²⁾,

Handelend volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag ⁽³⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Het zesde meerjarenkaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie ter bevordering van de totstandbrenging van de Europese onderzoeksruimte en innovatie (2002-2006), hierna „zesde kaderprogramma” te noemen, is vastgesteld bij Besluit 1513/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad ⁽⁴⁾. De regels voor de financiële deelneming van de Gemeenschap in bijlage III bij het genoemde besluit dienen met andere bepalingen te worden aangevuld.
- (2) Deze bepalingen moeten passen in een coherent en transparant kader, waarbij ten volle rekening wordt gehouden met de doelstellingen en de specificiteit van de instrumenten die zijn bepaald in bijlage III bij het zesde kaderprogramma teneinde een optimale uitvoering te waarborgen, en met het feit dat deelnemers gemakkelijk toegang moeten kunnen krijgen door vereenvoudigde procedures. Dat zal in het bijzonder gelden voor KMO's, door de deelneming van samenwerkingsverbanden van ondernemingen.
- (3) In de regels inzake deelneming van ondernemingen, onderzoekscentra en universiteiten moet rekening worden gehouden met de aard van de activiteiten voor onderzoek en technologische ontwikkeling, waaronder begrepen demonstratieactiviteiten. Zij kunnen bovendien variëren naargelang de deelnemer behoort tot een lidstaat, een geassocieerde staat — al dan niet een kandidaat-lid-

staat — of een derde land, en naar gelang van de juridische structuur, dat wil zeggen een nationale organisatie, een internationale organisatie, al dan niet van Europees belang, een KMO, een Europees economisch samenwerkingsverband of een vereniging van deelnemers.

- (4) Overeenkomstig het zesde kaderprogramma moet de deelneming van juridische entiteiten van derde landen worden overwogen, overeenkomstig de doelstellingen van de internationale samenwerking, zoals die met name in de artikelen 164 en 170 van het Verdrag zijn vastgelegd.
- (5) Internationale organisaties die als opdracht hebben de samenwerking op het gebied van onderzoek in Europa te ontwikkelen en die grotendeels uit lidstaten of geassocieerde staten bestaan, dragen tot de totstandbrenging van de Europese onderzoeksruimte bij. Hun deelname aan het zesde kaderprogramma moet dus worden aangemoedigd.
- (6) Het Gemeenschappelijk Centrum voor onderzoek, neemt op dezelfde grondslag als in een lidstaat gevestigde juridische entiteiten deel aan werkzaamheden onder contract op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling.
- (7) De uitvoering van de activiteiten van het zesde kaderprogramma moet in overeenstemming zijn met de financiële belangen van de Gemeenschap en de bescherming ervan waarborgen. De verantwoordelijkheid van de Commissie voor de uitvoering van het kaderprogramma en de bijbehorende specifieke programma's strekt zich ook uit tot de financiële aspecten daarvan.
- (8) De regels die van toepassing zijn op de verspreiding van onderzoeksresultaten moeten de bescherming van de intellectuele eigendom en het gebruik en de verspreiding van deze resultaten bevorderen. Zij moeten verzekeren dat de deelnemers wederzijds toegang hebben tot bestaande knowhow en tot kennis die voortvloeit uit de onderzoekswerkzaamheden, voorzover dit nodig is om de onderzoekswerkzaamheden uit te voeren of de daaruit voortvloeiende kennis te gebruiken. Tegelijk moeten zij de bescherming van de intellectuele activa van de deelnemers waarborgen. Zij moeten ook rekening houden met de kenmerken van geïntegreerde projecten en topnetwerken, met name door aan de deelnemers een hoge mate van flexibiliteit te bieden en hen in staat te stellen onder elkaar overeenstemming te bereiken over de meest geschikte regelingen voor hun samenwerking en voor de exploitatie van de daaruit voortvloeiende kennis. Die afspraken kunnen onderdeel zijn van een consortiumakkoord.

⁽¹⁾ PB C 332 E van 27.11.2001, blz. 275, PB C 103 E van 30.4.2002, blz. 266, en PB C 262 E van 29.10.2002, blz. 489.

⁽²⁾ PB C 94 van 18.4.2002, blz. 1.

⁽³⁾ Advies van het Europees Parlement van 3 juli 2002 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad), en besluit van de Raad van 5 november 2002.

⁽⁴⁾ PB L 232 van 29.8.2002, blz. 1.

- (9) De activiteiten van het zesde kaderprogramma moeten worden uitgevoerd met inachtneming van ethische grondbeginselen, waaronder die welke zijn weergegeven in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, en er moet naar worden gestreefd de rol van de vrouwen in het onderzoek te vergroten en de informatieverstrekking aan en de dialoog met het publiek te verbeteren, alsmede de deelname van de ultraperiferere gebieden van de Gemeenschap te bevorderen,

HEBLEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

HOOFDSTUK I

INLEIDENDE BEPALINGEN

Artikel 1

Voorwerp

Deze verordening geeft de regels voor de deelneming van ondernemingen, onderzoekscentra en universiteiten en regels voor de verspreiding van de onderzoeksresultaten ter uitvoering van het zesde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie ter bevordering van de totstandbrenging van de Europese onderzoeksruimte en innovatie (hierna „zesde kaderprogramma” te noemen), met uitzondering van OTO-activiteiten die door een gemeenschappelijke onderneming of een andere ingevolge artikel 171 van het Verdrag in het leven geroepen structuur ten uitvoer worden gelegd.

Artikel 2

Definities

Voor de toepassing van deze verordening wordt verstaan onder:

1. „OTO-activiteiten”: een op onderzoek en technologische ontwikkeling gerichte activiteit, waaronder demonstratie-activiteiten, als beschreven in de bijlagen I en III bij het zesde kaderprogramma;
2. „eigen werkzaamheden”: OTO-activiteit die wordt ondernomen door het Gemeenschappelijk Centrum voor onderzoek (GCO) ter uitvoering van de taken die door het zesde kaderprogramma aan het GCO zijn toegewezen;
3. „werkzaamheden onder contract”: OTO-activiteit van een of meer deelnemers door middel van een instrument van het zesde kaderprogramma;
4. „instrumenten”: regelingen voor indirecte steunverlening door de Gemeenschap als vastgesteld in bijlage III bij het zesde kaderprogramma, met uitzondering van financiële deelneming van de Gemeenschap overeenkomstig artikel 169 van het Verdrag;
5. „contract”: subsidieovereenkomst tussen de Gemeenschap en de deelnemers betreffende de uitvoering van werkzaamheden onder contract, die rechten en verplichtingen tussen de Gemeenschap en de deelnemers enerzijds, en tussen de deelnemers aan die werkzaamheden onder contract anderzijds inhoudt;
6. „consortiumovereenkomst”: akkoord dat de deelnemers aan werkzaamheden onder contract met elkaar sluiten voor de uitvoering daarvan. Zulk een akkoord is niet van invloed op de verplichtingen van de deelnemers jegens de Gemeenschap en jegens elkaar die voortvloeien uit deze verordening of het contract;
7. „deelnemer”: juridische entiteit die bijdraagt tot werkzaamheden onder contract en uit hoofde van deze verordening of volgens het contract rechten en verplichtingen met betrekking tot de Gemeenschap heeft;
8. „juridische entiteit”: natuurlijke persoon of rechtspersoon, opgericht overeenkomstig het nationale recht dat van toepassing is in zijn vestigingsplaats, het Gemeenschapsrecht of het volkenrecht, die rechtspersoonlijkheid bezit en in eigen naam ongeacht welke rechten en verplichtingen kan hebben;
9. „consortium”: alle deelnemers aan dezelfde werkzaamheden onder contract;
10. „coördinator”: door de deelnemers aan dezelfde werkzaamheden onder contract aangewezen en door de Commissie aanvaarde deelnemer met speciale extra verplichtingen die voortvloeien uit deze verordening en het contract;
11. „internationale organisatie”: juridische entiteit, voortgekomen uit een vereniging van staten, met uitzondering van de Gemeenschap, opgericht op grond van een verdrag of een soortgelijke handeling, met gemeenschappelijke organen en een internationale rechtspersoonlijkheid die verschillend is van die van haar partijen;
12. „internationale organisatie van Europees belang”: internationale organisatie waarvan de meerderheid van de leden lidstaten van de Europese Gemeenschap of geassocieerde staten zijn, en waarvan het hoofddoel is de wetenschappelijke en technologische samenwerking in Europa te bevorderen;
13. „geassocieerde kandidaat-lidstaat”: geassocieerde staat die door de Gemeenschap wordt erkend als een staat die kandidaat is voor toetreding tot de Europese Unie;
14. „geassocieerde staat”: staat die partij is bij een internationale overeenkomst met de Gemeenschap, uit hoofde of op grond waarvan hij financieel bijdraagt tot het gehele zesde kaderprogramma of een deel daarvan;
15. „derde land”: staat die noch een lidstaat noch een geassocieerde staat is;

16. „Europees Economisch Samenwerkingsverband (EESV)”: juridische entiteit, opgericht overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2137/85 van de Raad ⁽¹⁾;
17. „kleine en middelgrote ondernemingen (hierna „KMO's” te noemen)”: ondernemingen die beantwoorden aan de criteria, vermeld in Aanbeveling 96/280/EG van de Commissie ⁽²⁾;
18. „samenwerkingsverband van ondernemingen”: juridische entiteit die voor het grootste deel uit KMO's bestaat en de belangen daarvan vertegenwoordigt;
19. „budget”: financieel schema met een schatting van alle middelen en uitgaven die nodig zijn om werkzaamheden onder contract uit te voeren;
20. „onregelmatigheid”: schending van een bepaling van het Gemeenschapsrecht of niet-nakoming van een contractuele verplichting als gevolg van een handelen of nalaten van een juridische entiteit dat een nadelig effect heeft of zou hebben op de algemene begroting van de Gemeenschappen of door de Europese Unie beheerde budgetten door een ongerechtvaardigde uitgave;
21. „bestaande knowhow”: de informatie waarover de deelnemers voor het sluiten van het contract beschikken of die zij parallel aan het contract hebben verkregen, alsmede auteursrechten of aan die informatie verbonden rechten ten gevolge van de aanvraag of toekenning van octrooien, tekeningen en modellen, kwekersrechten, aanvullende certificaten of soortgelijke beschermingsvormen;
22. „kennis”: de resultaten, met inbegrip van informatie, al dan niet beschermbaar, die voortvloeien uit eigen werkzaamheden en werkzaamheden onder contract, alsmede de auteursrechten of aan de genoemde resultaten verbonden rechten ten gevolge van de aanvraag of eventuele toekenning van octrooien, tekeningen en modellen, kwekersrechten, aanvullende certificaten of soortgelijke beschermingsvormen;
23. „verspreiding”: openbaarmaking van kennis met ieder geschikt middel, tenzij bij de publicatie formaliteiten ter bescherming van kennis in acht moeten worden genomen;
24. „gebruik”: direct of indirect gebruik van kennis bij onderzoeksactiviteiten of voor het ontwikkelen, scheppen en op de markt brengen van een product of procédé of voor het scheppen en aanbieden van een dienst;
25. „werkprogramma”: door de Commissie opgesteld plan voor de uitvoering van een specifiek programma.
26. „gezamenlijk activiteitenprogramma”: door de deelnemers ondernomen werkzaamheden die nodig zijn voor het totstandbrengen van een topnetwerk;
27. „toegangsrechten”: licenties en gebruiksrechten die op kennis of bestaande knowhow betrekking hebben;
28. „rechtmatig belang”: enigerlei belang van een deelnemer, in het bijzonder een commercieel belang, dat aangevoerd kan worden in de gevallen die in deze verordening vermeld zijn; de deelnemer moet daartoe bewijzen dat hij een onevenredig groot nadeel zou lijden, indien in een bepaald geval geen rekening wordt gehouden met zijn belang;
29. „uitvoeringsplan”: alle acties van deelnemers aan een geïntegreerd project;
30. „industriestaten”: derde landen die lid van de G7 zijn;
31. „openbaar lichaam”: een lichaam van de publieke sector of een privaatrechtelijke juridische entiteit met een openbare dienstverleningstaak die voldoende financiële waarborgen biedt.

Artikel 3

Onafhankelijkheid

1. Twee juridische entiteiten zijn onafhankelijk van elkaar in de zin van deze verordening voorzover er geen zeggenschapsverhouding tussen beide bestaat. Een zeggenschapsrelatie bestaat voorzover de ene juridische entiteit direct of indirect zeggenschap heeft over de andere of de ene juridische entiteit onder dezelfde directe of indirecte zeggenschap staat als de andere. Deze zeggenschap kan met name voortvloeien uit:
- a) het direct of indirect bezitten van meer dan 50 % van de nominale waarde van het uitgegeven aandelenkapitaal in een juridische entiteit of een meerderheid van de stemrechten van de aandeelhouders of vennoten van die entiteit;
- b) het direct of indirect rechtens of feitelijk bezitten van beslissingsbevoegdheden in een juridische entiteit.
2. Het direct of indirect bezitten van meer dan 50 % van de nominale waarde van het uitgegeven aandelenkapitaal in een juridische entiteit of een meerderheid van de stemrechten van de aandeelhouders of vennoten van een dergelijke entiteit door openbare participatiemaatschappijen, institutionele beleggers of risicobeleggingsmaatschappijen en -fondsen scheidt als zodanig geen zeggenschapsverhouding.

⁽¹⁾ PB L 199 van 31.7.1985, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 107 van 30.4.1996, blz. 4.

3. De eigendom van of het toezicht op juridische entiteiten door hetzelfde openbare lichaam schept als zodanig geen zeggenschapsverhouding tussen deze entiteiten.

HOOFDSTUK II

DEELNEMING AAN WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT

Artikel 4

Algemene beginselen

1. Een juridische entiteit die deelneemt aan werkzaamheden onder contract komt voor een financiële bijdrage van de Gemeenschap in aanmerking, onder voorbehoud van de artikelen 6 en 7.
2. Een in een geassocieerde staat gevestigde juridische entiteit kan op dezelfde wijze aan werkzaamheden onder contract deelnemen en heeft dezelfde rechten en verplichtingen als een in een lidstaat gevestigde juridische entiteit, onder voorbehoud van artikel 5.
3. Het GCO kan op dezelfde wijze aan werkzaamheden onder contract deelnemen en heeft dezelfde rechten en verplichtingen als een in een lidstaat gevestigde juridische entiteit.
4. Een internationale organisatie van Europees belang kan aan werkzaamheden onder contract deelnemen op dezelfde wijze als een in een lidstaat gevestigde juridische entiteit en heeft overeenkomstig haar vestigingsovereenkomst dezelfde rechten en dezelfde verplichtingen als een dergelijke entiteit.
5. In de werkprogramma's kan de deelneming van juridische entiteiten aan werkzaamheden onder contract overeenkomstig hun activiteit of type nader uitgewerkt en beperkt worden naar gelang van het gebruikte instrument en om rekening te houden met specifieke doelstellingen van het zesde kaderprogramma.

Artikel 5

Minimumaantal deelnemers en vestigingsplaats

1. De werkprogramma's vermelden het minimumaantal deelnemers aan een werkzaamheid onder contract alsook hun vestigingsplaats, overeenkomstig de aard van het instrument en de doelstellingen van de OTO-activiteit.
2. Onverminderd lid 3 bedraagt het in de werkprogramma's vastgelegde minimumaantal deelnemers niet minder dan drie onafhankelijke juridische entiteiten die gevestigd zijn in drie verschillende lidstaten of geassocieerde staten, waarvan ten minste twee gevestigd zijn in een lidstaat of een geassocieerde kandidaat-lidstaat.
3. De specifieke ondersteuningsactiviteiten en activiteiten op het gebied van menselijk potentieel en mobiliteit, met uitzondering van netwerken voor opleiding door onderzoek, kunnen door één juridische entiteit worden verricht.

4. Een EESV of een juridische entiteit die gevestigd is in een lidstaat of een geassocieerde staat en uit onafhankelijke juridische entiteiten bestaat welke beantwoorden aan de criteria van deze verordening kan de enige deelnemer aan werkzaamheden onder contract zijn, mits de samenstelling ervan in overeenstemming is met de overeenkomstig leden 1 en 2 gestelde voorwaarden.

Artikel 6

Deelneming van juridische entiteiten van derde landen

1. Naast het overeenkomstig artikel 5 vastgestelde minimumaantal deelnemers kan iedere in een derde land gevestigde juridische entiteit deelnemen aan OTO-activiteiten die gepland zijn in de rubriek „Bundeling en integratie van het onderzoek van de EG” van het zesde kaderprogramma. Er kunnen nadere bepalingen betreffende die deelneming worden opgenomen in het betrokken werkprogramma. Voor de deelneming van deelnemers uit industriestaten kunnen regelingen van wederkerige aard gelden, die de vorm van een wetenschappelijke en technologische overeenkomst kunnen hebben.

Een in een derde land gevestigde juridische entiteit waarop de specifieke activiteiten voor internationale samenwerking betrekking hebben die gepland zijn onder de rubriek „Bundeling en integratie van het onderzoek van de EG” komt voor een financiële bijdrage van de Gemeenschap in aanmerking binnen de grenzen van het budget dat in bijlage 2 bij het zesde kaderprogramma aan de in artikel 164, onder b), van het Verdrag bedoelde activiteit is toegewezen.

Een juridische entiteit, gevestigd in een niet in de tweede alinea bedoelde derde land, die deelneemt aan de in de eerste alinea bedoelde OTO-activiteiten komt voor een financiële bijdrage van de Gemeenschap in aanmerking indien in die mogelijkheid is voorzien uit hoofde van een OTO-activiteit of indien die bijdrage essentieel is voor het uitvoeren van de werkzaamheden onder contract.

2. Een juridische entiteit, gevestigd in een derde land dat een overeenkomst inzake wetenschappelijke en technologische samenwerking met de Gemeenschap heeft gesloten, kan deelnemen aan andere dan de in lid 1 bedoelde OTO-activiteiten boven het overeenkomstig artikel 5 vastgestelde minimumaantal deelnemers en op de in die overeenkomst bepaalde voorwaarden.

Zij komt voor een financiële bijdrage van de Gemeenschap in aanmerking indien in die mogelijkheid uit hoofde van een OTO-activiteit is voorzien of indien de bijdrage essentieel is voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract.

3. Een juridische entiteit, gevestigd in een ander derde land dan de in lid 2 bedoelde, kan deelnemen aan andere dan de in lid 1 bedoelde OTO-activiteiten boven het overeenkomstig artikel 5 vastgestelde minimumaantal deelnemers indien in deze deelneming uit hoofde van een OTO-activiteit is voorzien of indien deze deelneming essentieel is voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract.

Zij komt voor een financiële bijdrage van de Gemeenschap in aanmerking indien in die mogelijkheid uit hoofde van een OTO-activiteit is voorzien of indien de bijdrage essentieel is voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract.

Artikel 7

Deelneming van internationale organisaties

Een andere internationale organisatie dan een internationale organisatie van Europees belang kan deelnemen aan de in artikel 6, lid 1, bedoelde OTO-activiteiten onder de aldaar in de eerste en de derde alinea gestelde voorwaarden, en aan andere OTO-activiteiten onder de in de leden 2 en 3 van dat artikel gestelde voorwaarden.

Artikel 8

Voorwaarden inzake technische competenties en middelen

1. De deelnemers beschikken over de kennis en de technische competenties die nodig zijn voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract.

2. Bij de indiening van het voorstel moeten de deelnemers ten minste potentieel over de middelen beschikken die nodig zijn voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract en in staat zijn de oorsprong van door derden, met inbegrip van overheidsinstanties, beschikbaar gestelde middelen te specificeren.

Naarmate het werk vordert, moeten de deelnemers beschikken over de nodige middelen voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract.

Onder „nodige middelen voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract” worden verstaan personele middelen, infrastructuur, financiële middelen en zo nodig immateriële goederen en andere door een derde op grond van een voorafgaande verbintenis ter beschikking gestelde middelen.

Artikel 9

Indiening van voorstellen voor werkzaamheden onder contract

1. Voorstellen voor werkzaamheden onder contract worden ingediend onder de voorwaarden van oproepen tot het indienen van voorstellen. Die voorwaarden worden vastgelegd in de werkprogramma's.

Oproepen tot het indienen van voorstellen kunnen een beoordelingsprocedure in twee fasen inhouden. In dat geval wordt de betrokken indieners van voorstellen na een positieve beoordeling van een schematisch voorstel in de eerste fase verzocht een volledig voorstel in de tweede fase in te dienen.

2. Lid 1 is niet van toepassing op:

a) bepaalde specifieke ondersteuningsactiviteiten voor activiteiten van de juridische entiteiten die in de werkprogramma's zijn aangewezen;

b) bepaalde specifieke ondersteuningsactiviteiten die bestaan uit een aankoop of een dienst overeenkomstig de bepalingen die van toepassing zijn op het gebied van overheidsopdrachten;

c) specifieke ondersteuningsactiviteiten die, gezien de bijzondere kenmerken en het nut ervan met betrekking tot de doelstellingen en de wetenschappelijke en technologische inhoud van de specifieke programma's, het voorwerp kunnen zijn van tot de Commissie gerichte aanvragen om subsidie, voorzover het werkprogramma van het betrokken specifieke programma daarin voorziet en een dergelijke aanvraag niet binnen de werkingssfeer van een open oproep tot het indienen van voorstellen valt;

d) onder artikel 11 vallende specifieke ondersteuningsactiviteiten.

3. De Commissie kan oproepen doen tot het indienen van blijken van belangstelling om beter te kunnen bepalen welke doelstellingen en eisen in de werkprogramma's en de oproepen tot het indienen van voorstellen kunnen worden opgenomen. Daarmee wordt niet vooruitgelopen op een later besluit van de Commissie betreffende de beoordeling en selectie van voorstellen voor werkzaamheden onder contract.

4. Oproepen tot het indienen van blijken van belangstelling en oproepen tot het indienen van voorstellen worden bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* en er wordt een zo breed mogelijke bekendheid aan gegeven, in het bijzonder door gebruik van de internetpagina's van het zesde kaderprogramma en door middel van specifieke informatiekanalen, zoals de door de lidstaten en de geassocieerde staten opgezette nationale contactpunten.

Artikel 10

Evaluatie en selectie van voorstellen voor werkzaamheden onder contract

1. De in artikel 9, lid 1, en artikel 9, lid 2, onder c), bedoelde voorstellen voor werkzaamheden onder contract worden beoordeeld aan de hand van de volgende criteria, indien van toepassing:

a) de wetenschappelijke en technologische topkwaliteit en de mate van innovatie;

b) het vermogen de werkzaamheden onder contract met succes uit te voeren en te zorgen voor een efficiënt beheer wat betreft middelen en competenties met inbegrip van de door de deelnemers geplande organisatorische details;

c) de relevantie voor de doelstellingen van het specifieke programma;

d) de Europese toegevoegde waarde, de kritische massa aan gemobiliseerde middelen en de bijdrage tot het Gemeenschapsbeleid;

e) de kwaliteit van het plan voor het gebruik en de verspreiding van de kennis, de potentiële effecten op het gebied van innovatie en duidelijke plannen voor het beheer van de intellectuele eigendom.

2. Bij de uitvoering van lid 1, punt d), worden tevens de volgende criteria in aanmerking genomen:

a) ten aanzien van topnetwerken, de omvang en intensiteit van de integratie-inspanningen die zullen worden ondernomen en de capaciteit van het netwerk om topkwaliteit te bevorderen buiten de kring van netwerkleden, alsook de vooruitzichten op duurzame integratie van de onderzoekscapaciteiten en middelen van die netwerken na het aflopen van de financiële bijdrage van de Gemeenschap;

b) ten aanzien van geïntegreerde projecten, het streven waarop de doelstellingen gericht zijn en de omvang van de ingezette middelen die het mogelijk maken aanmerkelijk bij te dragen tot de versterking van de concurrentiepositie of de oplossing van maatschappelijke problemen;

c) ten aanzien van geïntegreerde initiatieven, de vooruitzichten op het voortbestaan van het initiatief na het aflopen van de financiële bijdrage van de Gemeenschap.

3. Bij de toepassing van de leden 1 en 2 kan voorts rekening worden gehouden met de volgende criteria:

a) synergie met het onderwijs op alle niveaus;

b) de bereidheid en het vermogen om actoren buiten de wetenschappelijke wereld en het grote publiek te laten deelnemen, bij te dragen tot de verspreiding van besef en kennis, en de bredere maatschappelijke implicaties van de voorgestelde werkzaamheden te onderzoeken;

c) activiteiten om de rol van vrouwen in het onderzoek te vergroten.

4. In de oproepen tot het indienen van voorstellen wordt overeenkomstig de aard van de gebruikte instrumenten of de doelstellingen van de OTO-activiteit bepaald hoe de in lid 1 bedoelde criteria door de Commissie worden toegepast.

Die criteria en de in de leden 2 en 3 bedoelde criteria kunnen in het werkprogramma worden vermeld of aangevuld, in het bijzonder om rekening te houden met de bijdrage van de voorstellen voor werkzaamheden onder contract aan de verbetering van de informatieverstrekking aan en de dialoog met het publiek en de bevordering van het concurrentievermogen van de KMO's.

5. Een voorstel voor werkzaamheden onder contract dat indruist tegen ethische grondbeginselen of niet voldoet aan de in het werkprogramma of de oproep tot het indienen van voorstellen gestelde voorwaarden wordt niet geselecteerd. Een

dergelijk voorstel kan op elk moment van de beoordelings- en selectieprocedures worden uitgesloten.

Een deelnemer die een onregelmatigheid heeft begaan bij de uitvoering van werkzaamheden onder contract kan, met inachtneming van het evenredigheidsbeginsel, op elk moment van de beoordelings- en selectieprocedures worden uitgesloten.

6. De Commissie beoordeelt de voorstellen met steun van onafhankelijke deskundigen die zij overeenkomstig artikel 11 aanwijst. Voor sommige specifieke ondersteuningsactiviteiten, in het bijzonder die welke onder artikel 9, lid 2, vallen, worden alleen onafhankelijke deskundigen aangewezen indien de Commissie dit passend acht. De Commissie publiceert de lijst van gekozen deskundigen.

De Commissie behandelt alle voor werkzaamheden onder contract ingediende voorstellen vertrouwelijk, hetgeen waarborgt dat het beginsel van vertrouwelijkheid in alle procedures in acht wordt genomen, en dat de onafhankelijke deskundigen erdoor zijn gebonden.

Behoudens andersluidende vermelding in de oproep tot het indienen van voorstellen worden de voorstellen niet anoniem beoordeeld.

7. Voorstellen voor werkzaamheden onder contract worden geselecteerd op grond van de beoordelingsresultaten en gelet op de beschikbare Gemeenschapsmiddelen. De Commissie geeft richtsnoeren met gedetailleerde bepalingen voor de beoordelings- en selectieprocedures en publiceert die.

Artikel 11

Aanwijzing van onafhankelijke deskundigen

1. De Commissie wijst onafhankelijke deskundigen aan voor steun bij de uit hoofde van het zesde kaderprogramma en de specifieke programma's vereiste beoordelingen, alsook voor de in artikel 10, lid 6, en artikel 18, lid 1, tweede alinea, bedoelde bijstandsopdrachten.

Zij kan bovendien groepen van onafhankelijke deskundigen instellen die haar adviseren bij de uitvoering van het onderzoeksbeleid van de Gemeenschap.

2. De Commissie benoemt de onafhankelijke deskundigen volgens een van de volgende procedures:

a) als onafhankelijke deskundigen voor de in artikel 6 van het zesde kaderprogramma en de bijbehorende specifieke programma's voorgeschreven beoordelingen wijst de Commissie persoonlijkheden van zeer hoog niveau aan uit de wetenschap, de industrie of de politiek die belangrijke ervaring op het gebied van onderzoek, onderzoeksbeleid of beheer van onderzoeksprogramma's op nationaal of internationaal vlak bezitten;

- b) als onafhankelijke deskundigen om haar bij te staan bij de beoordeling van voorstellen inzake topnetwerken en geïntegreerde projecten en het toezicht op projecten die worden geselecteerd en uitgevoerd, wijst de Commissie persoonlijkheden uit de wetenschap, de industrie en/of met ervaring op het gebied van innovatie aan die kennis van het hoogste niveau bezitten en internationale autoriteiten zijn op het betrokken vakgebied;
- c) voor de instelling van de in lid 1, tweede alinea, bedoelde groepen wijst de Commissie als onafhankelijke deskundigen vakmensen aan met belangrijke en erkende kennis, competentie en ervaring inzake het gebied of de aangelegenheden waarop de werkzaamheden betrekking hebben;
- d) in andere dan de onder a), b) en c), bedoelde gevallen en teneinde op evenwichtige wijze rekening te houden met de verschillende onderzoeksactoren wijst de Commissie onafhankelijke deskundigen aan die de nodige competentie en kennis bezitten voor de hun toevertrouwde taken. Daartoe maakt zij gebruik van oproepen tot het indienen van individuele kandidaatstellingen of oproepen die aan onderzoeksinstellingen worden toegezonden met het oog op het samenstellen van lijsten van geschikte kandidaten of kan zij, wanneer zij dit nodig acht, buiten die lijsten elke persoon kiezen die de vereiste competentie bezit.

3. Bij de aanwijzing van een onafhankelijke deskundige vergewist de Commissie zich ervan dat deze deskundige ten aanzien van het onderwerp waarover hij wordt verzocht zich uit te spreken niet met een belangenconflict wordt geconfronteerd. Daartoe verzoekt de Commissie de deskundige een verklaring te ondertekenen, waarin deze bevestigt dat er bij zijn aanwijzing geen belangenconflict bestaat en zich ertoe verbindt de Commissie te waarschuwen, wanneer er tijdens zijn opdracht een dergelijk conflict zou ontstaan.

Artikel 12

Contracten en consortiumovereenkomsten

1. De Commissie sluit een contract voor ieder voorstel dat geselecteerd is voor werkzaamheden onder contract. Dat contract wordt opgesteld overeenkomstig de bepalingen van het zesde kaderprogramma en overeenkomstig deze verordening, waarbij rekening wordt gehouden met de kenmerken van de diverse betrokken instrumenten.

De Commissie stelt na raadpleging van belanghebbenden in de lidstaten en geassocieerde staten een modelcontract op om de opstelling van contracten te vergemakkelijken.

2. Het contract legt de rechten en verplichtingen van alle deelnemers overeenkomstig deze verordening vast, en in het bijzonder de regels voor het wetenschappelijke, technologische en financiële toezicht op de werkzaamheden onder contract, de bijwerking van de doelstellingen daarvan, wijzigingen van het consortium, de betaling van de financiële bijdrage van de Gemeenschap en, indien van toepassing, de voorwaarden waaronder eventueel noodzakelijke uitgaven voor vergoeding in aanmerking komen, alsmede de regels voor verspreiding en gebruik.

Het contract, dat wordt gesloten tussen de Commissie en alle deelnemers aan werkzaamheden onder contract, treedt in werking na ondertekening door de Commissie en de coördinator. De andere in het contract genoemde deelnemers treden tot het contract toe conform de daarin vastgelegde regels met de rechten en de verplichtingen van deelnemers.

Een deelnemer die gaat deelnemen aan lopende werkzaamheden onder contract treedt toe tot het contract en geniet de rechten en heeft de verplichtingen van deelnemers ten aanzien van de Gemeenschap.

3. Ter bescherming van de financiële belangen van de Gemeenschap worden passende sancties in de contracten opgenomen, als onder meer bepaald in Verordening (EG, Euratom) nr. 2988/95 van de Raad van 18 december 1995 betreffende de bescherming van de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen ⁽¹⁾.

4. Het sluiten van een contract doet geen afbreuk aan het recht van de Commissie een invorderingsbesluit vast te stellen dat ten uitvoer kan worden gelegd overeenkomstig artikel 256 van het Verdrag, teneinde van een deelnemer de terugbetaling van een verschuldigd bedrag te verkrijgen. Alvorens een dergelijk besluit vast te stellen vraagt de Commissie de deelnemer eventuele opmerkingen binnen een bepaalde termijn bij haar in te dienen.

5. De deelnemers aan werkzaamheden onder contract sluiten een consortiumovereenkomst, tenzij anders vermeld in de oproep tot het indienen van voorstellen. De Commissie publiceert onverbindende richtlijnen voor punten die in de consortiumovereenkomst kunnen worden geregeld, bijvoorbeeld:

- a) de interne organisatie van het consortium;
- b) regelingen voor intellectuele eigendomsrechten;
- c) beslechting van interne geschillen die binnen de consortiumovereenkomst vallen.

De Commissie raadpleegt daartoe de belanghebbenden in de lidstaten en de geassocieerde staten.

Artikel 13

Uitvoering van werkzaamheden onder contract

1. Het consortium voert de werkzaamheden onder contract uit en treft daartoe in redelijkheid de nodige maatregelen.

De financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt aan de coördinator uitbetaald. De coördinator beheert de financiële bijdrage van de Gemeenschap wat betreft de verdeling over de deelnemers en activiteiten conform het contract en door het consortium genomen besluiten volgens de interne procedures die in de consortiumovereenkomst zijn vastgelegd.

⁽¹⁾ PB L 312 van 23.12.1995, blz. 1.

De deelnemers stellen de Commissie op de hoogte van alles wat van invloed zou kunnen zijn op de uitvoering van de werkzaamheden onder contract en de rechten van de Gemeenschap, met inbegrip van wijziging van de consortiumovereenkomst.

2. De deelnemers zijn collectief verantwoordelijk voor de technische uitvoering van de werkzaamheden onder contract. Elke deelnemer is voorts naar evenredigheid van zijn aandeel in het project, maximaal ten belope van de betalingen die hij heeft ontvangen aansprakelijk voor het gebruik van de financiële bijdrage van de Gemeenschap.

Indien een deelnemer het contract breekt en het consortium die contractbreuk niet ongedaan maakt, kan de Commissie de deelnemers in laatste instantie, indien alle andere middelen zijn beproefd, onder de volgende voorwaarden aansprakelijk stellen:

- a) de Commissie verlangt van de resterende deelnemers dat zij de werkzaamheden onder contract uitvoeren, onafhankelijk van de wijze waarop zij tegen de in gebreke gebleven deelnemer optreedt;
- b) indien de uitvoering onmogelijk is of de resterende deelnemers weigeren overeenkomstig punt a) te handelen, kan de Commissie het contract beëindigen en de financiële bijdrage van de Gemeenschap invorderen. Wanneer de Commissie het financiële nadeel onderzoekt, houdt zij rekening met het reeds ondernomen werk en met de bereikte resultaten, en bepaalt zij aldus de financiële schuld;
- c) het door de in gebreke gebleven deelnemer verschuldigde deel van de volgens punt b) bepaalde schuld wordt door de Commissie over de resterende deelnemers verdeeld op basis van het aandeel van iedere deelnemer in de aanvaarde uitgaven en tot het bedrag van de financiële bijdrage van de Gemeenschap waarop iedere deelnemer recht had.

Indien een deelnemer een internationale organisatie, een openbaar lichaam of een juridische entiteit is waarvan de deelneming aan de werkzaamheden onder contract gegarandeerd is door een lidstaat of een geassocieerde staat, is die deelnemer uitsluitend verantwoordelijk voor zijn eigen schuld en draagt hij niet de schuld van een andere deelnemer.

3. Lid 2 is niet van toepassing op werkzaamheden onder contract die worden uitgevoerd door middel van instrumenten zoals projecten voor specifiek onderzoek ten behoeve van KMO's, activiteiten inzake het menselijke potentieel en mobiliteit en, indien naar behoren gemotiveerd, specifieke ondersteuningsactiviteiten.

4. De coördinator houdt boekhoudingen bij waarmee op elk tijdstip kan worden bepaald welk aandeel in de communautaire fondsen aan de deelnemers respectievelijk is toegewezen voor het project. Hij deelt deze informatie elk jaar mee aan de Commissie.

5. Indien verscheidene juridische entiteiten verenigd zijn in een gemeenschappelijke juridische entiteit die als enige deelnemer handelt in overeenstemming met artikel 5, lid 4, neemt die juridische entiteit de in lid 1 en lid 2, punten a) en b), bedoelde taken op zich. De aansprakelijkheid van de leden van die entiteit wordt bepaald overeenkomstig het recht op grond waarvan die gemeenschappelijke juridische entiteit was opgericht.

Artikel 14

Financiële bijdrage van de Gemeenschap

1. Overeenkomstig bijlage III bij het zesde kaderprogramma, en binnen de grenzen van de communautaire kaderregeling inzake staatssteun voor onderzoek en ontwikkeling⁽¹⁾, kan de financiële bijdrage van de Gemeenschap de volgende vormen aannemen:

- a) Voor topnetwerken neemt zij de vorm aan van een vaste integratiesubsidie op basis van het gezamenlijk activiteitenprogramma. Het bedrag van die subsidie wordt berekend met inachtneming van de mate van integratie, het aantal onderzoekers dat alle deelnemers willen integreren, de kenmerken van het betrokken onderzoeksgebied en het gemeenschappelijke activiteitenprogramma. Het wordt gebruikt als aanvulling op de middelen die door de deelnemers worden ingezet om hun gemeenschappelijke activiteitenprogramma uit te voeren.

Deze subsidie wordt uitbetaald op basis van resultaten, in aansluiting op de lopende uitvoering van het gemeenschappelijke activiteitenprogramma, en op voorwaarde dat de uitgaven van dat programma, die door een externe accountant of in het geval van openbare lichamen een bevoegde ambtenaar voor juist moeten worden verklaard, groter zijn dan de subsidie zelf.

- b) Voor sommige activiteiten inzake menselijk potentieel en mobiliteit en sommige specifieke ondersteuningsactiviteiten, behalve de onder artikel 9, lid 2, punt b), vallende werkzaamheden onder contract, kan zij de vorm van een forfaitair bedrag aannemen.
- c) Voor geïntegreerde projecten en de andere instrumenten, met uitzondering van de onder a) en b) bedoelde en de onder artikel 9, lid 2, punt b), vallende werkzaamheden onder contract, wordt de bijdrage verleend in de vorm van een budgetsubsidie, berekend als een percentage van het budget dat door de deelnemers is vastgesteld voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract, aangepast volgens het soort activiteit, waarbij rekening wordt gehouden met het door de betrokken deelnemer gehanteerde kostenmodel.

De voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract vereiste uitgaven moeten door een externe accountant of in het geval van openbare lichamen een bevoegde ambtenaar voor juist worden verklaard.

⁽¹⁾ PB C 45 van 17.2.1996, blz. 5.

2. De in aanmerking komende uitgaven worden bepaald overeenkomstig artikel 12, lid 2, eerste alinea, en moeten voldoen aan de volgende voorwaarden:

- a) zij moeten reëel, economisch en voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract nodig zijn;
- b) zij moeten vastgesteld worden in overeenstemming met de normale boekhoudkundige beginselen van de betrokken deelnemer;
- c) zij moeten worden vastgelegd in de boeken van de deelnemers of in geval van de in artikel 8, lid 2, derde alinea, bedoelde middelen van derden in de overeenkomstige financiële stukken van die derden;
- d) zij omvatten geen indirecte belastingen, heffingen en rente en mogen geen winst opleveren.

In afwijking van het reële kostenbeginsel en met instemming van de deelnemers kunnen in het contract gemiddelde percentages van de financiële deelneming van de Gemeenschap per type uitgaven dan wel vooraf bepaalde forfaitaire bedragen worden vastgelegd, alsmede een waarde per activiteit, die de beoogde uitgaven benadert.

3. De kosten voor het beheer van het consortium worden vergoed tot 100 % van de opgelopen kosten, met inbegrip van de kosten van accountantsverklaringen. In dit geval kunnen de juridische entiteiten die aan de werkzaamheden onder contract deelnemen op basis van extra kosten, vergoeding eisen van de volledige kosten die zij voor het beheer hebben gemaakt, voorzover zij gedetailleerde bewijsstukken kunnen overleggen. In de contracten wordt een maximumpercentage van de beheerskosten naar verhouding van de communautaire bijdrage vastgesteld. Een aandeel van ten hoogste 7 % wordt gereserveerd voor de beheerskosten van het consortium.

Artikel 15

Wijziging van het consortium

1. Een consortium kan zijn samenstelling eigener beweging wijzigen, en met name uitbreiden met iedere juridische entiteit die bijdraagt tot de uitvoering van de werkzaamheden onder contract.

De terugtrekking van een deelnemer is niet van invloed op de uit hoofde van artikel 26, lid 2, en artikel 27, lid 2, bestaande toegangsrechten.

Het consortium moet iedere wijziging van zijn samenstelling melden aan de Commissie, die tot zes weken na de kennisgeving bezwaar kan aantekenen. Nieuwe deelnemers treden toe tot het contract conform de voorwaarden van artikel 12, lid 2.

2. In het gemeenschappelijke activiteitenprogramma van een topnetwerk of het uitvoeringsplan van een geïntegreerd project wordt vermeld voor welke wijzigingen van de samenstelling van het consortium vooraf een aanbestedingsbericht dient te worden gepubliceerd.

Het consortium publiceert het aanbestedingsbericht en verspreidt dat op ruime schaal in specifieke informatiemedia, met name de internetpagina's van het zesde kaderprogramma, de vakpers en brochures, alsmede de door de lidstaten en de geassocieerde staten ter informatie en ondersteuning opgezette nationale contactpunten.

Het consortium toetst de inschrijvingen aan de criteria die van toepassing waren op de beoordeling en de selectie van de werkzaamheden onder contract, vastgesteld overeenkomstig artikel 10, leden 4 en 5, met bijstand van onafhankelijke deskundigen die door het consortium volgens de criteria van artikel 11, lid 2, punt b), zijn aangewezen.

Voor latere wijziging van het consortium wordt de in lid 1, derde alinea, aangegeven procedure gevolgd.

Artikel 16

Aanvullende financiële bijdrage

De Commissie kan de financiële bijdrage van de Gemeenschap aan lopende werkzaamheden onder contract verhogen om het gebied daarvan uit te breiden tot nieuwe activiteiten waarbij nieuwe deelnemers betrokken kunnen zijn.

Zij doet zulks in het geval van de in artikel 9, lid 1, en artikel 9, lid 2, onder c), bedoelde werkzaamheden onder contract door middel van een oproep tot het indienen van aanvullende voorstellen, waaraan zij overeenkomstig artikel 9, lid 4, bekendheid geeft, die zo nodig beperkt kunnen zijn tot lopende werkzaamheden onder contract. De Commissie beoordeelt en selecteert die voorstellen overeenkomstig artikel 10.

Artikel 17

Activiteiten van het consortium ten gunste van derden

Indien het contract bepaalt dat het consortium al zijn activiteiten of een gedeelte daarvan ten gunste van derden uitvoert, draagt het consortium er zorg voor dat daaraan naar behoren bekendheid wordt gegeven, indien van toepassing overeenkomstig het contract.

Het consortium beoordeelt en selecteert aanvragen van derden met inachtneming van de beginselen van transparantie, billijkheid en onpartijdigheid en volgens de in het contract vastgelegde regels.

Artikel 18

Toezicht en wetenschappelijke, technologische en financiële controle

1. De Commissie beoordeelt periodiek de werkzaamheden onder contract waaraan de Gemeenschap bijdraagt op grond van de door de deelnemers overeenkomstig de bepalingen van het contract toegezonden voortgangsrapporten die ook op de uitvoering van het plan voor het gebruik of de verspreiding van de kennis betrekking hebben.

Voor het toezicht op de topnetwerken, de geïntegreerde projecten en indien nodig andere werkzaamheden onder contract wordt de Commissie bijgestaan door onafhankelijke deskundigen die overeenkomstig artikel 11, lid 2, aangewezen zijn.

De Commissie draagt er zorg voor dat alle informatie die zij ontvangt over bestaande knowhow en bij werkzaamheden onder contract verwachte of verkregen kennis vertrouwelijk wordt behandeld.

2. Overeenkomstig het contract neemt de Commissie alle nuttige maatregelen voor de verwezenlijking van de doelstellingen van de werkzaamheden onder contract met inachtneming van de financiële belangen van de Gemeenschap. Wanneer zulks voor de behartiging van die belangen nodig is, kan de Commissie de financiële bijdragen van de Gemeenschap aanpassen of de werkzaamheden onder contract opschorten, indien inbreuk is gemaakt op de bepalingen van deze verordening of die van het contract.

3. De Commissie, of een door haar gemachtigde vertegenwoordiger, heeft het recht wetenschappelijke, technologische en financiële controle uit te voeren bij de deelnemers om na te gaan of de werkzaamheden onder contract volgens de opgegeven voorwaarden en overeenkomstig de bepalingen van het contract worden of zijn uitgevoerd.

In het contract wordt vermeld onder welke voorwaarden de deelnemers er bezwaar tegen kunnen maken dat een technologische controle op het gebruik en de verspreiding van de kennis wordt verricht door bepaalde gemachtigde vertegenwoordigers van de Commissie.

4. Overeenkomstig artikel 248, lid 2, van het Verdrag kan de Rekenkamer het gebruik van de financiële bijdrage van de Gemeenschap controleren.

Artikel 19

Ter beschikking van lidstaten en geassocieerde staten gestelde informatie

De Commissie verstrekt iedere lidstaat of geassocieerde staat op verzoek de nuttige informatie die zij heeft over kennis die het resultaat vormt van het bij werkzaamheden onder contract verrichte werk als die informatie van belang is voor het overheidsbeleid, tenzij de deelnemers daartegen goede redenen kunnen aanvoeren.

Het verstrekken van dergelijke informatie houdt in geen geval in dat lidstaten of geassocieerde staten die de informatie ontvangen, rechten of verplichtingen van de Commissie en de deelnemers, als vastgelegd in de artikelen 21 tot en met 28, krijgen.

Tenzij dergelijke algemene informatie openbaar wordt gemaakt, dan wel door de deelnemers zonder enig vertrouwelijkheids-

voorbehoud wordt meegedeeld, komen de lidstaten en geassocieerde staten de verplichtingen inzake vertrouwelijkheid na die overeenkomstig deze verordening op de Commissie rusten.

Artikel 20

Bescherming van de financiële belangen van de Gemeenschap

De Commissie draagt er zorg voor dat de financiële belangen van de Gemeenschap bij de uitvoering van werkzaamheden onder contract worden beschermd door effectieve controles en ontmoedigingsmaatregelen, en dat, bij ontdekking van onregelmatigheden, sancties gelden die doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn, in overeenstemming met de Verordeningen van de Raad (EG, Euratom) nr. 2988/95 en (Euratom, EG) nr. 2185/96 ⁽¹⁾, en Verordening (EG) nr. 1073/1999 van het Europees Parlement en de Raad ⁽²⁾.

HOOFDSTUK III

REGELS INZAKE VERSPREIDING EN GEBRUIK

Artikel 21

Eigendom van kennis

1. Kennis die voortvloeit uit werk dat is uitgevoerd in het kader van eigen werkzaamheden is eigendom van de Gemeenschap.

2. Kennis die voortvloeit uit werk dat is uitgevoerd in het kader van werkzaamheden onder contract als bepaald in artikel 9, lid 2, punten b) en d), is eigendom van de Gemeenschap. Kennis die voortvloeit uit werk dat is uitgevoerd in het kader van andere werkzaamheden onder contract is eigendom van de deelnemers die het werk uitvoeren dat tot die kennis leidt.

3. Kennis die voortvloeit uit werk als bedoeld in lid 2 dat door verscheidene deelnemers gezamenlijk is uitgevoerd zonder dat hun respectieve aandeel in het werk kan worden vastgesteld, is de gezamenlijke eigendom van die deelnemers. Zij komen onderling de verdeling van de kennis en de voorwaarden voor het uitoefenen van de eigendomsrechten daarop overeen, overeenkomstig de bepalingen van deze verordening en die van het contract.

4. Kennis die voortvloeit uit werk dat in het kader van projecten voor coöperatief of collectief onderzoek is uitgevoerd, is de gezamenlijke eigendom van de KMO's of het samenwerkingsverband van ondernemingen, die de verdeling van de kennis en de voorwaarden voor het uitoefenen van de eigendomsrechten daarop met name in de consortiumovereenkomst overeenkomen, conform de bepalingen van deze verordening en die van het contract.

⁽¹⁾ Verordening (Euratom, EG) nr. 2185/96 van de Raad van 11 november 1996 betreffende de controles en verificaties ter plaatse die door de Commissie worden uitgevoerd ter bescherming van de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen tegen fraudes en andere onregelmatigheden (PB L 292 van 15.11.1996, blz. 2).

⁽²⁾ Verordening (EG) nr. 1073/1999 van het Europees Parlement en de Raad van 25 mei 1999 betreffende onderzoeken door het Europees Bureau voor fraudebestrijding (OLAF) (PB L 136 van 31.5.1999, blz. 1).

5. Indien personeel dat door een deelnemer in dienst is genomen rechten op kennis kan doen gelden, treft de deelnemer maatregelen of sluit hij de nodige overeenkomsten om ervoor te zorgen dat die rechten kunnen worden uitgeoefend op een wijze die verenigbaar is met de verplichtingen die deze verordening en het contract hem opleggen.

6. Wanneer een deelnemer de eigendom van kennis aan derden overdraagt, treft hij maatregelen of sluit hij overeenkomsten om zijn verplichtingen, uit hoofde van deze verordening en het contract, in het bijzonder wat het verlenen van toegangsrechten, de verspreiding en het gebruik van de kennis betreft, op de verkrijger te doen overgaan. Zolang de deelnemer toegangsrechten moet verlenen, stelt hij de Commissie en de andere deelnemers aan dezelfde werkzaamheden onder contract vooraf van de voorgenomen overdracht en de identiteit van de verkrijger in kennis.

De Commissie en andere deelnemers aan de werkzaamheden onder contract kunnen binnen 30 dagen na de kennisgeving bezwaar aantekenen tegen een dergelijke overdracht van eigendom. De Commissie kan bezwaar maken tegen elke overdracht van eigendom, in het bijzonder aan derden die niet in een lidstaat of een geassocieerde staat zijn gevestigd, indien de overdracht niet in overeenstemming is met het belang van ontwikkeling van de dynamische Europese kenniseconomie, of niet strookt met ethische grondbeginselen. De andere deelnemers kunnen bezwaar maken tegen iedere overdracht van eigendom, indien die van nadelige invloed op hun toegangsrechten zou zijn.

Artikel 22

Bescherming van kennis

1. De eigenaar van industrieel of commercieel toepasbare kennis draagt zorg voor een voldoende en doeltreffende bescherming van die kennis in overeenstemming met de toepasselijke wettelijke voorschriften, het contract en de consortiumovereenkomst, waarbij hij rekening houdt met de rechtmatige belangen van de betrokken deelnemers.

2. Wanneer de Commissie de bescherming van kennis in een bepaald land nodig acht en die bescherming niet is aangevraagd of daarvan afstand is gedaan, kan de Commissie met instemming van de betrokken deelnemer beschermingsmaatregelen nemen. In dat geval neemt de Gemeenschap, voorzover het dat bepaalde land betreft, in de plaats van de deelnemer de verplichtingen betreffende het verlenen van toegangsrechten op zich. De deelnemer kan zich daartegen alleen verzetten, indien hij kan aantonen dat zijn rechtmatige belangen aanmerkelijk zouden worden geschaad.

3. Een deelnemer kan via alle mogelijke communicatiemiddelen gegevens, die betrekking hebben op kennis die zijn eigendom is of kennis die tijdens werk in verband met coöperatieve of collectieve onderzoeksprojecten is verkregen publiceren of de publicatie daarvan mogelijk maken, mits dat niet van invloed is op de bescherming van die kennis. De Commissie en de andere deelnemers aan dezelfde werkzaamheden onder contract dienen vooraf van iedere voorgenomen publicatie in kennis te worden gesteld. Een afschrift van de betrokken gegevens wordt op verzoek binnen 30 dagen na het verzoek te hunner beschikking gesteld. De Commissie en de andere deelnemers kunnen binnen 30 dagen na ontvangst van de gegevens bezwaar aantekenen tegen de publicatie, indien zij van mening zijn dat die van nadelige invloed op de bescherming van hun kennis zou zijn.

Artikel 23

Gebruik en verspreiding van kennis

1. De deelnemers en de Gemeenschap dienen de in hun bezit zijnde uit eigen werkzaamheden of werkzaamheden onder contract voortvloeiende kennis te gebruiken of te laten gebruiken overeenkomstig de belangen van de betrokken deelnemers. De deelnemers stellen de gebruiksvoorwaarden op een gedetailleerde en controleerbare wijze vast in overeenstemming met deze verordening en het contract.

2. Wanneer verspreiding van de kennis niet van nadelige invloed is op de bescherming of het gebruik daarvan, dragen de deelnemers er zorg voor dat zij binnen een door de Gemeenschap vastgestelde termijn wordt verspreid. Mochten de deelnemers verzuimen dit te doen, dan kan de Commissie de kennis verspreiden. Er wordt met name rekening gehouden met:

- a) de noodzaak intellectuele eigendomsrechten te beschermen;
- b) de voordelen van snelle verspreiding bijvoorbeeld om verdubbeling van onderzoeksinspanningen te voorkomen en synergieën tussen werkzaamheden onder contract te scheppen;
- c) de vertrouwelijkheid;
- d) de rechtmatige belangen van de deelnemers.

Artikel 24

Beschikbaarstelling van de kennis die voortvloeit uit eigen werkzaamheden

De kennis die voortvloeit uit werk dat is uitgevoerd in het kader van werkzaamheden onder contract kan ter beschikking worden gesteld aan een of meer belangstellende juridische entiteiten, in het bijzonder die welke in een lidstaat of een geassocieerde staat zijn gevestigd, op voorwaarde dat de betrokken juridische entiteiten zich ertoe verbinden de kennis te gebruiken of ervoor te zorgen dat deze wordt gebruikt. Het beschikbaar stellen van kennis dient te worden onderworpen aan de nodige door de Commissie vastgestelde en bekendgemaakte voorwaarden die met name de betaling van een vergoeding betreffen.

Artikel 25

Beginselen inzake toegangsrechten ten aanzien van werkzaamheden onder contract

1. Toegangsrechten overeenkomstig de artikelen 26 en 27 worden op schriftelijk verzoek verleend. Het verlenen van toegangsrechten kan afhankelijk worden gesteld van het sluiten van specifieke overeenkomsten die erop gericht zijn ervoor te zorgen dat de rechten alleen worden gebruikt met het beoogde doel en van de nodige overeenkomsten inzake vertrouwelijkheid. De deelnemers kunnen ook overeenkomsten sluiten met het doel met name extra of gunstiger toegangsrechten te verlenen, waaronder toegangsrechten voor derden en in het bijzonder voor bedrijven die met deelnemers gelieerd zijn, of de op toegangsrechten toepasselijke eisen te specificeren, maar niet om deze te beperken. Dergelijke overeenkomsten moeten aan de toepasselijke mededingingsregels voldoen.

De Commissie kan tegen de verlening van toegangsrechten aan derden, in het bijzonder die welke niet in een lidstaat of een geassocieerde staat zijn gevestigd, bezwaar maken indien de verlening van toegangsrechten niet in overeenstemming is met het belang van ontwikkeling van het concurrentievermogen van de dynamische Europese kenniseconomie, of niet strookt met ethische grondbeginselen.

2. Toegangsrechten tot bestaande knowhow worden verleend op voorwaarde dat het de betrokken deelnemer vrij staat deze toegangsrechten te verlenen.

3. Een deelnemer kan uitdrukkelijk welbepaalde bestaande knowhow uitsluiten van de verplichting toegangsrechten te verlenen door middel van een schriftelijke overeenkomst tussen de deelnemers voordat de betrokken deelnemer het contract ondertekent of voordat een nieuwe deelnemer tot de werkzaamheden onder contract toetreedt. De andere deelnemers kunnen hun instemming alleen weigeren, indien zij aantonen dat hun rechtmatige belangen aanmerkelijk zouden worden geschaad.

4. Behoudens instemming van de deelnemer die de toegangsrechten verleent, geven deze rechten niet het recht om onderlicenties te verlenen.

Artikel 26

Toegangsrechten voor de uitvoering van werkzaamheden onder contract

1. De deelnemers aan dezelfde werkzaamheden onder contract genieten toegangsrechten tot de kennis die voortvloeit uit werk dat is uitgevoerd in het kader van de werkzaamheden onder contract en tot de bestaande knowhow, indien die kennis of bestaande knowhow nodig is om hun deel van het werk in het kader van die werkzaamheden onder contract uit te voeren. Toegangsrechten tot kennis worden vrij van royalty's verleend. Toegangsrechten tot bestaande knowhow worden ook vrij van royalty's verleend, tenzij anders is overeengekomen, voor de ondertekening van het contract.

2. Behoudens de rechtmatige belangen van de deelnemer is de beëindiging van de deelneming van een deelnemer niet van invloed op diens verplichting ingevolge lid 1, de andere deel-

nemers aan dezelfde werkzaamheden onder contract tot het einde daarvan toegangsrechten te verlenen.

Artikel 27

Toegangsrechten voor gebruik

1. De deelnemers aan dezelfde werkzaamheden onder contract genieten toegangsrechten tot de kennis, voortvloeiend uit werk dat is uitgevoerd in het kader van die werkzaamheden onder contract en tot de bestaande knowhow, indien die kennis of bestaande knowhow nodig is om hun eigen kennis te gebruiken. De toegangsrechten tot kennis worden vrij van royalty's verleend, tenzij anders is overeengekomen, voor de ondertekening van het contract. Toegangsrechten tot bestaande knowhow worden verleend op billijke en niet-discriminerende voorwaarden.

2. Behoudens de rechtmatige belangen van de deelnemers kunnen onder de in lid 1 vastgestelde voorwaarden tot twee jaar na het einde van de werkzaamheden onder contract of, indien dit vroeger valt, na de beëindiging van de deelneming van een deelnemer toegangsrechten worden gevraagd, tenzij een langere termijn is overeengekomen.

Artikel 28

Onverenigbare of beperkende verbintenissen

1. De deelnemers gaan geen verbintenissen aan die met de bij deze verordening vastgestelde verplichtingen onverenigbaar zijn.

2. De deelnemers aan dezelfde werkzaamheden onder contract worden door de deelnemer die gehouden is toegangsrechten te verlenen, zo spoedig mogelijk in kennis gesteld van, naar gelang van het geval, beperkingen op de verlening van toegangsrechten op bestaande knowhow, verplichtingen om rechten op kennis te verlenen of beperkingen die het verlenen van toegangsrechten wezenlijk kunnen beïnvloeden.

Artikel 29

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 16 december 2002.

Voor het Europees Parlement

De voorzitter

P. COX

Voor de Raad

De voorzitter

M. FISCHER BOEL

VERORDENING (EURATOM) Nr. 2322/2002 VAN DE RAAD

van 5 november 2002

betreffende de regels inzake de deelneming van ondernemingen, onderzoekscentra en universiteiten aan de uitvoering van het zesde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (2000-2006)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, en met name op artikel 7,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽³⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Het zesde meerjarenkaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (Euratom) voor activiteiten op het gebied van onderzoek en opleiding die tevens bestemd zijn ter bevordering van de totstandbrenging van de Europese onderzoeksruimte (2002-2006), hierna „het zesde kaderprogramma” te noemen, is vastgesteld bij Besluit nr. 2002/668/Euratom van de Raad ⁽⁴⁾. De regels voor de financiële deelneming van de Gemeenschap dienen met andere bepalingen te worden aangevuld, die in overeenstemming met artikel 7 van het Verdrag moeten worden vastgesteld.
- (2) Deze bepalingen moeten passen in een coherent en transparant kader, waarbij ten volle rekening wordt gehouden met de doelstellingen en de specificiteit van de instrumenten die zijn bepaald in bijlage III bij het specifieke programma (Euratom) voor onderzoek en opleiding op het gebied van kernenergie, vastgesteld bij Besluit nr. 2002/837/Euratom van de Raad ⁽⁵⁾ teneinde een optimale uitvoering te waarborgen.
- (3) In de regels inzake deelneming van ondernemingen, onderzoekscentra en universiteiten moet rekening worden gehouden met de aard van de activiteiten voor onderzoek (waaronder begrepen demonstratie) en opleiding op het gebied van kernenergie. Zij kunnen bovendien variëren naargelang de deelnemer behoort tot een lidstaat, een geassocieerde staat — al dan niet een kandidaat-lidstaat — of een derde land, en naar gelang van de juridische structuur, dat wil zeggen een nationale organisatie, een internationale organisatie, al dan niet van Europees belang, of een vereniging van deelnemers.

- (4) Overeenkomstig het zesde kaderprogramma moet de deelneming van juridische entiteiten van derde landen worden overwogen, overeenkomstig de doelstellingen van de internationale samenwerking, zoals die met name in artikel 101 van het Verdrag zijn vastgelegd.
- (5) Internationale organisaties die als opdracht hebben de samenwerking op het gebied van onderzoek in Europa te ontwikkelen en die grotendeels uit lidstaten of geassocieerde staten bestaan, dragen bij tot de totstandbrenging van de Europese onderzoeksruimte. Hun deelname aan het zesde kaderprogramma moet dus worden aangemoedigd.
- (6) De activiteiten van het zesde kaderprogramma moeten worden uitgevoerd met inachtneming van ethische grondbeginselen, waaronder die welke zijn weergegeven in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, en er moet naar worden gestreefd de informatieverstrekking aan en de dialoog met het publiek te verbeteren, alsmede de rol van vrouwen in het onderzoek te vergroten.
- (7) Het Gemeenschappelijk Centrum voor onderzoek neemt op dezelfde grondslag als in een lidstaat gevestigde juridische entiteiten deel aan werkzaamheden onder contract op het gebied van onderzoek en technologische ontwikkeling.
- (8) De uitvoering van de activiteiten van het zesde kaderprogramma moet in overeenstemming zijn met de financiële belangen van de Gemeenschap en de bescherming ervan waarborgen. De verantwoordelijkheid van de Commissie voor de uitvoering van het kaderprogramma en de bijbehorende specifieke programma's strekt zich ook uit tot de financiële aspecten daarvan,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

HOOFDSTUK I

INLEIDENDE BEPALINGEN

Artikel 1

Voorwerp

Deze verordening geeft de regels voor de deelneming van ondernemingen, onderzoekscentra en universiteiten aan de uitvoering van het zesde kaderprogramma van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie voor activiteiten op het gebied van onderzoek en opleiding die tevens bestemd zijn ter bevordering van de totstandbrenging van de Europese onderzoeksruimte (2002-2006) (hierna „zesde kaderprogramma” te noemen).

⁽¹⁾ PB C 103 E van 30.4.2002, blz. 331.

⁽²⁾ Advies uitgebracht op 3 juli 2002 (nog niet verschenen in het Publicatieblad).

⁽³⁾ Advies uitgebracht op 17 juli 2002 (nog niet verschenen in het Publicatieblad).

⁽⁴⁾ PB L 232 van 29.8.2002, blz. 34.

⁽⁵⁾ PB L 294 van 29.10.2002, blz. 74.

Artikel 2

Definities

Voor de toepassing van deze verordening wordt verstaan onder:

1. „OTOO-activiteiten”: een op onderzoek en technologische ontwikkeling gerichte activiteit, waaronder demonstratie- en opleidingsactiviteiten, als beschreven in de bijlagen I en III bij het zesde kaderprogramma;
2. „eigen werkzaamheden”: OTOO-activiteit die wordt ondernomen door het Gemeenschappelijk Centrum voor onderzoek (GCO) ter uitvoering van de taken die door het zesde kaderprogramma aan het GCO zijn toegewezen;
3. „werkzaamheden onder contract”: OTOO-activiteit van een of meer deelnemers door middel van een instrument van het zesde kaderprogramma;
4. „instrumenten”: regelingen voor indirecte steunverlening door de Gemeenschap als vastgesteld in bijlage III bij het specifieke programma (Euratom) voor onderzoek en opleiding op het gebied van kernenergie;
5. „contract”: subsidieovereenkomst tussen de Gemeenschap en de deelnemers betreffende de uitvoering van werkzaamheden onder contract, die rechten en verplichtingen tussen de Gemeenschap en de deelnemers enerzijds, en tussen de deelnemers aan die werkzaamheden onder contract anderzijds inhoudt;
6. „consortiumovereenkomst”: akkoord dat de deelnemers aan werkzaamheden onder contract met elkaar sluiten voor de uitvoering daarvan. Zulk een akkoord is niet van invloed op de verplichtingen van de deelnemers jegens de Gemeenschap en jegens elkaar die voortvloeien uit deze verordening en het contract;
7. „deelnemer”: juridische entiteit die bijdraagt tot werkzaamheden onder contract en uit hoofde van deze verordening of volgens het contract rechten en verplichtingen met betrekking tot de Gemeenschap heeft;
8. „juridische entiteit”: natuurlijke persoon of rechtspersoon, opgericht overeenkomstig het nationale recht dat van toepassing is in zijn vestigingsplaats, het Gemeenschapsrecht of het volkenrecht, die rechtspersoonlijkheid bezit en in eigen naam ongeacht welke rechten en verplichtingen kan hebben;
9. „consortium”: alle deelnemers aan dezelfde eigen werkzaamheden;
10. „coördinator”: door de deelnemers aan dezelfde werkzaamheden onder contract aangewezen en door de Commissie aanvaarde deelnemer met speciale extra verplichtingen die voortvloeien uit deze verordening en het contract;
11. „internationale organisatie”: juridische entiteit, voortgekomen uit een vereniging van staten, met uitzondering van de Gemeenschap, opgericht op grond van een verdrag of een soortgelijke handeling, met gemeenschappelijke organen en een internationale rechtspersoonlijkheid die verschillend is van die van haar partijen;
12. „internationale organisatie van Europees belang”: internationale organisatie waarvan de meerderheid van de leden lidstaten van de Europese Gemeenschap of geassocieerde staten zijn, en waarvan het hoofddoel is de wetenschappelijke en technologische samenwerking in Europa te bevorderen;
13. „geassocieerde kandidaat-lidstaat”: geassocieerde staat die door de Gemeenschap wordt erkend als een staat die kandidaat is voor toetreding tot de Europese Unie;
14. „geassocieerde staat”: staat die partij is bij een internationale overeenkomst met de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, uit hoofde of op grond waarvan hij financieel bijdraagt tot het gehele of een deel van het zesde kaderprogramma;
15. „derde land”: staat die noch een lidstaat noch een geassocieerde staat is;
16. „Europees economisch samenwerkingsverband (EESV)”: juridische entiteit, opgericht overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2137/85 van de Raad ⁽¹⁾;
17. „budget”: financieel schema met een schatting van alle middelen en uitgaven die nodig zijn om werkzaamheden onder contract uit te voeren;
18. „onregelmatigheid”: schending van een bepaling van het Gemeenschapsrecht of niet-nakoming van een contractuele verplichting als gevolg van een handelen of nalaten van een juridische entiteit dat een nadelig effect heeft of zou hebben op de algemene begroting van de Gemeenschappen of door de Gemeenschappen beheerde budgetten door een ongerechtvaardigde uitgave;
19. „bestaande knowhow”: de informatie waarover de deelnemers voor het sluiten van het contract beschikken of die zij parallel aan het contract hebben verkregen, alsmede auteursrechten of aan die informatie verbonden rechten ten gevolge van de aanvraag of toekenning van octrooien, tekeningen en modellen, kwekersrechten, aanvullende certificaten of soortgelijke beschermingsvormen;
20. „kennis”: de resultaten, met inbegrip van informatie, al dan niet beschermbaar, die voortvloeien uit eigen werkzaamheden en werkzaamheden onder contract, alsmede de auteursrechten of aan de genoemde resultaten verbonden rechten ten gevolge van de aanvraag of eventuele toekenning van octrooien, tekeningen en modellen, kwekersrechten, aanvullende certificaten of soortgelijke beschermingsvormen;

⁽¹⁾ PB L 199 van 31.7.1985, blz. 1.

21. „verspreiding”: openbaarmaking van kennis met ieder geschikt middel, tenzij bij de publicatie formaliteiten ter bescherming van kennis in acht moeten worden genomen;
22. „gebruik”: direct of indirect gebruik van kennis bij onderzoeksactiviteiten of voor het ontwikkelen, scheppen en op de markt brengen van een product of procédé of voor het scheppen en aanbieden van een dienst;
23. „werkprogramma”: door de Commissie opgesteld plan voor de uitvoering van een specifiek programma;
24. „gezamenlijk activiteitenprogramma”: door de deelnemers ondernomen werkzaamheden die nodig zijn voor het tot stand brengen van een topnetwerk;
25. „uitvoeringsplan”: alle acties van deelnemers aan een geïntegreerd project;
26. „openbaar lichaam”: een lichaam van de publieke sector of een privaatrechtelijke juridische entiteit met een openbare dienstverleningstaak die voldoende financiële waarborgen biedt.

Artikel 3

Onafhankelijkheid

1. Twee juridische entiteiten zijn onafhankelijk van elkaar in de zin van deze verordening voorzover er geen zeggenschapsverhouding tussen beide bestaat. Een zeggenschapsrelatie bestaat voorzover de ene juridische entiteit direct of indirect zeggenschap heeft over de andere of de ene juridische entiteit onder dezelfde directe of indirecte zeggenschap staat als de andere. Deze zeggenschap kan met name voortvloeien uit:
 - a) het direct of indirect bezitten van meer dan 50 % van de nominale waarde van het uitgegeven aandelenkapitaal in een juridische entiteit of een meerderheid van de stemrechten van de aandeelhouders of vennoten van die entiteit;
 - b) het direct of indirect rechtens of feitelijk bezitten van beslissingsbevoegdheden in een juridische entiteit.
2. Het direct of indirect bezitten van meer dan 50 % van de nominale waarde van het uitgegeven aandelenkapitaal in een juridische entiteit of een meerderheid van de stemrechten van de aandeelhouders of vennoten van een dergelijke entiteit door openbare participatiemaatschappijen, institutionele beleggers of risicobeleggingsmaatschappijen en fondsen scheidt als zodanig geen zeggenschapsverhouding.
3. De eigendom van of het toezicht op juridische entiteiten door hetzelfde openbare lichaam scheidt als zodanig geen zeggenschapsverhouding tussen deze entiteiten.

HOOFDSTUK II

DEELNEMING AAN WERKZAAMHEDEN ONDER CONTRACT

Artikel 4

Toepassingsbereik en algemene beginselen

1. De voorschriften in dit hoofdstuk zijn van toepassing op de deelneming van juridische entiteiten aan werkzaamheden onder contract, onverminderd de specifieke voorschriften voor OTOO-activiteiten in het kader van het prioritaire thematische gebied „onderzoek naar fusie-energie” van het specifieke programma (Euratom) voor onderzoek en opleiding op het gebied van kernenergie in hoofdstuk III.
2. Een juridische entiteit die deelneemt aan werkzaamheden onder contract komt voor een financiële bijdrage van de Gemeenschap in aanmerking, onder voorbehoud van de artikelen 6 en 7.
3. Een in een geassocieerde staat gevestigde juridische entiteit kan op dezelfde wijze aan werkzaamheden onder contract deelnemen en heeft dezelfde rechten en verplichtingen als een in een lidstaat gevestigde juridische entiteit, onder voorbehoud van artikel 5.
4. Het GCO kan op dezelfde wijze aan werkzaamheden onder contract deelnemen en heeft dezelfde rechten en verplichtingen als een in een lidstaat gevestigde juridische entiteit.
5. Een internationale organisatie van Europees belang kan aan werkzaamheden onder contract deelnemen op dezelfde wijze als een in een lidstaat gevestigde juridische entiteit en heeft overeenkomstig haar vestigingsovereenkomst dezelfde rechten en dezelfde verplichtingen als een dergelijke entiteit.
6. In de werkprogramma's kan de deelneming van juridische entiteiten aan werkzaamheden onder contract overeenkomstig hun activiteit of type nader uitgewerkt en beperkt worden naar gelang van het gebruikte instrument en om rekening te houden met specifieke doelstellingen van het zesde kaderprogramma.

Artikel 5

Minimumaantal deelnemers en vestigingsplaats

1. De werkprogramma's vermelden het minimumaantal deelnemers aan een werkzaamheid onder contract alsook hun vestigingsplaats, overeenkomstig de aard van het instrument en de doelstellingen van de OTOO-activiteit.
2. Voor expertisenetwerken en geïntegreerde projecten draagt het minimumaantal deelnemers niet minder dan drie onafhankelijke juridische entiteiten die gevestigd zijn in drie verschillende lidstaten of geassocieerde staten, waarvan ten minste twee gevestigd zijn in lidstaten of geassocieerde kandidaat-lidstaten.
3. De specifieke ondersteuningsactiviteiten en activiteiten op het gebied van menselijk potentieel en mobiliteit, met uitzondering van netwerken voor opleiding door onderzoek, kunnen door één juridische entiteit worden verricht.

Wanneer het werkprogramma in een minimumaantal voorziet van twee of meer juridische entiteiten, gevestigd in evenzo vele lidstaten of geassocieerde staten, dan wordt dit aantal vastgesteld volgens de voorwaarden in lid 4.

4. Voor andere instrumenten dan die welke in de leden 2 en 3 worden bestreken, bedraagt het minimumaantal deelnemers niet minder dan twee onafhankelijke juridische entiteiten, gevestigd in twee verschillende lidstaten of geassocieerde staten, waarvan ten minste één een lidstaat of een geassocieerde kandidaat-lidstaat is.

5. Een EESV of een juridische entiteit die gevestigd is in een lidstaat of een geassocieerde staat en uit onafhankelijke juridische entiteiten bestaat welke beantwoorden aan de criteria van deze verordening kan de enige deelnemer aan werkzaamheden onder contract zijn, mits de samenstelling ervan in overeenstemming is met de overeenkomstig de leden 1 tot en met 4 gestelde voorwaarden.

Artikel 6

Deelneming van juridische entiteiten van derde landen

1. Onverminderd andere beperkingen die in het werkprogramma van het specifieke programma kunnen worden genoemd, kan ieder in een derde land gevestigde juridische entiteit deelnemen aan OTOO-activiteiten, naast het overeenkomstig artikel 5 vastgestelde minimumaantal deelnemers, indien in die deelneming is voorzien uit hoofde van een OTOO-activiteit of noodzakelijk is voor het uitvoeren van de werkzaamheden onder contract.

2. Een in een derde land gevestigde juridische entiteit komt voor een financiële bijdrage van de Gemeenschap in aanmerking, indien in die mogelijkheid uit hoofde van een OTOO-activiteit is voorzien of indien de bijdrage essentieel is voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract.

Artikel 7

Deelneming van internationale organisaties

Een andere internationale organisatie dan de in artikel 4, lid 5, bedoelde internationale organisaties van Europees belang kan deelnemen aan OTOO-activiteiten onder de in artikel 6, gestelde voorwaarden.

Artikel 8

Voorwaarden inzake technische competenties en middelen

1. De deelnemers beschikken over de kennis en de technische competenties die nodig zijn voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract.

2. Bij de indiening van het voorstel moeten de deelnemers ten minste potentieel over de middelen beschikken die nodig zijn voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract en in staat zijn de oorsprong van door derden, met inbegrip

van overheidsinstanties, beschikbaar gestelde middelen te specificeren.

Naarmate het werk vordert moeten de deelnemers beschikken over de nodige middelen voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract.

Onder „nodige middelen voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract” worden verstaan personele middelen, infrastructuur, financiële middelen en zo nodig immateriële goederen en andere door een derde op grond van een voorafgaande verbintenis ter beschikking gestelde middelen.

Artikel 9

Indiening van voorstellen voor werkzaamheden onder contract

1. Voorstellen voor werkzaamheden onder contract worden ingediend onder de voorwaarden van oproepen tot het indienen van voorstellen. Die voorwaarden worden vastgelegd in de werkprogramma's.

Oproepen tot het indienen van voorstellen kunnen een beoordelingsprocedure in twee fasen inhouden. In dat geval wordt de betrokken indieners van voorstellen na een positieve beoordeling van een schematisch voorstel in de eerste fase verzocht een volledig voorstel in de tweede fase in te dienen.

2. Lid 1 is niet van toepassing op:

- a) bepaalde specifieke ondersteuningsactiviteiten voor activiteiten van de juridische entiteiten die in het werkprogramma zijn aangewezen;
- b) bepaalde specifieke ondersteuningsactiviteiten die bestaan uit een aankoop of een dienst overeenkomstig de bepalingen die van toepassing zijn op het gebied van overheidsopdrachten;
- c) specifieke ondersteuningsactiviteiten die, gezien de bijzondere kenmerken en het nut ervan met betrekking tot de doelstellingen en de wetenschappelijke en technologische inhoud van het specifieke programma, het voorwerp kunnen zijn van tot de Commissie gerichte aanvragen om subsidie, voorzover het werkprogramma van het specifieke programma daarin voorziet en een dergelijke aanvraag niet binnen de werkingssfeer van een open oproep tot het indienen van voorstellen valt;
- d) onder artikel 11 vallende specifieke ondersteuningsactiviteiten.

3. De Commissie kan oproepen doen tot het indienen van blijken van belangstelling om beter te kunnen bepalen welke doelstellingen en eisen in de werkprogramma's en de oproepen tot het indienen van voorstellen kunnen worden opgenomen. Daarmee wordt niet vooruitgelopen op een later besluit van de Commissie betreffende de beoordeling en selectie van voorstellen voor werkzaamheden onder contract.

4. Oproepen tot het indienen van blijken van belangstelling en oproepen tot het indienen van voorstellen worden bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* en er wordt een zo breed mogelijke bekendheid aan gegeven, in het bijzonder door gebruik van de internetpagina's van het zesde kaderprogramma en door middel van specifieke informatiekanaalen, zoals de door de lidstaten en de geassocieerde staten opgezette nationale contactpunten.

Artikel 10

Evaluatie en selectie van voorstellen voor werkzaamheden onder contract

1. De in artikel 9, lid 1, en artikel 9, lid 2, onder c), bedoelde voorstellen voor werkzaamheden onder contract worden beoordeeld aan de hand van de volgende criteria, indien van toepassing:

- a) de wetenschappelijke en technologische topkwaliteit en de mate van innovatie;
- b) het vermogen de werkzaamheden onder contract met succes uit te voeren en te zorgen voor een efficiënt beheer wat betreft middelen en competenties met inbegrip van de door de deelnemers geplande organisatorische details;
- c) de relevantie voor de doelstellingen van het specifieke programma;
- d) de Europese toegevoegde waarde, de kritische massa aan gemobiliseerde middelen en de bijdrage tot het Gemeenschapsbeleid;
- e) de kwaliteit van het plan voor het gebruik en de verspreiding van de kennis, de potentiële effecten op het gebied van innovatie en een duidelijk plan voor het beheer van de intellectuele eigendom.

2. Bij de uitvoering van lid 1, punt d), worden tevens de volgende criteria in aanmerking genomen:

- a) ten aanzien van topnetwerken, de omvang en intensiteit van de integratie-inspanningen die zullen worden ondernomen en de capaciteit van het netwerk om topkwaliteit te bevorderen buiten de kring van netwerkleden, alsook de vooruitzichten op duurzame integratie van de onderzoekscapaciteiten en middelen van die netwerken na het aflopen van de financiële bijdrage van de Gemeenschap;
- b) ten aanzien van geïntegreerde projecten, het streven waarop de doelstellingen gericht zijn en de omvang van de ingezette middelen die het mogelijk maken aanmerkelijk bij te dragen tot de versterking van de concurrentiepositie of de oplossing van maatschappelijke problemen;
- c) ten aanzien van geïntegreerde initiatieven, de vooruitzichten op het voortbestaan van het initiatief na het aflopen van de financiële bijdrage van de Gemeenschap.

3. Bij de toepassing van de leden 1 en 2 kan voorts rekening worden gehouden met de volgende criteria:

- a) synergie met het onderwijs op alle niveaus;
- b) de bereidheid en het vermogen om actoren buiten de wetenschappelijke wereld en het grote publiek te laten deelnemen, bij te dragen tot de verspreiding van besef en kennis, en de bredere maatschappelijke implicaties van de voorgestelde werkzaamheden te onderzoeken;
- c) activiteiten om de rol van vrouwen in het onderzoek te vergroten.

4. In de oproepen tot het indienen van voorstellen wordt overeenkomstig de aard van de gebruikte instrumenten of de doelstellingen van de OTOO-activiteit bepaald hoe de in lid 1 bedoelde criteria door de Commissie worden toegepast.

Die criteria en de in de leden 2 en 3 bedoelde criteria kunnen in het werkprogramma worden vermeld of aangevuld, in het bijzonder om rekening te houden met de bijdrage van de voorstellen voor werkzaamheden onder contract aan de verbetering van de informatieverstrekking aan en de dialoog met het publiek en de bevordering van het concurrentievermogen van de KMO's.

5. Een voorstel voor werkzaamheden onder contract dat indruist tegen ethische grondbeginselen of niet voldoet aan de in het werkprogramma of de oproep tot het indienen van voorstellen gestelde voorwaarden wordt niet geselecteerd. Een dergelijk voorstel kan op elk moment van de beoordelings- en selectieprocedures worden uitgesloten.

Een deelnemer die een onregelmatigheid heeft begaan bij de uitvoering van werkzaamheden onder contract kan, met inachtneming van het evenredigheidsbeginsel, op elk moment van de beoordelings- en selectieprocedures worden uitgesloten.

6. De Commissie beoordeelt de voorstellen met steun van onafhankelijke deskundigen die zij overeenkomstig artikel 11 aanwijst. Voor sommige specifieke ondersteuningsactiviteiten, in het bijzonder die welke onder artikel 9, lid 2, vallen, worden alleen onafhankelijke deskundigen aangewezen indien de Commissie dit passend acht. De Commissie publiceert de lijst van gekozen deskundigen.

De Commissie behandelt alle voor werkzaamheden onder contract ingediende voorstellen vertrouwelijk, hetgeen waarborgt dat het beginsel van vertrouwelijkheid in alle procedures in acht wordt genomen, en dat de onafhankelijke deskundigen erdoor zijn gebonden.

Behoudens andersluidende vermelding in de oproep tot het indienen van voorstellen worden de voorstellen niet anoniem beoordeeld.

7. Voorstellen voor werkzaamheden onder contract worden geselecteerd op grond van de beoordelingsresultaten en gelet op de beschikbare Gemeenschapsmiddelen. De Commissie geeft richtsnoeren met gedetailleerde bepalingen voor de beoordelings- en selectieprocedures en publiceert die.

Artikel 11

Aanwijzing van onafhankelijke deskundigen

1. De Commissie wijst onafhankelijke deskundigen aan voor steun bij de uit hoofde van het zesde kaderprogramma en het specifieke programma vereiste beoordelingen, alsook voor de in artikel 10, lid 6, en artikel 18, lid 1, tweede alinea, bedoelde bijstandsoverdrachten.

Zij kan bovendien groepen van onafhankelijke deskundigen instellen die haar adviseren bij de uitvoering van het onderzoeksbeleid van de Gemeenschap.

2. De Commissie benoemt de onafhankelijke deskundigen volgens een van de volgende procedures.

- a) Als onafhankelijke deskundigen voor de in de artikelen 5 en 6 van het zesde kaderprogramma en artikel 7, lid 2, van het specifieke programma voorgeschreven beoordelingen wijst de Commissie persoonlijkheden van zeer hoog niveau aan uit de wetenschap, de industrie of de politiek die belangrijke ervaring op het gebied van onderzoek, onderzoeksbeleid of beheer van onderzoeksprogramma's op nationaal of internationaal vlak bezitten.
- b) Als onafhankelijke deskundigen om haar bij te staan bij de beoordeling van voorstellen inzake topnetwerken en geïntegreerde projecten en het toezicht op projecten die worden geselecteerd en uitgevoerd, wijst de Commissie persoonlijkheden uit de wetenschap, de industrie en/of met ervaring op het gebied van innovatie aan die kennis van het hoogste niveau bezitten en internationale autoriteiten zijn op het betrokken vakgebied.
- c) Voor de instelling van de in lid 1, tweede alinea, bedoelde groepen wijst de Commissie als onafhankelijke deskundigen vakmensen aan met belangrijke en erkende kennis, competentie en ervaring inzake het gebied of de aangelegenheden waarop de werkzaamheden betrekking hebben.
- d) In andere dan de onder a), b) en c), bedoelde gevallen en teneinde op evenwichtige wijze rekening te houden met de verschillende onderzoeksactoren wijst de Commissie onafhankelijke deskundigen aan die de nodige competentie en kennis bezitten voor de hun toevertrouwde taken. Daartoe maakt zij gebruik van oproepen tot het indienen van individuele kandidaatstellingen of oproepen die aan onderzoeksinstellingen worden toegezonden met het oog op het samenstellen van lijsten van geschikte kandidaten of kan zij, wanneer zij dit nodig acht, buiten die lijsten elke persoon kiezen die de vereiste competentie bezit.

3. Bij de aanwijzing van een onafhankelijke deskundige vergewist de Commissie zich ervan dat deze deskundige ten aanzien van het onderwerp waarover hij wordt verzocht zich uit te spreken niet met een belangenconflict wordt geconfronteerd. Daartoe verzoekt de Commissie de deskundige een verklaring te ondertekenen, waarin deze bevestigt dat er bij zijn aanwijzing geen belangenconflict bestaat en zich ertoe verbindt de Commissie te waarschuwen, wanneer er tijdens zijn opdracht een dergelijk conflict zou ontstaan.

Artikel 12

Contracten en consortiumovereenkomsten

1. De Commissie sluit een contract voor ieder voorstel dat geselecteerd is voor werkzaamheden onder contract. Dat contract wordt opgesteld overeenkomstig de bepalingen van het zesde kaderprogramma en overeenkomstig deze verordening, waarbij rekening wordt gehouden met de kenmerken van de diverse betrokken instrumenten.

De Commissie stelt na raadpleging van belanghebbenden in de lidstaten en geassocieerde staten een modelcontract op om de opstelling van contracten te vergemakkelijken.

2. Het contract legt de rechten en verplichtingen van de deelnemers overeenkomstig deze verordening vast, en in het bijzonder de regels voor het wetenschappelijke, technologische en financiële toezicht op de werkzaamheden onder contract, de bijwerking van de doelstellingen daarvan, wijzigingen van het consortium, de betaling van de financiële bijdrage van de Gemeenschap en, indien van toepassing, de voorwaarden waaronder eventueel noodzakelijke uitgaven voor vergoeding in aanmerking komen.

Het contract legt de regels vast voor verspreiding en gebruik van kennis, en resultaten conform titel II, hoofdstuk 2, van het Verdrag.

Het contract, dat wordt gesloten tussen de Commissie en alle deelnemers aan werkzaamheden onder contract, treedt in werking na ondertekening door de Commissie en de coördinator. De andere in het contract genoemde deelnemers treden tot het contract toe conform de daarin vastgelegde regels met de rechten en de verplichtingen van deelnemers.

Een deelnemer die gaat deelnemen aan lopende werkzaamheden onder contract treedt toe tot het contract en geniet de rechten en heeft de verplichtingen van deelnemers ten aanzien van de Gemeenschap.

3. Ter bescherming van de financiële belangen van de Gemeenschap worden passende sancties in de contracten opgenomen, als onder meer bepaald in Verordening (EG, Euratom) nr. 2988/95 van de Raad van 18 december 1995 betreffende de bescherming van de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen (¹).

4. De deelnemers aan werkzaamheden onder contract sluiten een consortiumovereenkomst, tenzij anders vermeld in de oproep tot het indienen van voorstellen. De Commissie publiceert onverbindende richtlijnen voor punten die in de consortiumovereenkomst kunnen worden geregeld, bijvoorbeeld:

- a) de interne organisatie van het consortium,
- b) regelingen voor intellectuele eigendomsrechten,
- c) beslechting van interne geschillen die binnen de consortiumovereenkomst vallen.

(¹) PB L 312 van 23.12.1995, blz. 1.

De Commissie raadpleegt daartoe de belanghebbenden in de lidstaten en de geassocieerde staten.

Artikel 13

Uitvoering van werkzaamheden onder contract

1. Het consortium voert de werkzaamheden onder contract uit en treft daartoe in redelijkheid de nodige maatregelen.

De financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt aan de coördinator uitbetaald. De coördinator beheert de financiële bijdrage van de Gemeenschap wat betreft de verdeling over de deelnemers en activiteiten conform het contract en door het consortium genomen besluiten volgens de interne procedures die in de consortiumovereenkomst zijn vastgelegd.

De deelnemers stellen de Commissie op de hoogte van alles wat van invloed zou kunnen zijn op de uitvoering van de werkzaamheden onder contract en de rechten van de Gemeenschap, met inbegrip van wijziging van de consortiumovereenkomst.

2. De deelnemers zijn collectief verantwoordelijk voor de technische uitvoering van de werkzaamheden onder contract. Elke deelnemer is voorts naar evenredigheid van zijn aandeel in het project, ten belope van de totale betalingen die hij heeft ontvangen aansprakelijk voor het gebruik van de financiële bijdrage van de Gemeenschap.

Indien een deelnemer het contract breekt en het consortium die contractbreuk niet ongedaan maakt, kan de Commissie de deelnemers in laatste instantie, indien alle andere middelen zijn beproefd, onder de volgende voorwaarden aansprakelijk stellen:

- a) de Commissie verlangt van de resterende deelnemers dat zij de werkzaamheden onder contract uitvoeren, onafhankelijk van de wijze waarop zij tegen de in gebreke gebleven deelnemer optreedt;
- b) indien de uitvoering onmogelijk is of de resterende deelnemers weigeren overeenkomstig punt a) te handelen, kan de Commissie het contract beëindigen en de financiële bijdrage van de Gemeenschap invorderen. Wanneer de Commissie het financiële nadeel onderzoekt, houdt zij rekening met het reeds ondernomen werk en met de bereikte resultaten, en bepaalt zij aldus de schuld;
- c) het door de in gebreke gebleven deelnemer verschuldigde deel van de volgens punt b) bepaalde schuld wordt door de Commissie over de resterende deelnemers verdeeld op basis van het aandeel van iedere deelnemer in de aanvaarde uitgaven en tot het bedrag van de financiële bijdrage van de Gemeenschap waarop iedere deelnemer recht had.

Indien een deelnemer een internationale organisatie, een openbaar lichaam of een juridische entiteit is waarvan de deelneming aan de werkzaamheden onder contract gegarandeerd

is door een lidstaat of een geassocieerde staat, is die deelnemer uitsluitend verantwoordelijk voor zijn eigen schuld en draagt hij niet de schuld van een andere deelnemer.

3. Lid 2 is niet van toepassing op werkzaamheden onder contract die worden uitgevoerd door middel van instrumenten zoals activiteiten inzake het menselijk potentieel en mobiliteit en, indien naar behoren gemotiveerd, specifieke ondersteuningsactiviteiten.

4. De coördinator houdt rekeningen bij waarmee op elk tijdstip kan worden bepaald welk aandeel in de communautaire fondsen aan de deelnemers respectievelijk is toegewezen voor het project. Hij deelt deze informatie elk jaar mee aan de Commissie.

5. Indien verscheidene juridische entiteiten verenigd zijn in een gemeenschappelijke juridische entiteit die als enige deelnemer handelt in overeenstemming met artikel 5, lid 5, neemt die juridische entiteit de in de leden 1 en 2, bedoelde taken op zich. De aansprakelijkheid van de leden van die entiteit wordt bepaald overeenkomstig het recht op grond waarvan die gemeenschappelijke juridische entiteit was opgericht.

Artikel 14

Financiële bijdrage van de Gemeenschap

1. Overeenkomstig bijlage III bij het zesde kaderprogramma, en binnen de grenzen van de communautaire kaderregeling inzake staatssteun voor onderzoek en ontwikkeling⁽¹⁾, kan de financiële bijdrage van de Gemeenschap de volgende vormen aannemen:

- a) Voor topnetwerken neemt zij de vorm aan van een vaste integratiesubsidie op basis van het gezamenlijke activiteitenprogramma. Het bedrag van die subsidie wordt berekend met inachtneming van de mate van integratie, het aantal onderzoekers dat alle deelnemers willen integreren, de kenmerken van het betrokken onderzoeksgebied en het gemeenschappelijke activiteitenprogramma. Het wordt gebruikt als aanvulling op de middelen die door de deelnemers worden ingezet om hun gemeenschappelijke activiteitenprogramma uit te voeren.

Deze subsidie wordt uitbetaald op basis van resultaten, in aansluiting op de lopende uitvoering van het gemeenschappelijke activiteitenprogramma, en op voorwaarde dat de uitgaven van dat programma, die door een externe accountant of in het geval van openbare lichamen een bevoegde ambtenaar voor juist moeten worden verklaard, groter zijn dan de subsidie zelf.

- b) Voor sommige activiteiten inzake menselijk potentieel en mobiliteit en sommige specifieke ondersteuningsactiviteiten, behalve de onder artikel 9, lid 2, onder b), vallende werkzaamheden onder contract, kan zij de vorm van een forfaitair bedrag aannemen.

⁽¹⁾ PB C 45 van 17.2.1996, blz. 5.

c) Voor geïntegreerde projecten en de andere instrumenten, met uitzondering van de in lid 1, onder a) en b), bedoelde en de onder artikel 9, lid 2, onder b), vallende werkzaamheden onder contract, wordt de bijdrage verleend in de vorm van een budgetsubsidie, berekend als een percentage van het budget dat door de deelnemers is vastgesteld voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract, aangepast volgens het soort activiteit, waarbij rekening wordt gehouden met het door de betrokken deelnemer gehanteerde kostenmodel.

De voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract vereiste uitgaven moeten door een externe accountant of in het geval van openbare lichamen een bevoegde ambtenaar voor juist worden verklaard.

2. De te vergoeden uitgaven worden bepaald overeenkomstig artikel 12, lid 2, eerste alinea, en moeten voldoen aan de volgende voorwaarden:

- a) zij moeten reëel, economisch en voor de uitvoering van de werkzaamheden onder contract nodig zijn;
- b) zij moeten vastgesteld worden in overeenstemming met de normale boekhoudkundige beginselen van de betrokken deelnemer;
- c) zij moeten worden vastgelegd in de boeken van de deelnemers, of in geval van de in artikel 8, lid 2, laatste alinea, bedoelde middelen van derden in de overeenkomstige financiële stukken van die derden;
- d) zij omvatten geen indirecte belastingen, heffingen en rente en mogen geen winst opleveren.

In afwijking van het huidige kostenbeginsel en met instemming van de deelnemers kunnen in het contract gemiddelde percentages van de financiële deelneming van de Gemeenschap per type uitgaven dan wel vooraf bepaalde forfaitaire bedragen worden vastgelegd, alsmede een waarde per activiteit, die de beoogde uitgaven benadert.

3. De kosten voor het beheer van het consortium worden vergoed tot 100 % van de opgelopen kosten, met inbegrip van de kosten van accountantsverklaringen. In dit geval kunnen de juridische entiteiten die aan de werkzaamheden onder contract deelnemen op basis van extra kosten, vergoeding eisen van de volledige kosten die zij voor het beheer hebben gemaakt, voorzover zij gedetailleerde bewijsstukken kunnen overleggen. In de contracten wordt een maximumpercentage van de beheerskosten naar verhouding van de communautaire bijdrage vastgesteld. Een aandeel van ten hoogste 7 % wordt gereserveerd voor de beheerskosten van het consortium.

Artikel 15

Wijziging van het consortium

1. Een consortium kan zijn samenstelling eigener beweging wijzigen en met name uitbreiden met iedere juridische entiteit

die bijdraagt tot de uitvoering van de werkzaamheden onder contract.

Het consortium moet iedere wijziging van zijn samenstelling melden aan de Commissie, die tot zes weken na de kennisgeving bezwaar kan aantekenen. Nieuwe deelnemers treden toe tot het contract conform de voorwaarden van artikel 12, lid 2.

2. In het gemeenschappelijke activiteitenprogramma van een topnetwerk of het uitvoeringsplan van een geïntegreerd project wordt vermeld voor welke wijzigingen van de samenstelling van het consortium vooraf een aanbestedingsbericht dient te worden gepubliceerd.

Het consortium publiceert het aanbestedingsbericht en verspreidt dat op ruime schaal in specifieke informatiemedia, met name de internetpagina's van het zesde kaderprogramma, de vakpers en brochures.

Het consortium toetst de inschrijvingen aan de criteria die van toepassing waren op de beoordeling en de selectie van de werkzaamheden onder contract, vastgesteld overeenkomstig artikel 10, leden 4 en 5, met bijstand van onafhankelijke deskundigen die door het consortium volgens de criteria van artikel 11, lid 2, onder b), zijn aangewezen.

Voor latere wijziging van het consortium wordt de in lid 1, tweede alinea, aangegeven procedure gevolgd.

Artikel 16

Aanvullende financiële bijdrage

De Commissie kan de financiële bijdrage van de Gemeenschap aan lopende werkzaamheden onder contract verhogen om het gebied daarvan uit te breiden tot nieuwe activiteiten waarbij nieuwe deelnemers betrokken kunnen zijn.

Zij doet zulks in het geval van de in artikel 9, lid 1, en artikel 9, lid 2, onder c), bedoelde werkzaamheden onder contract door middel van een oproep tot het indienen van aanvullende voorstellen, waaraan zij overeenkomstig artikel 9, lid 4, bekendheid geeft, die zo nodig beperkt kunnen zijn tot lopende werkzaamheden onder contract. De Commissie beoordeelt en selecteert die voorstellen overeenkomstig artikel 10.

Artikel 17

Activiteiten van het consortium ten gunste van derden

Indien het contract bepaalt dat het consortium al zijn activiteiten of een gedeelte daarvan ten gunste van derden uitvoert, draagt het consortium er zorg voor dat daaraan naar behoren bekendheid wordt gegeven, indien van toepassing overeenkomstig het contract.

Het consortium beoordeelt en selecteert de van derden ontvangen aanvragen met inachtneming van de beginselen van transparantie, billijkheid en onpartijdigheid en volgens de in het contract vastgelegde regels.

*Artikel 18***Toezicht en wetenschappelijke, technologische en financiële controle**

1. De Commissie beoordeelt periodiek de werkzaamheden onder contract waaraan de Gemeenschap bijdraagt op grond van de door de deelnemers overeenkomstig de bepalingen van het contract toegezonden voortgangsrapporten die ook op de uitvoering van het plan voor het gebruik of de verspreiding van de kennis betrekking hebben.

Voor het toezicht op de topnetwerken, de geïntegreerde projecten en indien nodig andere werkzaamheden onder contract wordt de Commissie bijgestaan door onafhankelijke deskundigen die overeenkomstig de bepalingen van artikel 11, lid 2, aangewezen zijn.

De Commissie draagt er zorg voor dat alle informatie die zij ontvangt over bestaande knowhow en bij werkzaamheden onder contract verwachte of verkregen kennis vertrouwelijk wordt behandeld.

2. Overeenkomstig het contract neemt de Commissie alle nuttige maatregelen voor de verwezenlijking van de doelstellingen van de werkzaamheden onder contract met inachtneming van de financiële belangen van de Gemeenschap. Wanneer zulks voor de behartiging van die belangen nodig is, kan de Commissie de financiële bijdragen van de Gemeenschap aanpassen of de werkzaamheden onder contract opschorten, indien inbreuk is gemaakt op de bepalingen van deze verordening of die van het contract.

3. De Commissie, of een door haar gemachtigde vertegenwoordiger, heeft het recht wetenschappelijke, technologische en financiële controle uit te voeren bij de deelnemers om na te gaan of de werkzaamheden onder contract volgens de opgegeven voorwaarden en overeenkomstig de bepalingen van het contract worden of zijn uitgevoerd.

In het contract wordt vermeld onder welke voorwaarden de deelnemers er bezwaar tegen kunnen maken dat een technologische controle op het gebruik en de verspreiding van de kennis wordt verricht door bepaalde gemachtigde vertegenwoordigers van de Commissie.

4. Overeenkomstig artikel 160 C, van het Verdrag kan de Rekenkamer het gebruik van de financiële bijdrage van de Gemeenschap controleren.

*Artikel 19***Ter beschikking van lidstaten en geassocieerde staten gestelde informatie**

De Commissie verstrekt iedere lidstaat of geassocieerde staat op verzoek de nuttige informatie die zij heeft over kennis die het resultaat vormt van het bij werkzaamheden onder contract verrichte werk als die informatie van belang is voor het overheidsbeleid, tenzij de deelnemers daartegen goede redenen kunnen aanvoeren.

Het verstrekken van dergelijke informatie houdt in geen geval in dat lidstaten of geassocieerde staten die de informatie ontvangen, rechten of verplichtingen van de Commissie en de deelnemers, in de zin van intellectuele eigendomsrechten, krijgen.

Tenzij dergelijke algemene informatie openbaar wordt gemaakt, dan wel door de deelnemers zonder enig vertrouwelijkheidsvoorbehoud wordt meegegeed, komen de lidstaten en geassocieerde staten de verplichtingen inzake vertrouwelijkheid na die overeenkomstig deze verordening op de Commissie rusten.

*Artikel 20***Bescherming van de financiële belangen van de Gemeenschap**

De Commissie draagt er zorg voor dat de financiële belangen van de Gemeenschap bij de uitvoering van werkzaamheden onder contract worden beschermd door effectieve controles en ontmoedigingsmaatregelen, en dat, bij ontdekking van onregelmatigheden, sancties gelden die doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn, in overeenstemming met de Verordeningen van de Raad (EG, Euratom) nr. 2988/95, (Euratom, EG) nr. 2185/96 ⁽¹⁾, en (Euratom) nr. 1074/99 ⁽²⁾.

HOOFDSTUK III

SPECIFIEKE REGELS VOOR DEELNEMING AAN OTOO-ACTIVITEITEN UIT HOOFDE VAN HET PRIORITAIRE THEMATISCHE GEBIED „ONDERZOEK NAAR FUSIE-ENERGIE”*Artikel 21***Werkingsfeer**

De regels in dit hoofdstuk zijn van toepassing op OTOO-activiteiten uit hoofde van het prioritaire thematische gebied „onderzoek naar fusie-energie”. Bij strijdigheid tussen de regels in dit hoofdstuk en de regels in de hoofdstukken I en II, zijn de regels in dit hoofdstuk van toepassing.

*Artikel 22***Procedures**

OTOO-activiteiten uit hoofde van het prioritaire thematische gebied „onderzoek naar fusie-energie” kunnen worden uitgevoerd op basis van de procedures waarin binnen de volgende kaders is voorzien:

- a) de associatiecontracten met de lidstaten, geassocieerde staten, of in deze staten gevestigde juridische entiteiten;
- b) de „European Fusion Development Agreement” (EFDA);

⁽¹⁾ Verordening (Euratom, EG) nr. 2185/96 van de Raad van 11 november 1996 betreffende de controles en verificaties ter plaatse die door de Commissie worden uitgevoerd ter bescherming van de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen tegen fraudes en andere onregelmatigheden (PB L 292 van 15.11.1996, blz. 2).

⁽²⁾ Verordening (Euratom) nr. 1074/1999 van de Raad van 25 mei 1999 betreffende de door het Europees Bureau voor fraudebestrijding (OLAF) verrichte onderzoeken (PB L 136 van 31.5.1999, blz. 8).

- c) elke andere multilaterale overeenkomst die door de Gemeenschap met geassocieerde juridische entiteiten is gesloten;
- d) juridische entiteiten die kunnen worden opgericht nadat het raadgevend comité voor het fusieprogramma bedoeld in artikel 6, lid 2, van het specifieke programma (Euratom) voor onderzoek en opleiding inzake kernenergie zijn advies heeft gegeven;
- e) andere contracten van bepaalde duur met niet-geassocieerde juridische entiteiten gevestigd in lidstaten of geassocieerde staten;
- f) internationale overeenkomsten in verband met de samenwerking met derde landen, of elke juridische entiteit die bij een dergelijke overeenkomst kan worden opgericht.

Artikel 23

Financiële bijdrage van de Gemeenschap

1. De associatiecontracten bedoeld in artikel 22, onder a), en de contracten van bepaalde duur bedoeld in artikel 22, onder e), bevatten de regels betreffende de communautaire financiële bijdrage in de activiteiten waarin zij voorzien.

De jaarlijkse basisvoet voor de communautaire financiële bijdrage bedraagt voor de gehele duur van het zesde kaderprogramma niet meer dan 20 %.

2. Na raadpleging van het raadgevend comité voor het fusieprogramma bedoeld in artikel 6, lid 2, van het specifiek programma (Euratom) voor onderzoek en opleiding inzake kernenergie kan de Commissie financieren:

- a) tegen een uniforme voet van niet meer dan 40 %:
 - i) de kapitaalgerelateerde uitgaven van welomschreven projecten waaraan door dat comité prioritaire status is verleend; de prioritaire status zal voornamelijk worden toe-

gekend aan activiteiten die rechtstreeks van belang zijn voor Next Step/ITER, behalve bij projecten die reeds in eerdere kaderprogramma's een prioritaire status hebben gekregen;

- ii) uitgaven voor de deelname aan welomschreven projecten waardoor de onderlinge samenwerking tussen associaties voortvloeiend uit de in artikel 22 bedoelde associatiecontracten, wordt versterkt tot een jaarlijks maximum aan communautaire steun van 100 000 EUR per associatie;
- b) welomschreven multilaterale activiteiten die worden uitgevoerd uit hoofde van de „European Fusion Development Agreement” of door elke met dit doel opgerichte juridische entiteit, daaronder begrepen aankopen.

3. Wanneer voor projecten en activiteiten een financiële bijdrage wordt ontvangen boven de jaarlijkse basisvoet bedoeld in de tweede alinea van lid 1, hebben alle juridische entiteiten bedoeld in artikel 22, onder a) tot en met e), het recht deel te nemen aan de experimenten die met de betrokken uitrusting worden uitgevoerd.

4. De communautaire financiële bijdrage in activiteiten die worden uitgevoerd in het kader van een internationale samenwerkingsovereenkomst bedoeld in artikel 22, onder f), wordt daarin vastgesteld of door elke daarbij opgerichte juridische entiteit.

De Gemeenschap kan, samen met de juridische entiteiten die met het programma zijn geassocieerd, elke nodige juridische entiteit in het leven roepen om haar deelneming en financiële bijdrage in verband met een dergelijke overeenkomst te beheren.

Artikel 24

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 5 november 2002.

Voor de Raad

De voorzitter

T. PEDERSEN

RICHTLIJN 2002/89/EG VAN DE RAAD**van 28 november 2002****tot wijziging van Richtlijn 2000/29/EG betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Gemeenschap van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 37,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽³⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Richtlijn 2000/29/EG van de Raad van 8 mei 2000 betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Gemeenschap van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen ⁽⁴⁾ is de communautaire regeling op fytosanitair gebied vastgesteld, waarin de voorwaarden, procedures en formaliteiten zijn opgenomen die in fytosanitair opzicht gelden voor het binnenbrengen in en het verkeer binnen de Gemeenschap van planten en plantaardige producten.
- (2) De procedures en formaliteiten waaraan planten en plantaardige producten worden onderworpen wanneer zij in de Gemeenschap worden binnengebracht, moeten op bepaalde punten worden verduidelijkt, en voor sommige gebieden zijn nadere bepalingen vereist.
- (3) De fytosanitaire procedures en formaliteiten moeten zijn afgewikkeld voordat de inkleding door de douane plaatsvindt. Aangezien de fytosanitaire procedures en formaliteiten met betrekking tot partijen planten en plantaardige producten niet noodzakelijkerwijs worden afgewikkeld in de lidstaat waar de inkleding door de douane plaatsvindt, moet een systeem van samenwerking op het gebied van communicatie en uitwisseling van informatie onder de verantwoordelijke officiële instanties en de douanekantoren tot stand worden gebracht.
- (4) Om de bescherming tegen het binnenbrengen van voor planten of plantaardige producten schadelijke organismen in de Gemeenschap te verbeteren, moeten de lidstaten de voorgeschreven controles intensiveren. Die controles moeten doeltreffend zijn en in de hele Gemeenschap op een geharmoniseerde manier worden uitgevoerd.
- (5) De retributies voor de bedoelde controles moeten worden vastgesteld op basis van een transparante kostenberekening en zoveel mogelijk voor alle lidstaten gelijk zijn.
- (6) Verder moeten verscheidene andere bepalingen van Richtlijn 2000/29/EG op grond van de opgedane ervaring aangevuld, verduidelijkt en in het licht van eventuele ontwikkelingen gewijzigd worden.
- (7) Sinds de interne markt tot stand is gebracht, worden voor de intracommunautaire handel in planten en plantaardige producten niet meer de fytosanitaire certificaten gebruikt die zijn vastgesteld in het Internationaal Verdrag voor de bescherming van planten van de FAO. Het is echter belangrijk dat er gestandaardiseerde certificaten door de lidstaten afgegeven blijven worden uit hoofde van dat verdrag.
- (8) Voor sommige taken van de „centrale instantie”, die voor iedere lidstaat de coördinatie verzorgt en de contacten onderhoudt voor de praktische toepassing van de communautaire regeling op fytosanitair gebied, is specifieke wetenschappelijke en technische kennis vereist. Daarom moet worden voorzien in de mogelijkheid specifieke taken aan andere diensten te delegeren.
- (9) De huidige bepalingen betreffende de procedure tot wijziging van de bijlagen bij Richtlijn 2000/29/EG door de Commissie en voor de vaststelling van besluiten tot afwijking bevatten enkele procedurele voorwaarden die niet langer nodig of gerechtvaardigd zijn. Ook is het nodig wijzigingen in de bijlagen meer expliciet te baseren op een technische motivering omtrent het betrokken fytosanitaire risico. De procedure voor de goedkeuring van noodmaatregelen voorziet niet in de mogelijkheid om snel tussentijdse maatregelen vast te stellen die recht doen aan de in specifieke gevallen bestaande noodsituatie. De bepalingen betreffende deze drie procedures moeten derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (10) De lijst van taken ten aanzien waarvan de Commissie onder eigen verantwoordelijkheid fytosanitaire controles kan organiseren, moet worden uitgebreid om rekening te houden met het bredere scala van fytosanitaire activiteiten ten gevolge van nieuwe praktijken en ervaringen.
- (11) Bepaalde aspecten van de procedure voor de restitutie van de fytosanitaire bijdrage van de Gemeenschap dienen verduidelijkt te worden.

⁽¹⁾ PB C 240 E van 28.8.2001, blz. 88.⁽²⁾ PB C 53 E van 28.2.2002, blz. 179.⁽³⁾ PB C 36 van 8.2.2002, blz. 46.⁽⁴⁾ PB L 169 van 10.7.2000, blz. 1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2002/36/EG van de Commissie (PB L 116 van 3.5.2002, blz. 16).

- (12) Sommige bepalingen van Richtlijn 2000/29/EG (artikel 3, lid 7, eerste, tweede en vierde alinea, alsmede de artikelen 7, 8 en 9) zijn sinds 1 juni 1993 vervangen door andere bepalingen, en zijn daarom sindsdien overbodig. Zij moeten derhalve worden geschrapt.
- (13) Op grond van artikel 4 van de Overeenkomst inzake sanitaire en fytosanitaire maatregelen (de SPS-overeenkomst), moet de Gemeenschap onder bepaalde voorwaarden erkennen dat de fytosanitaire maatregelen van andere partijen bij die overeenkomst gelijkwaardig zijn aan haar eigen maatregelen. De procedures voor die erkenning op fytosanitair gebied moeten in Richtlijn 2000/29/EG worden aangegeven.
- (14) De voor de uitvoering van Richtlijn 2000/29/EG vereiste maatregelen moeten worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden ⁽¹⁾,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Richtlijn 2000/29/EG wordt als volgt gewijzigd:

1. artikel 1 wordt als volgt gewijzigd:

a) aan lid 1, tweede alinea, wordt het volgende punt d) toegevoegd:

„d) het model van de „fytosanitaire certificaten” en de „fytosanitaire certificaten voor wederuitvoer”, of het elektronische equivalent daarvan, die door de lidstaten worden afgegeven op grond van het Internationaal Verdrag voor de bescherming van planten.”;

b) lid 4 wordt vervangen door:

„4. De lidstaten dragen ten aanzien van aangelegenheden die onder deze richtlijn vallen zorg voor een nauwe, snelle, rechtstreekse en doeltreffende samenwerking met de Commissie en onderling. Iedere lidstaat richt daartoe één instantie op of wijst die aan, die ten minste verantwoordelijk is voor de coördinatie en de contacten inzake die aangelegenheden. Daarvoor wordt bij voorkeur de officiële plantenziektkundige dienst aangewezen die op grond van het Internationaal Verdrag voor de bescherming van planten is ingesteld.

De instantie en latere wijzigingen worden aan de andere lidstaten en de Commissie gemeld.

De instantie kan volgens de procedure van artikel 18, lid 2, worden gemachtigd taken op het gebied van de coördinatie en de contacten aan een andere dienst op te dragen of te delegeren, voorzover die taken verband houden met specifieke onder deze richtlijn vallende fytosanitaire aangelegenheden.”;

2. artikel 2, lid 1, wordt als volgt gewijzigd:

a) punt a) wordt als volgt gewijzigd:

i) de eerste alinea wordt vervangen door:

„planten: levende planten en nader omschreven levende delen van planten, met inbegrip van zaden;”;

ii) de tweede alinea wordt als volgt gewijzigd:

— na het zesde streepje wordt het volgende zevende streepje ingevoegd:

„— bladeren, loof;”;

— het zevende streepje wordt het achtste streepje;

— het volgende negende streepje wordt toegevoegd:

„— levende pollen;”;

— het volgende tiende streepje wordt toegevoegd:

„— enten, stekken, knoppen;”;

— het volgende elfde streepje wordt toegevoegd:

„— andere plantendelen, welke nader kunnen worden bepaald volgens de procedure van artikel 18, lid 2.”;

b) punt e) wordt vervangen door:

„e) *schadelijke organismen*: alle soorten, stammen en biotypen van planten, dieren of ziekteverwekkers die schadelijk zijn voor planten of plantaardige producten;”;

c) (niet van toepassing op de Nederlandse tekst);

⁽¹⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

- d) punt g) wordt als volgt gewijzigd:
- i) (niet van toepassing op de Nederlandse tekst);
- ii) de vijfde alinea wordt vervangen door:
- „De in artikel 1, lid 4, bedoelde instantie deelt de Commissie mee welke instanties de verantwoordelijke officiële instanties in de betrokken lidstaat zijn. De Commissie geeft deze informatie door aan de andere lidstaten;”;
- e) in punt h), derde alinea, tweede volzin, wordt het woord „schriftelijk” ingevoegd tussen de woorden „onmiddellijk” en „aan de Commissie ter kennis gebracht”, en in punt h), vijfde alinea, wordt het woord „schriftelijk” ingevoegd tussen de woorden „worden” en „ter kennis van de Commissie gebracht”;
- f) in punt i), eerste alinea, wordt het eerste streepje vervangen door het volgende:
- „— door vertegenwoordigers van de officiële nationale organisatie ter bescherming van planten van een derde land of door onder hun verantwoordelijkheid handelende, technisch gekwalificeerde en door die officiële nationale organisatie ter bescherming van planten naar behoren gemachtigde andere ambtenaren, in geval van constateringen of maatregelen die verband houden met de afgifte van fytosanitaire certificaten en fytosanitaire certificaten voor wederuitvoer, of het elektronische equivalent daarvan”;
- g) de volgende punten worden toegevoegd:
- „j) *plaats van binnenkomst*: de plaats waar planten, plantaardige producten of andere materialen voor het eerst in het douanegebied van de Gemeenschap worden binnengebracht: de luchthaven in het geval van luchtvervoer, de haven in het geval van zee- of binnenvaartvervoer, het station in het geval van railvervoer en in alle andere gevallen de plaats waar het douanekantoor is gevestigd dat verantwoordelijk is voor het gebied waar de op land gelegen buitengrens van de Gemeenschap is overschreden;
- k) *officiële instantie van de plaats van binnenkomst*: de officiële instantie in een lidstaat die verantwoordelijk is voor de plaats van binnenkomst;
- l) *officiële instantie van bestemming*: de officiële instantie in een lidstaat die verantwoordelijk is voor het gebied waar het „douanekantoor van bestemming” is gevestigd;
- m) *douanekantoor van de plaats van binnenkomst*: het kantoor van de plaats van binnenkomst als omschreven in punt j);
- n) *douanekantoor van bestemming*: het kantoor van bestemming in de zin van artikel 340 ter, punt 3, van
- Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie (*);
- o) *partij*: een aantal van een zending deel uitmakende eenheden van een product, herkenbaar aan de homogene samenstelling en oorsprong;
- p) *zending*: een hoeveelheid goederen die vergezeld gaat van één document ten behoeve van douane- of andere formaliteiten, zoals een fytosanitair certificaat of een ander document of merkteken; een zending kan uit één of meer partijen bestaan;
- q) *douanebestemming*: de in artikel 4, punt 15, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek (**) genoemde douanebestemmingen;
- r) *douanevervoer*: het in artikel 91 van Verordening (EEG) nr. 2913/92 bedoelde vervoer van goederen waarop douanetoezicht wordt gehouden van een plaats in het douanegebied van de Gemeenschap naar een andere plaats in het douanegebied van de Gemeenschap.
- (*) PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2787/2000 (PB L 330 van 27.12.2000, blz. 1).
- (**) PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2700/2000 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 311 van 12.12.2000, blz. 17).”;
3. artikel 3 wordt als volgt gewijzigd:
- a) lid 3 wordt vervangen door:
- „3. De leden 1 en 2 zijn, onder voorwaarden die volgens de procedure van artikel 18, lid 2, kunnen worden vastgesteld, niet van toepassing bij een lichte aantasting van andere dan voor opplant bestemde planten door in bijlage I, deel A, of in bijlage II, deel A, vermelde schadelijke organismen, of wanneer er geschikte toleranties zijn vastgesteld voor in bijlage II, deel A, rubriek II, genoemde schadelijke organismen wat betreft voor opplant bestemde planten die tevoren zijn geselecteerd in overeenstemming met de autoriteiten die de lidstaten op fytosanitair gebied vertegenwoordigen, op basis van een relevante risicoanalyse van de ziekte of plaag.”;
- b) lid 7 wordt vervangen door:
- „7. Er kunnen volgens de procedure van artikel 18, lid 2, uitvoeringsbepalingen worden vastgesteld waarin de voorwaarden worden bepaald voor het binnenbrengen of verspreiden op het grondgebied van de lidstaten van:

- a) organismen waarvan vermoed wordt dat zij schadelijk voor planten of plantaardige producten zijn, doch die niet in de bijlagen I en II zijn opgenomen;
- b) organismen die in bijlage II zijn opgenomen, maar voorkomen op andere dan de in die bijlage genoemde planten of plantaardige producten, en waarvan vermoed wordt dat zij schadelijk voor planten en plantaardige producten zijn;
- c) in de bijlagen I en II opgenomen, geïsoleerde organismen, die als zodanig als schadelijk voor planten en plantaardige producten worden beschouwd.

8. Overeenkomstig de voorwaarden die volgens de procedure van artikel 18, lid 2, worden vastgesteld, gelden lid 1 alsmede lid 5, onder a), en lid 2 alsmede lid 5, onder b), en lid 4 niet voor proefnemingen of wetenschappelijke doeleinden en voor selectiewerkzaamheden.

9. Nadat de in lid 7 bedoelde maatregelen zijn vastgesteld, geldt dit lid, overeenkomstig de voorwaarden die volgens de procedure van artikel 18, lid 2, worden vastgesteld, niet voor proefnemingen of wetenschappelijke doeleinden en voor selectiewerkzaamheden.”;

4. de artikelen 7, 8 en 9 worden geschrapt;

5. artikel 10 wordt als volgt gewijzigd:

a) lid 1 wordt als volgt gewijzigd:

i) in de eerste alinea worden de woorden „in plaats van het in de artikelen 7 en 8 bedoelde fytosanitaire certificaat”, geschrapt;

ii) na de eerste alinea wordt de volgende alinea ingevoegd:

„In het geval van het in artikel 6, lid 4, genoemde zaad heeft echter geen plantenpaspoort te worden afgegeven, indien volgens de procedures van artikel 18, lid 2, wordt gegarandeerd dat met de documenten die zijn afgegeven overeenkomstig de communautaire bepalingen die van toepassing zijn op de handel in officieel gecertificeerd zaad, kan worden bewezen dat aan de eisen van artikel 6, lid 4, is voldaan. In dat geval worden die documenten voor alle doeleinden beschouwd als plantenpaspoorten in de zin van artikel 2, lid 1, onder f).”;

b) in lid 2, worden in de eerste en tweede alinea na de woorden „andere materialen” de woorden „, en de in artikel 6, lid 4, genoemde zaden” ingevoegd;

6. aan artikel 11, lid 2, wordt aan het einde van het lid het volgende toegevoegd:

„en kan een plantenpaspoort worden gebruikt.”;

7. artikel 12 wordt vervangen door:

„Artikel 12

1. De lidstaten organiseren officiële controles om ervoor te zorgen dat wordt voldaan aan deze richtlijn, in het bijzonder artikel 10, lid 2, welke controles moeten worden uitgevoerd op aselechte basis en zonder onderscheid ten aanzien van de oorsprong van de planten, de plantaardige producten en andere materialen, en met inachtneming van de onderstaande bepalingen:

— incidentele controles, ongeacht wanneer of waar planten, plantaardige producten of andere materialen in het verkeer zijn,

— incidentele controles, in bedrijven waar planten, plantaardige producten en andere materialen worden geteeld, geproduceerd, opgeslagen of te koop aangeboden, alsmede in bedrijven van kopers,

— incidentele controles, tegelijkertijd met andere controles van documenten die om andere dan fytosanitaire redenen worden uitgevoerd.

De controles moeten regelmatig worden uitgevoerd in de overeenkomstig artikel 10, lid 3, en artikel 13 quater, lid 1, onder b), in een officieel register opgenomen bedrijven, en mogen regelmatig worden uitgevoerd in de overeenkomstig artikel 6, lid 6, in een officieel register opgenomen bedrijven.

Indien feiten aan het licht zijn gekomen die doen vermoeden dat aan één of meer bepalingen van deze richtlijn niet is voldaan, moeten gerichte controles worden uitgevoerd.

2. Commerciële kopers van planten, plantaardige producten of andere materialen moeten, als eindgebruikers die uit hoofde van hun beroep bij de plantaardige productie betrokken zijn, de desbetreffende plantenpaspoorten ten minste één jaar bewaren en de referentiegegevens in hun registers vermelden.

Inspecteurs hebben in alle productie- en afzetstadia toegang tot de planten, de plantaardige producten en andere materialen. Zij hebben het recht om alle onderzoeken te verrichten die voor de betrokken officiële controles nodig zijn, met inbegrip van onderzoek van de plantenpaspoorten en de registers.

3. De in artikel 21 bedoelde deskundigen kunnen de lidstaten bijstaan bij de officiële controles.

4. Wanneer op grond van de overeenkomstig de leden 1 en 2 uitgevoerde officiële controles is komen vast te staan dat planten, plantaardige producten of andere materialen een risico van verspreiding van schadelijke organismen opleveren, worden ten aanzien daarvan officiële maatregelen overeenkomstig artikel 11, lid 3, getroffen.

Onverminderd de op grond van artikel 16 vereiste kennisgevingen en informatie, moeten de lidstaten ervoor zorgen dat, wanneer de betrokken planten, plantaardige producten of andere materialen uit een andere lidstaat komen, de centrale instantie van de ontvangende lidstaat onmiddellijk de instantie van die lidstaat en de Commissie informeert over de bevindingen en over de officiële maatregelen die zij van plan is te nemen of reeds heeft genomen. Volgens de procedure van artikel 18, lid 2, kan hiertoe een gestandaardiseerd informatiesysteem worden opgezet.”;

8. artikel 13 wordt vervangen door:

„Artikel 13

1. De lidstaten dragen er zorg voor, onverminderd

— artikel 3, lid 3, en artikel 13 ter, leden 1 tot en met 5, en

— de specifieke eisen en voorwaarden die zijn vastgelegd in overeenkomstig artikel 15, lid 1, vastgestelde afwijkingen, in overeenkomstig artikel 15, lid 2, vastgestelde equivalente maatregelen, of in overeenkomstig artikel 16 vastgestelde noodmaatregelen, en

— specifieke overeenkomsten die de Gemeenschap in verband met aangelegenheden die in dit artikel aan bod komen, met een of meer derde landen heeft gesloten,

dat op in de lijst van bijlage V, deel B, opgenomen planten, plantaardige producten en andere materialen, die uit een derde land afkomstig zijn en die in het douanegebied van de Gemeenschap worden binnengebracht, vanaf het moment van binnenkomst douanetoezicht op grond van artikel 37, lid 1, van het communautair douanewetboek alsook toezicht door de verantwoordelijke officiële instanties wordt gehouden. Zij mogen alleen onder een van de douaneregelingen, vermeld in artikel 4, lid 16, onder a), d), e), f) en g), van het communautair douanewetboek geplaatst worden, indien de in artikel 13 bis genoemde formaliteiten overeenkomstig artikel 13 quater, lid 2, zijn vervuld en op grond van deze formaliteiten en voorzover kan worden nagegaan, kan worden geconcludeerd dat:

i) — de planten, plantaardige producten of andere materialen niet besmet zijn met in bijlage I, deel A, genoemde schadelijke organismen, en

— wat de in bijlage II, deel A, genoemde planten of plantaardige producten betreft, zij niet zijn besmet met de betrokken schadelijke organismen die in diezelfde bijlage worden genoemd, en

— wat in bijlage IV, deel A, genoemde planten, plantaardige producten of andere materialen betreft, zij voldoen aan de desbetreffende bijzondere eisen die in die bijlage worden genoemd of, indien van toepassing, aan de keuze, opgegeven in de verklaring in het certificaat, bedoeld in artikel 13 bis, lid 4, onder b), en

ii) de planten, plantaardige producten of andere materialen vergezeld gaan van het origineel van het vereiste officiële „fytosanitair certificaat” of „fytosanitair certificaat voor wederuitvoer” dat overeenkomstig het bepaalde in artikel 13 bis, leden 3 en 4, is afgegeven, of, indien van toepassing, dat de betreffende planten, plantaardige producten of andere materialen vergezeld gaan van het origineel van alternatieve documenten of merktekens als nader bepaald en toegestaan in uitvoeringsbepalingen, dan wel daaraan is gehecht of op een andere manier is bevestigd.

Elektronische certificering kan worden erkend indien is voldaan aan de respectieve voorwaarden, voorgeschreven in de uitvoeringsbepalingen.

Officieel voor eensluidend gewaarmerkte afschriften kunnen ook worden erkend in uitzonderlijke gevallen, die nader worden bepaald in de uitvoeringsbepalingen.

De in punt ii) bedoelde uitvoeringsbepalingen kunnen volgens de procedure van artikel 18, lid 2, worden vastgesteld.

2. Met betrekking tot planten, plantaardige producten of andere materialen bestemd voor een beschermd gebied is lid 1 van toepassing op in bijlage I, deel B, bijlage II, deel B, respectievelijk bijlage IV, deel B, voor dat beschermd gebied genoemde schadelijke organismen en bijzondere eisen.

3. De lidstaten schrijven voor dat op planten, plantaardige producten en andere dan de in de leden 1 en 2 genoemde materialen, die uit een derde land afkomstig zijn en die in het douanegebied van de Gemeenschap worden binnengebracht, vanaf het moment van binnenkomst toezicht kan worden gehouden door de verantwoordelijke officiële instanties, met betrekking tot lid 1, punt i), eerste, tweede of derde streepje. Deze planten, plantaardige producten of materialen omvatten ook hout in de vorm van stuw materiaal, tussenschotten, laadborden of verpakkingsmateriaal dat daadwerkelijk gebruikt wordt bij het vervoer van voorwerpen van allerlei aard.

Wanneer de verantwoordelijke officiële instantie van die mogelijkheid gebruikmaakt, moeten de betrokken planten, plantaardige producten of materialen onder de in lid 1 bedoelde vormen van toezicht blijven, totdat de terzake geldende formaliteiten zijn vervuld en op grond daarvan kan worden geconcludeerd dat op grond van deze formaliteiten en voorzover kan worden nagegaan, aan de bij of krachtens deze richtlijn vastgestelde eisen is voldaan.

Uitvoeringsbepalingen betreffende de soort informatie die de importeurs of hun douanevertegenwoordigers aan de verantwoordelijke officiële instanties moeten verstrekken over de planten, plantaardige producten of materialen met inbegrip van de verschillende soorten hout, bedoeld in de eerste alinea, en de wijze van toezending daarvan worden volgens de procedure van artikel 18, lid 2, vastgesteld.

4. Onverminderd artikel 13 quater, lid 2, onder a), moeten de lidstaten, indien er gevaar voor verspreiding van gevaarlijke organismen bestaat, ook de bepalingen van de leden 1, 2 en 3, toepassen op planten, plantaardige producten, of andere materialen die geplaatst zijn onder een van de douanebestemmingen, vermeld in artikel 4, lid 15, onder b), c), d) en e), van het „communautair douanewetboek” of onder de douaneregelingen die vermeld zijn in artikel 4, lid 16, onder b) en c), van dat wetboek.

Artikel 13 bis

1. a) De in artikel 13, lid 1, bedoelde formaliteiten omvatten grondige inspecties door de verantwoordelijke officiële instanties van ten minste:

i) iedere zending waarvan in het kader van de douaneformaliteiten is verklaard dat deze geheel of gedeeltelijk bestaat uit planten, plantaardige producten of andere materialen als bedoeld in artikel 13, leden 1, 2, en 3, overeenkomstig de respectieve voorwaarden of

ii) wanneer een zending uit verschillende partijen bestaat, iedere partij waarvan in het kader van de douaneformaliteiten is verklaard dat deze geheel of gedeeltelijk uit dergelijke planten, plantaardige producten of andere materialen bestaat.

b) Met de inspecties wordt nagegaan of:

i) de zending of partij vergezeld gaat van de vereiste certificaten of alternatieve documenten of merktekens, als vermeld in artikel 13, lid 1, onder ii) (controles van de documenten),

ii) de zending of partij in haar geheel of op basis van een of meer representatieve monsters uit de planten, plantaardige producten of andere materialen bestaat dan wel de planten, plantaardige producten of andere materialen bevat, die zijn aangegeven op de vereiste documenten (controles van de identiteit), en

iii) de zending of partij of het houten verpakkingsmateriaal daarvan, met inbegrip van de verpakking, en, indien van toepassing, de vervoermid-

delen, in hun geheel of op basis van een of meer representatieve monsters aan de eisen van deze richtlijn die zijn vermeld in artikel 13, lid 1, onder i), (fytosanitaire controles) voldoen, en of artikel 16, lid 2, van toepassing is.

2. De controles van de identiteit en de fytosanitaire controles moeten met een geringere frequentie worden uitgevoerd, indien

— er reeds inspectiewerk bij de planten, plantaardige producten of andere materialen van de zending of partij is verricht in het derde land van verzending volgens de in artikel 13 ter, lid 6, bedoelde technische regelingen, of

— de planten, plantaardige producten of andere materialen in de zending of partij in de terzake overeenkomstig lid 5, onder b), vastgestelde uitvoeringsbepalingen zijn vermeld, of

— de planten, plantaardige producten of andere materialen in de zending of partij afkomstig zijn uit een derde land waarmee bij of krachtens alomvattende, op het beginsel van gelijke behandeling berustende internationale fytosanitaire akkoorden tussen de Gemeenschap en dat derde land een regeling is getroffen voor een geringere frequentie van de controles op de identiteit en fytosanitaire controles,

tenzij er een ernstige reden is om aan te nemen dat niet aan de voorschriften van deze richtlijn is voldaan.

De fytosanitaire controles mogen ook minder frequent worden uitgevoerd wanneer de Commissie, na overleg met het in artikel 18 bedoelde comité, over op eerdere ervaringen met het binnenbrengen van dergelijk materiaal van dezelfde oorsprong in de Gemeenschap gebaseerde en door alle betrokken lidstaten bevestigde gegevens beschikt waaruit blijkt dat de planten, plantaardige producten of andere materialen in de zending of partij voldoen aan de in deze richtlijn vastgestelde eisen, mits wordt voldaan aan bepaalde nadere voorwaarden die in uitvoeringsbepalingen uit hoofde van lid 5, onder c), zijn vermeld.

3. Het in artikel 13, lid 1, punt ii), bedoelde officiële fytosanitair certificaat of fytosanitair certificaat voor wederuitvoer moet zijn opgesteld in ten minste een van de officiële talen van de Gemeenschap en zijn afgegeven in overeenstemming met de wettelijke bepalingen of voorschriften van het derde land van uitvoer of wederuitvoer die zijn vastgesteld overeenkomstig het Internationaal Verdrag voor de bescherming van planten (IPPC), ongeacht of dat land partij is bij het IPPC of niet. Het moet zijn gericht aan de in artikel 1, lid 4, eerste alinea, laatste volzin, bedoelde organisaties ter bescherming van planten van de Europese Gemeenschap.

Het certificaat mag niet eerder zijn opgemaakt dan 14 dagen vóór de datum waarop de betrokken planten, plantaardige producten of andere materialen, het derde land van afgifte hebben verlaten.

Het moet, ongeacht de vorm ervan, informatie bevatten overeenkomstig de modellen van de bijlage bij het IPPC.

Het moet zijn opgemaakt volgens een van de modellen die door de Commissie overeenkomstig lid 4 zijn vastgesteld. Het certificaat moet zijn afgegeven door autoriteiten die hiertoe bevoegd zijn op grond van de wettelijke bepalingen of voorschriften van het betrokken derde land zoals meegedeeld aan de directeur-generaal van de FAO overeenkomstig het Internationaal Verdrag voor de bescherming van planten, of, in het geval van derde landen die geen partij zijn bij het IPPC, aan de Commissie. De Commissie stelt de lidstaten in kennis van de ontvangen mededelingen.

4. a) De in de verschillende versies van de bijlage bij het Internationaal Verdrag voor de bescherming van planten aangegeven aanvaardbare modellen worden volgens de procedure van artikel 18, lid 2, vastgesteld. Volgens dezelfde procedure kunnen voor derde landen die geen partij zijn bij het IPPC alternatieve specificaties inzake het „fyto sanitair certificaat” of het „fyto sanitair certificaat voor wederuitvoer” worden vastgesteld.

b) Onverminderd artikel 15, lid 4, wordt in de certificaten in het geval van in bijlage IV, deel A, rubriek I, of deel B, genoemde planten, plantaardige producten of andere materialen onder de rubriek „Aanvullende verklaring” vermeld, indien zulks relevant is, aan welke bijzondere eisen die in de betrokken positie in de verschillende delen van bijlage IV als alternatief zijn genoemd, is voldaan. Deze vermelding wordt gegeven in de vorm van een verwijzing naar de toepasselijke positie in bijlage IV.

c) In het geval van planten, plantaardige producten of andere materialen waarop de bijzondere eisen van bijlage IV, deel A, of deel B, van toepassing zijn, moet het in artikel 13, lid 1, onder ii), genoemde officiële „fyto sanitair certificaat” zijn afgegeven in het derde land van oorsprong van de planten, plantaardige producten en andere materialen („land van oorsprong”).

d) Ingeval ook op andere plaatsen dan die van oorsprong aan de bedoelde bijzondere eisen kan worden voldaan, of ingeval geen bijzondere eisen gelden, mag het „fyto sanitair certificaat” echter zijn afgegeven in het derde land waar de planten, plantaardige producten of andere materialen vandaan komen („land van verzending”).

5. Er kunnen volgens de procedure van artikel 18, lid 2, uitvoeringsbepalingen worden vastgesteld teneinde:

a) procedures vast te stellen voor de uitvoering van de in lid 1, onder b), punt iii), bedoelde fyto sanitaire controles, met inbegrip van het minimumaantal en de minimumomvang van de monsters,

b) lijsten vast te stellen van planten, plantaardige producten of andere materialen waarop op grond van lid 2, eerste alinea, tweede streepje, minder frequent fyto sanitaire controles worden uitgevoerd,

c) de nadere voorwaarden vast te stellen voor de bewijzen, bedoeld in lid 2, tweede alinea, en de criteria voor het type en de mate van beperking van de fyto sanitaire controles.

De Commissie kan ten aanzien van lid 2 richtsnoeren opnemen in de in artikel 21, lid 6, bedoelde aanbevelingen.

Artikel 13 ter

1. De lidstaten zorgen ervoor dat zendingen of partijen die uit een derde land afkomstig zijn, maar volgens de aangifte in het kader van de douaneformaliteiten geen planten, plantaardige producten of andere materialen als vermeld in bijlage V, deel B, bevatten, ook worden gecontroleerd door de bevoegde officiële instanties wanneer er ernstige redenen zijn om aan te nemen dat er dergelijke planten, plantaardige producten of andere materialen aanwezig zijn.

De lidstaten dragen er zorg voor dat het inspecterende douanekantoor, wanneer bij een douane-inspectie blijkt dat een zending of partij uit een derde land bestaat uit planten, plantaardige producten of ander materiaal genoemd in bijlage V, deel B, of die zaken bevat, die niet als zodanig zijn aangegeven, de officiële instantie van zijn lidstaat daarvan in het kader van de in artikel 13 quater, lid 4, bedoelde samenwerking terstond op de hoogte stelt.

Mocht er na de inspectie door de verantwoordelijke officiële instanties twijfel blijven bestaan ten aanzien van de identiteit van het product, en met name ten aanzien van het geslacht of de soort van de planten of plantaardige producten of de oorsprong daarvan, dan wordt de zending geacht planten, plantaardige producten of andere materialen vermeld in bijlage V, deel B, te bevatten.

2. Op voorwaarde dat er geen gevaar voor verspreiding van schadelijke organismen in de Gemeenschap bestaat:

a) is artikel 13, lid 1, niet van toepassing op het binnenbrengen in de Gemeenschap van planten, plantaardige producten of andere materialen welke zonder enige wijziging in hun douanestatus (intern douanevervoer) via het grondgebied van een derde land worden overgebracht van een plaats in de Gemeenschap naar een andere plaats in de Gemeenschap;

b) zijn artikel 13, lid 1, en artikel 4, lid 1, niet van toepassing op het binnenbrengen in de Gemeenschap van planten, plantaardige producten of andere materialen die zonder enige wijziging in hun douanestatus in een of twee derde landen volgens de geldende douaneprocedures van een plaats naar een andere plaats worden overgebracht via het grondgebied van de Gemeenschap.

3. Onverminderd de bepalingen van artikel 4 aangaande bijlage III, hoeft artikel 13, lid 1, niet te gelden voor het binnenbrengen in de Gemeenschap van kleine hoeveelheden planten, plantaardige producten, voedingsmiddelen of diervoeders, voorzover verband houdende met planten of plantaardige producten, indien zij bestemd zijn voor gebruik door de eigenaar of ontvanger voor niet-industriële en niet-commerciële doeleinden of voor verbruik tijdens het vervoer, mits er geen gevaar voor verspreiding van schadelijke organismen in de Gemeenschap bestaat.

Er kunnen volgens de procedure van artikel 18, lid 2, gedetailleerde voorschriften worden vastgesteld waarin wordt gespecificeerd onder welke voorwaarden deze bepaling van toepassing is, met inbegrip van de vaststelling van „kleine hoeveelheden”.

4. Onder nader bepaalde voorwaarden geldt artikel 13, lid 1, niet voor het binnenbrengen in de Gemeenschap van planten, plantaardige producten of andere materialen, bestemd voor gebruik bij proefnemingen, voor wetenschappelijke doeleinden, of voor rasveredeling. De nader bepaalde voorwaarden worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 18, lid 2.

5. Voorzover geen gevaar voor verspreiding van schadelijke organismen in de Gemeenschap bestaat, kan een lidstaat bij wijze van uitzondering toestaan dat artikel 13, lid 1, in nader bepaalde afzonderlijke gevallen niet van toepassing is op planten, plantaardige producten of andere materialen die in een aan zijn grens gelegen gebied in een derde land worden geteeld, geproduceerd of gebruikt en in de lidstaat worden binnengebracht om op nabijgelegen plaatsen in de grensstreek op zijn grondgebied te worden bewerkt.

Wanneer de lidstaat een dergelijke uitzondering toestaan, moet hij de plaats van bewerking en de naam van de bewerker nader aangeven. Deze gegevens, die regelmatig moeten worden bijgewerkt, moeten ter beschikking van de Commissie worden gesteld.

Planten, plantaardige producten en andere materialen die onder een uitzondering op grond van de eerste alinea vallen, moeten vergezeld gaan van een bewijsstuk waarin de plaats van oorsprong van de bedoelde planten, plant-

aardige producten en andere materialen in het betrokken derde land is vermeld.

6. In technische regelingen tussen de Commissie en de bevoegde instanties van sommige derde landen, die volgens de procedure van artikel 18, lid 2, worden goedgekeurd, kan worden bepaald dat de in artikel 13, lid 1, onder i), bedoelde werkzaamheden op gezag van de Commissie, en overeenkomstig de terzake geldende bepalingen van artikel 21, ook kunnen worden uitgevoerd in het derde land van verzending, in samenwerking met de officiële instantie voor gewasbescherming van dat land.

Artikel 13 quater

1. a) De in artikel 13 bis, lid 1, genoemde formaliteiten, de in artikel 13 ter, lid 1, vastgestelde inspecties en de controles op de naleving van artikel 4 ten aanzien van bijlage III, worden, als nader vermeld in lid 2, afgewikkeld in samenhang met de vereiste formaliteiten voor de plaatsing onder een douaneregeling als bedoeld in artikel 13, lid 1 of lid 4.

Zij worden vervuld overeenkomstig de Internationale Overeenkomst inzake de harmonisatie van de goederencontroles aan de grenzen en met name bijlage 4 daarbij, zoals goedgekeurd bij Verordening (EEG) nr. 1262/84 van de Raad (*).

b) De lidstaten schrijven voor dat importeurs van in bijlage V, deel B, opgenomen planten, plantaardige producten of andere materialen, ongeacht of zij al dan niet producent zijn, in een officieel register van een lidstaat onder een officieel registratienummer worden opgenomen. Artikel 6, lid 5, derde en vierde alinea, is op dergelijke importeurs van overeenkomstige toepassing.

c) De lidstaten schrijven bovendien voor dat:

i) importeurs van zendingen die geheel of gedeeltelijk uit in bijlage V, deel B, genoemde planten, plantaardige producten of andere materialen bestaan, of hun douanevertegenwoordigers, op ten minste één van de documenten die voor de plaatsing onder een douaneprocedure als bedoeld in artikel 13, lid 1 of lid 4, zijn vereist, melding maken van de samenstelling van die zending (partij) door middel van de volgende informatie:

— verwijzing naar het type planten, plantaardige producten of andere materialen met gebruikmaking van de code van het geïntegreerd douanetarief van de Europese Gemeenschappen (TARIC),

- de vermelding „Deze zending (partij) bevat producten die van belang zijn uit fytosanitair oogpunt”, of een ander gelijkwaardig merktken zoals overeengekomen tussen het douanekantoor van vertrek en de officiële instantie van de plaats van binnenkomst,
 - het referentienummer of de referentienummers van de vereiste fytosanitaire documentatie,
 - het onder b) bedoelde officiële registratienummer van de importeur;
- ii) de luchthavenautoriteiten, de havenautoriteiten dan wel de importeurs of marktdeelnemers, volgens onderlinge afspraak, het douanekantoor van de plaats van binnenkomst en de officiële instantie van de plaats van binnenkomst vooraf inlichten, zodra zij ervan op de hoogte zijn dat dergelijke zendingen (partijen) in aantocht zijn.

De lidstaten mogen het bepaalde in dit punt mutatis mutandis ook toepassen in geval van vervoer over land, met name wanneer wordt verwacht dat de betrokken zending (partij) buiten de gewone werktijden van de betrokken officiële instantie of andere dienst als bepaald in lid 2 zal aankomen.

2. a) De „controles van de documenten”, en ook de in artikel 13 ter, lid 1, bedoelde inspecties en de controles op de naleving van het bepaalde in artikel 4 ten aanzien van bijlage III moeten worden afgewikkeld door de officiële instantie van de plaats van binnenkomst of, in onderlinge overeenstemming tussen de verantwoordelijke officiële instantie en de douaneautoriteiten van die lidstaten, het douanekantoor van de plaats van binnenkomst.
- b) De „controles van de identiteit” en de „fytosanitaire controles” moeten, onverminderd de punten c) en d), worden uitgevoerd door de officiële instantie van de plaats van binnenkomst in samenhang met de voor de plaatsing onder een douanebestemming als bedoeld in artikel 13, lid 1, vereiste douaneformaliteiten en hetzij op dezelfde plaats als deze formaliteiten, ten kantore van de officiële instantie van de plaats van binnenkomst of op een andere dichtbijgelegen plaats die door de douaneautoriteiten en door de verantwoordelijke officiële instantie is aangewezen of goedgekeurd en die niet de onder d) bedoelde plaats van bestemming is.
- c) In het geval van douanevervoer (het overbrengen) van niet-communautaire goederen kan de officiële instantie van de plaats van binnenkomst echter in overeenstemming met de officiële instantie(s) van bestemming besluiten dat de „controles van de identiteit” of de „fytosanitaire controles” geheel of gedeel-

telijk door de officiële instantie van bestemming worden uitgevoerd, hetzij te haren kantore of op een andere dichtbijgelegen plaats die door de douaneautoriteiten en door de verantwoordelijke officiële instantie is aangewezen of goedgekeurd en die niet de onder d) bedoelde plaats van bestemming is. Indien er geen overeenstemming is bereikt, wordt de „controle van de identiteit” of de „fytosanitaire controle” volledig uitgevoerd door de officiële instantie van de plaats van binnenkomst op een van de in b) nader omschreven plaatsen.

- d) Volgens de procedure van artikel 18, lid 2, kan nader worden bepaald in welke gevallen of omstandigheden „controles van de identiteit” en „fytosanitaire controles” op de plaats van bestemming kunnen worden uitgevoerd, zoals een plaats van productie die door de officiële instantie en door de voor het gebied waar de plaats van bestemming is gelegen bevoegde douaneautoriteiten is goedgekeurd, en in plaats van op de bovengenoemde plaatsen, mits aan specifieke garanties en documenten met betrekking tot het vervoer van de planten, plantaardige producten en andere materialen wordt voldaan.
- e) Er worden volgens de procedure van artikel 18, lid 2, uitvoeringsbepalingen vastgesteld betreffende:
- de minimumvoorwaarden voor het uitvoeren van de onder b), c) en d), bedoelde „fytosanitaire controles”,
 - de specifieke garanties en documenten betreffende het vervoer van planten, plantaardige producten of andere materialen naar de in c) en d) nader omschreven plaatsen, teneinde te garanderen dat er geen risico bestaat van verspreiding van schadelijke organismen tijdens het vervoer,
 - de specifieke garanties en minimumvoorwaarden betreffende de kwalificatie van de plaats van bestemming voor opslag en de voorwaarden voor opslag, samen met de nadere bepaling van de onder d) bedoelde gevallen.
- f) In alle gevallen moeten fytosanitaire controles worden beschouwd als een integraal onderdeel van de in artikel 13, lid 1, bedoelde formaliteiten.

3. De lidstaten bepalen dat op het origineel of op het elektronische equivalent van de certificaten of van de andere alternatieve documenten, anders dan merktkens, als bepaald in artikel 13, lid 1, onder ii), dat met het oog op „controles van de documenten” overeenkomstig artikel 13 bis, lid 1, onder b), punt i), aan de bevoegde officiële instantie wordt voorgelegd, na inspectie de vermelding „gezien” (een stempel) van die instantie, samen met de naam van de instantie en de datum van overlegging van het document wordt aangebracht.

Er kan volgens de procedure van artikel 18, lid 2, een gestandaardiseerd informatiesysteem worden opgezet om te waarborgen dat de in het certificaat voorkomende informatie bij nader genoemde, voor opplant bestemde planten wordt toegezonden aan de officiële instantie die bevoegd is voor iedere lidstaat of ieder gebied waarvoor planten van de zending (partij) bestemd zijn of waar zij geplant zullen worden.

4. De lidstaten doen de Commissie en de andere lidstaten schriftelijk de lijst toekomen van de plaatsen die zijn aangewezen als plaatsen van binnenkomst. Ook wijzigingen in die lijst worden terstond schriftelijk medegedeeld.

De lidstaten stellen een lijst op van de in lid 2, onder b) en c), nader te bepalen plaatsen en van de overeenkomstig lid 2, onder d), bepaalde plaatsen van bestemming die onder hun verantwoordelijkheid vallen. De Commissie kan die lijsten inzien.

Iedere officiële instantie van een plaats van binnenkomst en iedere officiële instantie van bestemming die controles van de identiteit en fyto-sanitaire controles uitvoeren, moeten aan bepaalde minimumvoorwaarden ten aanzien van infrastructuur, personeelsbezetting en uitrusting voldoen.

De bovenbedoelde minimumvoorwaarden worden volgens de procedure van artikel 18, lid 2, in uitvoeringsbepalingen vastgesteld.

Volgens dezelfde procedure worden nadere bepalingen vastgesteld betreffende:

- a) het soort documenten dat vereist is voor de plaatsing onder een douaneprocedure en waarop de in lid 1, onder c), punt i), gespecificeerde informatie wordt aangebracht;
- b) de samenwerking tussen:
 - i) de officiële instantie van de plaats van binnenkomst en die van bestemming,
 - ii) de officiële instantie van de plaats van binnenkomst en het douanekantoor van de plaats van binnenkomst,
 - iii) de officiële instantie van bestemming en het douanekantoor van bestemming, en
 - iv) de officiële instantie van de plaats van binnenkomst en het douanekantoor van bestemming.

Deze bepalingen bevatten onder meer modelformulieren van documenten die voor die samenwerking moeten worden gebruikt, geven ook aan hoe deze documenten worden verzonden, vermelden volgens welke procedures de uitwisseling van informatie tussen de bovenbedoelde officiële instanties en kantoren verloopt en bevatten ook de maatregelen die moeten worden

genomen om de identiteit van deelzendingen en zendingen (partijen) te handhaven en om verspreiding van schadelijke organismen tegen te gaan, met name tijdens het vervoer en totdat de vereiste douaneformaliteiten volledig zijn vervuld.

5. De Gemeenschap verleent de lidstaten een financiële bijdrage met het oog op de verbetering van de controle-infrastructuur, voorzover het gaat om fyto-sanitaire controles die worden verricht overeenkomstig lid 2, onder b) of c).

Deze bijdrage dient ter verbetering van de voorziening van niet op de plaats van bestemming gevestigde controleposten met de apparatuur en installaties die nodig zijn voor controle en onderzoek en, indien nodig, voor de in lid 7 bedoelde maatregelen, boven het niveau dat reeds bereikt is doordat voldaan is aan de minimumvoorwaarden die in de uitvoeringsbepalingen op grond van lid 2, onder e), zijn voorgeschreven.

De Commissie doet voorstellen betreffende de opname van de daartoe benodigde kredieten in de algemene begroting van de Europese Unie.

Binnen de grenzen van de voor deze doeleinden beschikbare kredieten dekt de bijdrage van de Gemeenschap maximaal 50 % van de uitgaven die rechtstreeks met de verbetering van apparatuur en installaties verband houden.

Nadere bepalingen betreffende de financiële bijdrage van de Gemeenschap worden volgens de procedure van artikel 18, lid 2, in een uitvoeringsverordening vastgesteld.

Over de toekenning en het bedrag van de financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt besloten volgens de procedure van artikel 18, lid 2, op basis van gegevens en documenten die de betrokken lidstaat verstrekt heeft en, eventueel, van de resultaten van onderzoeken die onder verantwoordelijkheid van de Commissie door de in artikel 21 bedoelde deskundigen zijn uitgevoerd, waarbij rekening wordt gehouden met de voor de betrokken doeleinden beschikbare kredieten.

6. Artikel 10, leden 1 en 3, zijn van overeenkomstige toepassing op de in artikel 13 bedoelde planten, plantaardige producten en andere materialen, voorzover deze in bijlage V, deel A, worden genoemd en wanneer op grond van de in artikel 13, lid 1, vermelde formaliteiten wordt aangenomen dat aan de daarin bedoelde eisen is voldaan.

7. Wanneer op grond van de in artikel 13, lid 1, vermelde formaliteiten niet kan worden geconcludeerd dat aan de daarin bedoelde eisen is voldaan, worden onmiddellijk één of meer van de volgende officiële maatregelen genomen:

- a) weigering van het binnenbrengen in de Gemeenschap van de gehele zending of een gedeelte daarvan;

- b) overbrenging onder officieel toezicht, volgens de toepasselijke douaneprocedure gedurende de overbrenging binnen de Gemeenschap, naar een bestemming buiten de Gemeenschap;
- c) verwijdering van besmette/aangetaste producten uit de zending;
- d) vernietiging;
- e) oplegging van quarantaine totdat de resultaten van de onderzoeken of officiële tests beschikbaar zijn;
- f) bij wijze van uitzondering en alleen in speciale omstandigheden, passende behandeling, indien de verantwoordelijke instantie van de lidstaat van oordeel is dat door die behandeling aan de voorwaarden zal worden voldaan en het gevaar van verspreiding van schadelijke organismen is afgewend; de maatregel tot passende behandeling kan ook worden getroffen ten aanzien van niet in bijlage I of bijlage II genoemde schadelijke organismen.

Artikel 11, lid 3, tweede alinea, is van overeenkomstige toepassing.

In het geval van een weigering als bedoeld in punt a), of overbrenging naar een bestemming buiten de Gemeenschap als bedoeld in punt b), of van verwijdering als genoemd in punt c), bepalen de lidstaten dat de fyto-sanitaire certificaten of de fyto-sanitaire certificaten voor wederuitvoer, alsmede alle andere documenten die zijn overgelegd toen de planten, plantaardige producten of andere materialen werden aangeboden om op hun grondgebied te worden binnengebracht, door de bevoegde officiële instantie worden geannuleerd. Bij de annulering wordt op de voorzijde van de certificaten of documenten duidelijk zichtbaar een driehoekig rood stempel met de vermelding „certificaat geannuleerd” of „document geannuleerd” van de genoemde officiële instantie aangebracht, samen met de naam van die instantie en de datum van weigering, begin van de overbrenging naar een bestemming buiten de Gemeenschap of verwijdering. De vermelding moet in hoofdletters en in ten minste één van de officiële talen van de Gemeenschap zijn gesteld.

8. Onverminderd de op grond van artikel 16 vereiste kennisgevingen en informatie moeten de lidstaten ervoor zorgen dat de officiële instanties de plantenziektkundige diensten van het derde land van oorsprong of het derde land van verzending en de Commissie informeren over alle gevallen waarin planten, plantaardige producten of andere materialen die uit dat derde land komen, zijn onderschept omdat zij niet voldoen aan de vereisten op fyto-sanitair gebied, en over de redenen daarvan, onverminderd de actie die de lidstaat kan ondernemen of heeft ondernomen ten aanzien van de onderschepte zending. De informatie moet zo snel mogelijk worden doorgegeven, zodat de betrokken plantenziektkundige diensten en zo nodig ook de Commissie het geval kunnen bestuderen, met name om de nodige maatregelen te kunnen nemen om herhaling te

voorkomen. Er kan volgens de procedure van artikel 18, lid 2, een gestandaardiseerd informatiesysteem worden ingesteld.

(*) PB L 126 van 12.5.1984, blz. 1.

Artikel 13 quinquies

1. De lidstaten zorgen voor het innen van de retributies („fyto-sanitaire retributie”) ter dekking van de kosten voor de in artikel 13 bis, lid 1, vastgestelde controles van de documenten, controles van de identiteit en fyto-sanitaire controles, die overeenkomstig artikel 13 worden uitgevoerd. De hoogte van de retributie weerspiegelt het volgende:

- a) de salarissen, met inbegrip van de socialezekerheidspremies, van de inspecteurs die bij de bovenbedoelde controles betrokken zijn;
- b) het kantoor, de andere voorzieningen, de hulpmiddelen en de uitrusting ten behoeve van deze inspecteurs;
- c) de bemonstering voor visuele inspectie of voor laboratoriumtests;
- d) laboratoriumtests;
- e) de administratie (met inbegrip van vaste kosten) die nodig is voor het effectief uitvoeren van de betrokken controles, waaronder de uitgaven voor de opleiding vooraf en de interne opleiding van controleurs.

2. De lidstaten kunnen de hoogte van de fyto-sanitaire retributie vaststellen op basis van een gedetailleerde kostenberekening overeenkomstig lid 1, of de standaardretributie als vermeld in bijlage VIII bis toepassen.

Indien er voor een bepaalde groep planten, plantaardige producten of andere materialen die van oorsprong zijn uit bepaalde derde landen overeenkomstig artikel 13 bis, lid 2, met een geringere frequentie controles op de identiteit en fyto-sanitaire controles worden verricht, innen de lidstaten een evenredig verlaagde fyto-sanitaire retributie voor alle zendingen en partijen van die groep, ongeacht of zij geïnspecteerd zijn.

Er kunnen volgens de procedure van artikel 18, lid 2, uitvoeringsbepalingen worden vastgesteld om de hoogte van die verlaagde fyto-sanitaire retributie te bepalen.

3. Indien de fyto-sanitaire retributie door een lidstaat vastgesteld wordt op basis van de kosten die door de verantwoordelijke officiële instantie van die lidstaat worden gedragen, brengen de betrokken lidstaten aan de Commissie verslag uit over de methode voor de berekening van de retributies aan de hand van de in lid 1 genoemde elementen.

Een op grond van de eerste alinea opgelegde retributie is niet hoger dan de werkelijke kosten die de verantwoordelijke officiële instantie van de lidstaat maakt.

4. Rechtstreekse of indirecte teruggave van de in deze richtlijn vastgestelde retributies is niet toegestaan. De eventuele toepassing van de in bijlage VIII bis vermelde standaardretributie door een lidstaat wordt echter niet als een indirecte teruggave beschouwd.

5. In de in bijlage VIII bis vermelde standaardretributie zijn niet begrepen de extra heffingen ter dekking van kosten die worden gemaakt voor speciale activiteiten in verband met de controles, zoals buitengewone dienststreizen die de controleurs moeten maken, wachttijden als gevolg van vertragingen bij de aankomst van zendingen (partijen), buiten de gewone werktijden uitgevoerde controles, extra controles of laboratoriumtests die naast de in artikel 13 bedoelde controles nodig zijn ter bevestiging van de conclusies van de controles, speciale fytosanitaire maatregelen als vereist op grond van op basis van artikel 15 of 16 genomen communautaire besluiten, maatregelen die op grond van artikel 13 ter, lid 7, zijn genomen, of vertaling van vereiste documenten.

6. De lidstaten wijzen de autoriteiten aan die bevoegd zijn om de fytosanitaire retributie in rekening te brengen. De retributie wordt door de importeur of zijn douaneverteenwoordiger betaald.

7. De fytosanitaire retributie vervangt alle andere heffingen of retributies die in de lidstaten op nationaal, regionaal of lokaal niveau voor de in lid 1 bedoelde controles en het bewijs daarvan worden geheven.

Artikel 13 *sexies*

Voor de „fytosanitaire certificaten” en „fytosanitaire certificaten voor wederuitvoer” die de lidstaten op grond van het Internationaal Verdrag voor de bescherming van planten afgeven, moet het in bijlage VII aangegeven standaardmodel worden gebruikt.”;

9. artikel 14, tweede alinea, wordt als volgt gewijzigd:

a) „artikel 17” wordt vervangen door „artikel 18, lid 2”;

b) in punt c) worden de woorden „in overeenstemming met de betrokken lidstaat” vervangen door „in overleg met de betrokken lidstaat”;

c) punt d) wordt vervangen door:

„d) wijzigingen in de bijlagen die op grond van de ontwikkeling van de wetenschappelijke of technische kennis vereist of om technische redenen gerechtvaardigd zijn en die beantwoorden aan het betrokken fytosanitair risico;”;

d) het volgende punt e) wordt toegevoegd:

„e) wijzigingen van bijlage VIII bis.”;

10. artikel 15 wordt als volgt gewijzigd:

a) in lid 1, eerste alinea, worden de inleidende zin en de eerste twee streepjes vervangen door:

„1. Er kan volgens de procedure van artikel 18, lid 2, worden voorzien in afwijkingen:

— van artikel 4, leden 1 en 2, wat betreft bijlage III, deel A en deel B, onverminderd artikel 4, lid 5, alsmede van artikel 5, leden 1 en 2, en van artikel 13, lid 1, onder i), derde streepje, wat betreft de eisen van bijlage IV, deel A, rubriek I, en bijlage IV, deel B,

— van artikel 13, lid 1, onder ii), in het geval van hout, indien wordt gezorgd voor gelijkwaardige bescherming door middel van alternatieve documenten of merktekens.”;

b) de leden 2 en 3 worden vervangen door:

„2. Volgens de in lid 1, eerste alinea, bedoelde procedures worden fytosanitaire maatregelen die door een derde land worden genomen ten aanzien van de uitvoer naar de Gemeenschap, erkend als gelijkwaardig aan de in deze richtlijn vastgestelde fytosanitaire maatregelen, en met name aan de in bijlage IV vermelde maatregelen, indien dat derde land de Gemeenschap op objectieve wijze bewijst dat met de maatregelen die het toepast het adequate fytosanitaire beschermingsniveau van de Gemeenschap wordt bereikt, en indien dit wordt bevestigd door de conclusies van controles, tests en andere procedures die door de in artikel 21 bedoelde deskundigen onder redelijke voorwaarden inzake toegang in het betrokken derde land zijn afgewikkeld.

Op verzoek van een derde land treedt de Commissie met dat land in overleg met het doel bilaterale of multilaterale overeenkomsten tot erkenning van de gelijkwaardigheid van nader bepaalde fytosanitaire maatregelen tot stand te brengen.

3. In beschikkingen houdende afwijking op grond van lid 1, eerste alinea, of tot erkenning van de gelijkwaardigheid op grond van lid 2, wordt bepaald dat het uitvoerende land voor ieder individueel geval van toepassing officieel schriftelijk heeft vastgesteld dat aan de daarin vervatte voorwaarden is voldaan, en wordt nader aangegeven welke gegevens in de officiële verklaring ter bevestiging hiervan moeten worden opgenomen.

4. In beschikkingen als bedoeld in lid 3 wordt nader aangegeven of, dan wel op welke manier de lidstaten de andere lidstaten en de Commissie over ieder individueel geval van toepassing of over groepen gevallen van toepassingen moeten informeren.”;

11. artikel 16 wordt als volgt gewijzigd:

- a) in lid 1, eerste alinea, wordt in de eerste zin tussen de woorden „onverwijld” en „in kennis” het woord „schriftelijk” ingevoegd;
- b) in lid 2, eerste en derde alinea, wordt in de eerste zin tussen de woorden „onverwijld” en „in kennis” het woord „schriftelijk” ingevoegd;
- c) in lid 3 worden de eerste woorden van de derde volzin „De noodzakelijke maatregelen” vervangen door „De maatregelen die noodzakelijk zijn op grond van een analyse van het fytosanitaire risico of een voorlopige analyse van het fytosanitaire risico in de in lid 2 bedoelde gevallen,” en wordt „artikel 19” vervangen door „artikel 18, lid 2”;
- d) het volgende lid 5 wordt toegevoegd:

„5. Indien de Commissie niet is geïnformeerd over maatregelen die op grond van de lid 1 of lid 2 zijn genomen, of indien zij van mening is dat de genomen maatregelen ontoereikend zijn, kan zij, in afwachting van de vergadering van het Permanent Fytosanitair Comité, op een voorlopige analyse van het fytosanitaire risico gegronde tussentijdse beschermende maatregelen nemen om de betreffende schadelijke organismen uit te roeien of, indien dat niet mogelijk is, de verspreiding ervan te beletten. Deze maatregelen worden onverwijld aan het Permanent Fytosanitair Comité voorgelegd om volgens de procedure van artikel 18, lid 2, te worden bevestigd, gewijzigd of ingetrokken.”;

12. artikel 17 wordt geschrapt;

13. artikel 18 wordt vervangen door:

„Artikel 18

1. De Commissie wordt bijgestaan door het bij Besluit 76/894/EEG van de Raad (*) ingestelde Permanent Plantenziektkundig Comité, hierna „het comité” te noemen.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.

De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG bedoelde periode wordt vastgesteld op drie maanden.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

(*) PB L 340 van 9.12.1976, blz. 25.”;

14. artikel 19 wordt geschrapt;

15. artikel 21 wordt als volgt gewijzigd:

a) lid 3 wordt vervangen door:

„3. De in lid 1 bedoelde controles kunnen worden uitgevoerd met betrekking tot de volgende taken:

- het toezien op het onderzoek bedoeld in artikel 6;
- het uitvoeren van de officiële controles uit hoofde van artikel 12, lid 3;
- het toezien op of, in het kader van het bepaalde in lid 5, vijfde alinea, van het onderhavige artikel, het in samenwerking met de lidstaten verrichten van het onderzoek bedoeld in artikel 13, lid 1;
- het verrichten van of het toezicht op de in de technische regelingen bedoeld in artikel 13 ter, lid 6, omschreven werkzaamheden;
- het verrichten van de in artikel 15, leden 1 en 2, en artikel 16, lid 3, bedoelde onderzoeken en naspeuringen;
- het toezicht dat vereist is op grond van de bepalingen tot vaststelling van de voorwaarden waaronder bepaalde schadelijke organismen, planten, plantaardige producten of andere materialen in de Gemeenschap of bepaalde beschermde gebieden daarvan mogen worden binnengebracht of daarbinnen mogen worden vervoerd, voor proefnemingen of wetenschappelijke doeleinden of voor rasveredelingswerkzaamheden als bedoeld in artikel 3, lid 9, artikel 4, lid 5, artikel 5, lid 5, en artikel 13 ter, lid 4;
- het toezicht dat vereist is op grond van overeenkomstig artikel 15 verleende vergunningen, op grond van door de lidstaten overeenkomstig artikel 16, lid 1 of lid 2, genomen maatregelen, of op grond van overeenkomstig artikel 16, lid 3 of lid 5, genomen maatregelen;
- het bijstaan van de Commissie bij de taken bedoeld in lid 6;

— het vervullen van iedere andere taak die in de in lid 7 bedoelde uitvoeringsbepalingen aan de deskundigen wordt opgedragen.”;

„De uit hoofde van dit lid terug te betalen bedragen worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 18, lid 2.”;

b) in lid 5, tweede alinea, wordt na de derde volzin de volgende volzin toegevoegd:

17. in de artikelen 25 en 26 worden de verwijzingen naar „artikel 13, lid 9” vervangen door „artikel 13 quater, lid 5”;

18. bijlage VII, deel B, wordt als volgt gewijzigd:

„Deze bepaling is niet van toepassing op uitgaven die voortvloeien uit de volgende soorten verzoeken in verband met de deelname van de deskundigen aan de invoerinspecties in de lidstaten: laboratoriumonderzoek en monsternamen voor visuele inspectie of laboratoriumonderzoek, en reeds gedekt door de in artikel 13 quinquies bedoelde retributies.”;

a) de titel wordt vervangen door:

„B. Model van het fyto-sanitaire certificaat voor wederuitvoer”;

b) in vak 2 van het modelcertificaat worden de woorden „FYTOSANITAIR CERTIFICAAT VOOR HERVERZENDING” vervangen door „FYTOSANITAIR CERTIFICAAT VOOR WEDERUITVOER”;

16. aan artikel 24, lid 3, wordt de volgende alinea toegevoegd:

19. na bijlage VIII wordt de volgende bijlage VIII bis ingevoegd in de richtlijn:

„BIJLAGE VIII bis

De in artikel 13 quinquies, lid 2, bedoelde standaardretributie wordt vastgesteld op:

| (in EUR) | | | |
|--|--|---------------------------------|------|
| Type | Hoeveelheid | Bedrag | |
| a) voor controles van de documenten | per zending | 7 | |
| b) voor controles van de identiteit | per zending | | |
| | — tot één vrachtwagen, één treinwagon of één container van vergelijkbare grootte | 7 | |
| | — meer dan het bovenstaande | 14 | |
| c) voor fyto-sanitaire controles overeenkomstig de volgende specificaties: | | | |
| | — stekken, zaailingen (behalve bosbouwkundig teeltmateriaal) jonge planten van aardbeien of groenten | per zending | |
| | | — tot 10 000 stuks | 17,5 |
| | | — voor iedere 1 000 stuks extra | 0,7 |
| | | — maximumbedrag | 140 |
| | — heesters, bomen (anders dan kerstbomen zonder kluit), andere houtige boomkwekerijproducten, met inbegrip van bosbouwkundig teeltmateriaal (anders dan zaden) | per zending | |
| | | — tot 1 000 stuks | 17,5 |
| | | — voor iedere 100 stuks extra | 0,44 |
| | | — maximumbedrag | 140 |
| | — bollen, stengelknollen, wortelstokken, knollen bestemd voor opplant (anders dan aardappelen) | per zending | |
| | | — tot 200 kg | 17,5 |
| | | — voor iedere 10 kg extra | 0,16 |
| — maximumbedrag | | 140 | |
| — zaden, plantenweefselcultures | per zending | | |
| | — tot 100 kg | 17,5 | |
| | — voor iedere 10 kg extra | 0,175 | |
| | — maximumbedrag | 140 | |

| Type | Hoeveelheid | Bedrag |
|--|------------------------------------|--------|
| — ander plantgoed bestemd voor opplant, niet elders in deze tabel genoemd | per zending | |
| | — tot 5 000 stuks | 17,5 |
| | — voor iedere 100 stuks extra | 0,18 |
| — snijbloemen | — maximumbedrag | 140 |
| | per zending | |
| | — tot 20 000 stuks | 17,5 |
| — takken met loof, delen van naaldbomen (anders dan kerstbomen zonder kluit) | — voor iedere 1 000 stuks extra | 0,14 |
| | — maximumbedrag | 140 |
| | per zending | |
| — kerstbomen zonder kluit | — tot 100 kg | 17,5 |
| | — voor iedere 100 kg extra | 1,75 |
| | — maximumbedrag | 140 |
| — bladeren van planten, zoals kruiden, specerijen en bladgroenten | per zending | |
| | — tot 1 000 stuks | 17,5 |
| | — voor iedere 100 stuks extra | 1,75 |
| — fruit, groenten (anders dan bladgroenten) | — maximumbedrag | 140 |
| | per zending | |
| | — tot 25 000 kg | 17,5 |
| — aardappelen | — voor iedere 1 000 kg extra | 0,7 |
| | per partij | |
| | — tot 25 000 kg | 52,5 |
| — hout (anders dan schors of bast) | — voor iedere 25 000 kg extra | 52,5 |
| | per zending | |
| | — tot 100 m ³ | 17,5 |
| — grond en groeimedium, boomschors | — voor iedere m ³ extra | 0,175 |
| | per zending | |
| | — tot 25 000 kg | 17,5 |
| — graan | — voor iedere 1 000 kg extra | 0,7 |
| | — maximumbedrag | 140 |
| | per zending | |
| — andere planten of plantaardige materialen, niet elders in deze tabel genoemd | — tot 25 000 kg | 17,5 |
| | — voor iedere 1 000 kg extra | 0,7 |
| | — maximumbedrag | 700 |
| — andere planten of plantaardige materialen, niet elders in deze tabel genoemd | per zending | |
| | | 17,5 |

Wanneer een zending naast producten die onder de beschrijving van een bepaald streepje vallen ook producten bevat die niet onder dat streepje vallen, moeten de delen ervan die bestaan uit producten die wel onder de beschrijving van dat streepje vallen (partij(en)) als aparte zendingen worden beschouwd.”;

20. Wanneer in andere bepalingen dan de hierboven in de punten 1 tot en met 18 gewijzigde, wordt verwezen naar „de procedure van artikel 17” of „de procedure van artikel 18”, worden deze verwijzingen vervangen door „de procedure van artikel 18, lid 2”.

Artikel 2

De lidstaten dienen vóór 1 januari 2005 de bepalingen vast te stellen en bekend te maken die nodig zijn om aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Zij passen die bepalingen toe met ingang van 1 januari 2005.

Wanneer de lidstaten die bepalingen vaststellen, wordt in de bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor de verwijzing worden bepaald door de lidstaten.

De lidstaten delen de Commissie de tekst mede van de belangrijke bepalingen van nationaal recht die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, op 28 november 2002.

Voor de Raad

De voorzitter

M. FISCHER BOEL
